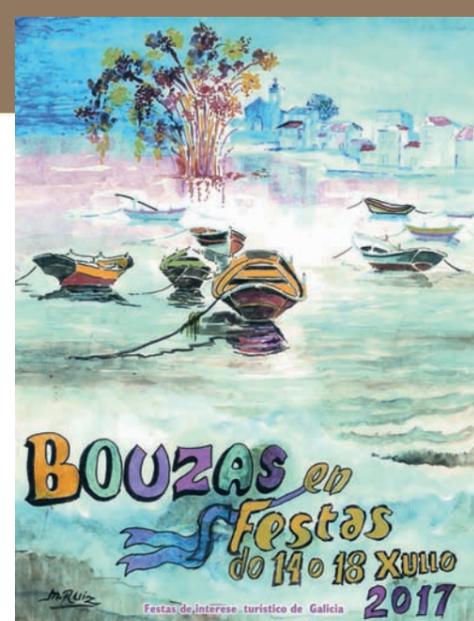




BOUZAS en Festas do 14 o 18 XULLO 2017

Festas de interese turístico de Galicia

M. Ruiz



- 5, SAUDA PRESIDENTE DA XUNTA, D. ALBERTO NUÑEZ FEIJÓO
- 7, SAUDA ALCALDE DE VIGO, D. ABEL CABALLERO ALVAREZ
- 9, SAUDA PRESIDENTA DA DEPU. PONT. Dña CARMELA SILVA REGO
- 11, SAUDA COFRADE MAIOR, D. JAVIER GRANDE
- 13, SAUDA COFRADE MAIOR ELECTO, D. IÑIGO ANDONEGUI FREIRE
- 15, SAUDA DELEGADA DO ESTADO NO CONSORCIO DA ZONA FRANCA Dña. TERESA PEDROSA SILVA
- 17, SAUDA SUBDELEGADA DE GOBIERNO EN PONTEVEDRA Dña ANA ORTIZ ALVAREZ
- 19, SAUDA COMANDANTE NAVAL DE VIGO, D.GONZALO DIAZ DEL RIO FERY
- 21, SAUDA DELEGADO XUNTA EN VIGO, D. IGNACIO LOPEZ CHAVES
- 23, SAUDA CONCELEIRA DE FESTAS CONCE. VIGO, Dña. ANA IGLESIA
- 25, SAUDA PTE AUTORIDAD PORTUARIA VIGO, D. ENRIQUE LOPEZ VEIGA
- 27, SAUDA DIRECTORA GENERAL DEL SEPES, LUCIA MOLARES PEREZ
- 29, SAUDA DIRECTORA DE TURISMO DE GALICIA, Dña. MARIA CASTRO
- 31, SAUDA DIREC. XERENTE XACOBEO, D. RAFAEL SANCHEZ BARGIELA
- 33, SAUDA PTE. CAMINO PORTUGUES, D. CELESTINO LORES ROSAL
- 35, SAUDA DA DIRECTORA XERENTE CETMAR ,Dña. PALOMA RUEDA
- 37, SAUDA DO PARROCO, D. LUIS HIERRO NAJARRO
- 38, SAUDA PRESIDENTA DE LA COF. NTRA, SRA DEL CARMEN DE BOZAS Dña. PURIFICACION GESTOSO LAGO
- 39, SAUDA PATRON MAYOR DE LA COFRADIA DE SAN PEDRO, D. CARLOS LAGO SUAREZ
- 40, SAUDA PRESIDENTE DA COFRADIA DEL NAZARENO, D. JOSE M RODRIGUEZ
- 40, SAUDA PRESIDENTE DA ASOCIACION DE VECINOS, D. JOSE MANUEL VIDAL
- 41, SAUDA PRESIDENTA ASOCIACION COMERCIANTES BOUZAS Dña. PILI CAMBEIRO
- 41, SAUDA MAYORDOMO, D. JOSE E. RODRIGUEZ MARQUEZ
- 42, SAUDA PRESIDENTE CLUB RAPIDO DE BOUZAS, D. MANUEL PEDRO SEOANE
- 44, SAUDA PRESIDENTE DA ASOCIACIÓN DE MARIÑEIRO, D. RAMÓN VAZQUEZ MARTINEZ
- 45, SAUDA PRESIDENTE LICEO BOUZAS, D. JOSE MARIA MARTINEZ BOSCH
- 46, SAUDA PRESIDENTE IRMANDADE DAS DONAS E CABALEIROS DE BOUZAS, D. PAULINO FREIRE GESTOSO
- 50, PREGÓN
- 58, FOTO BAJO EL OLIVO
- 60, RAPIDO DE BOUZAS, SOMOS DE 2º B
- 64, CADA FOTO UN RECUERDO
- 72, MI PERSONAJE, D.JOSÉ NOGUEIRA DALMAS
- 74, MI PERSONAJE, D. JESÚS FREIRE GESTOSO
- 76, MI PERSONAJE, D.ANTONIO RUIZ GONZALEZ

- 78, COLABORACIONES, CAOS EN EL CALLEJERO, J TELMO GRANDE
- 80, COLABORACIONES, CAYO, LEYENDA DEL CABALLERO, XOAN RAMÓN CARBALLO
- 82, COLABORACIONES, EL CASAL DO OUTEIRO, ENRIQUE PEDROSA
- 84, COLABORACIONES, CARDAMA 100 AÑOS DE HISTORIA, MARIO CARDAMA
- 88, COLABORACIONES, GOLPE DE MAR EN EL TERESA BARRERAS, JESÚS BLANCO CASTRO
- 92, COLABORACIONES, LOS MILAGROS DE BOUZAS, MAXIMINO M. QUEIZÁN
- 96, COLABORACIONES, CEREIXO DOS CABALEIROS, XOAN RAMÓN CARBALLO
- 98, SEMPRE BOUZAS, LOS TESTIGOS SILENCIOSOS, F. BASTOS CORREA
- 100, SEMPRE BOUZAS, JENARO DE LA FUENTE EN BOUZAS, ANTONIO M. VERDEAL
- 102, SEMPRE BOUZAS, LAS HAZAÑAS BÉLICAS, JUAN F. FDEZ
- 104, SEMPRE BOUZAS, CORO PARROQUIAL, REDACCIÓN
- 106, SEMPRE BOUZAS, FUEGO DEL CRISTO, TEODOMIRO VIDAL Y PAULINO FREIRE
- 108, SEMPRE BOUZAS, LA CASA DE PATÍN, PAULINO FREIRE
- 114, COFRADES QUE FUERON NOTICIA, ALFONSO BLANCO GONZALEZ
- 118, COFRADES QUE FUERON NOTICIA, JOSE CARLOS ESPINOSA
- 120, O ANO PASADO, BAJADA DEL CRISTO
- 124, O ANO PASADO, CONCURSO DE RELATOS CORTOS
- 128, O ANO PASADO, NOITE DAS DONAS E CABALEIROS DE BOUZAS
- 134, O ANO PASADO, HOMENAXE OS NÓS MAIORES
- 143, O ANO PASADO, DOMINGO DIA GRANDE DEL CRISTO
- 146, O ANO PASADO, PROCESIÓN DEL CRISTO
- 151, O ANO PASADO, DOMINGO DIA DE LOS FUEGOS
- 152, O ANO PASADO, LUNES, DIA DEL CARMEN
- 156, O ANO PASADO, MARTES DIA DE SAN PEDRO PESCADOR
- 164, O ANO PASADO, COMIDA DIA DE SAN PEDRO PESCADOR
- 166, O ANO PASADO, SUBIDA DEL CRISTO
- 168, FESTA DA BRINCADEIRA
- 170, HACE 25 AÑOS
- 171, HACE 50 AÑOS
- 172, UN COLOSAL Y MONUMENTAL ESPEJO, J. EUGENIO FERNANDEZ
- 173, DIA DE CABEZUDOS Y NUEVOS COFRADES
- 174, IV CONCURSO DE FOTOGRAFIA, FESTAS DE BOUZAS 2016
- 178, CONCURSO DE PESCA INFANTIL 2016
- 184, CONCURSO DE PINTURA FESTAS DE BOUZAS 2016
- 190, DEPORTE, XV MEMORIAL LUIS BASTIDA
- 191, DEPORTE, CAMPEONATO DEL MUNDO DE FALUCHOS
- 194, DEPORTE, TORNEO DE PETANCA
- 196, PROGRAMACIÓN RELIGIOSA
- 197, COFRADIAS
- 198, PROGRAMACIÓN FIESTAS
- 199, PROGRAMACIÓN POPULAR
- 200, CARTEL RUTA MARÍTIMA
- 201, INDICE DE ANUNCIANTES 2017

COORDINACIÓN Y REDACCIÓN

Paulino Freire Gestoso
Enrique Pedrosa Rodal
Javier Grande Pérez
J. TELMO GRANDE

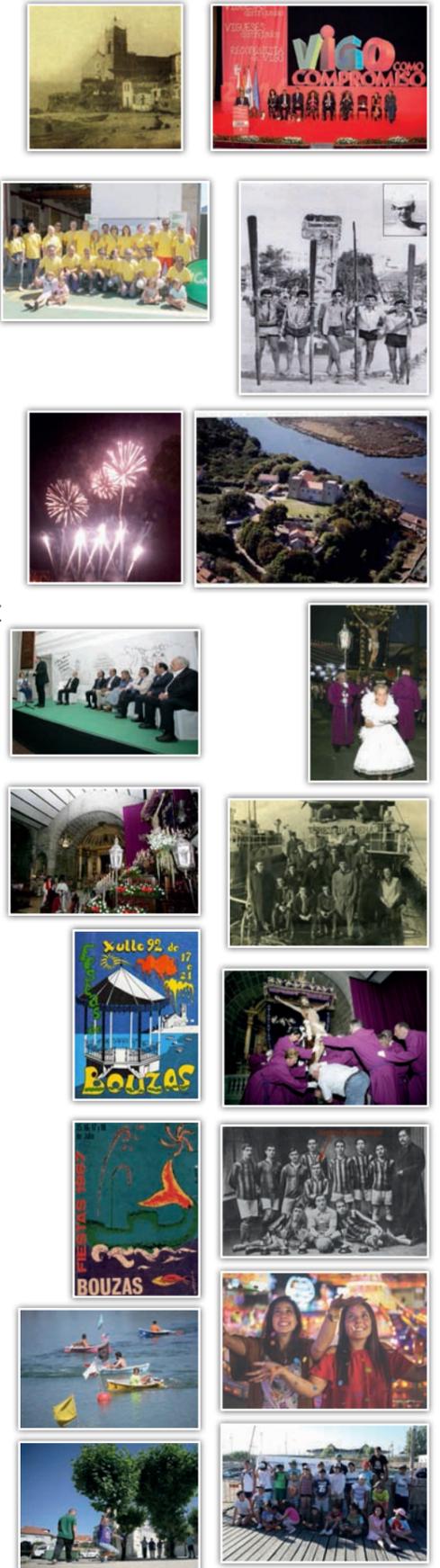
EDITA:

COFRADIA DEL SANTISIMO
CRISTO DE LOS AFLIGIDOS
DE BOUZAS
Calle San Miguel 1 Bajo
Apdo, 2011 BOUZAS
G36690170

CARTEL M. Ruiz

COLABORADORES

JOSÉ NOGUEIRA DALMAS
JESÚS FREIRE GESTOSO
ANTONIO RUIZ GONZALEZ
J TELMO GRANDE
XOAN RAMÓN CARBALLO
ENRIQUE PEDROSA
MARIO CARDAMA
JESÚS BLANCO CASTRO
MAXIMINO M. QUEIZÁN
F. BASTOS CORREA
ANTONIO M. VERDEAL
JUAN F. FDEZ
TEODOMIRO VIDAL
PAULINO FREIRE
ALFONSO BLANCO GONZALEZ
JOSE CARLOS ESPINOSA
J. EUGENIO FERNANDEZ





DESDE
~ 1895 ~



www.freireshipyard.com

Avda. Beiramar 18 · 36208 Vigo (Spain)
T +34 986 233 000 · F +34 986 237 284
Email: freire@freireshipyard.com

SAÚDA

Presidente da Xunta
de Galicia



Sempre mirando cara á tradición, agarimándoa e perpetuándoa, Bouzas asina así o seu seguro de futuro. Os pobos que fincan ben as súas raíces non esmorecen, de aí que fósemos testemuñas do progreso desta vila que medrou grazas ao seu mar, ao noso mar, co que Bouzas ten un vencello profundo. Asento de grandes estaleiros, conserveiras e mesmo centros de estudo do mar, como o Centro Tecnolóxico, neste enclave da ría de Vigo ferve unha enorme actividade pesqueira.

Bouzas representa o exemplo da vila mariñeira galega acolledora, auténtica e chea de vida. Unha vida que se enxalza nestas festas tan especiais e cunha historia tan extensa.

Non podería resumir aquí todo o que simbolizan estas festas, polo variado e completo do seu programa. Honran o Cristo dos Aflixidos, pero non esquecen ningún dos elementos da súa historia e da historia da Comunidade. Reavivan os valores máis honrosos e máis puramente galegos. Merece destacar, na miña opinión, o día que se lle dedica aos maiores, o elo máis forte desta cadea que formamos, e para os que todas as homenaxes son poucas. Son moitas as actividades que organizan, ás que todos estamos invitados e ás que, por suposto, paga a pena asistir.

Os fogos artificiais das festas de Bouzas non son unha longa tradición por casualidade, contan xa máis de 400 edicións e cada ano crece o número de visitantes, seguramente porque, a pesar de ser un espectáculo efémero quedará gravado nas nosas retinas ata o seguinte ano, como mínimo.

Convídvos a todos a celebrar estes días da man dos boucenses, que vos acollerán e saberán facer que pasedes un tempo memorable. Boas festas!



Alberto Núñez Feijóo
Presidente da Xunta de Galicia



FELICES FIESTAS BOUZAS 2017
A&B Óptica, 25 años cuidando de ti
 José Vicente Álvarez Folgar. Farmacéutico y Óptico-Optometrista
Gran Vía, 176 (Traviesas). VIGO
 986 290 383. aboptica@aboptica.es
www.aboptica.es



CARPE ELECTRICIDAD, S.L.

- Cuadros automáticos
- Reparaciones y provisiones eléctricas
- Naval e industrial
- Bobinados
- Reparaciones puente grúa

Avda. de Beiramar, 183 - Nave 6 - 36208 VIGO
 Tel. 986 209 478



TABACOS
 EXP. Nº 63

- ARTICULOS REGALO Y FUMADOR
- TARJETAS INTERNACIONALES
- TIMBRE Y SELLOS

ABRIMOS LOS DOMINGOS
 DESDE 1912
 100 AÑOS CON VOSOTROS

f Estanco Bouzas

Camillo Veiga, 48 bajo - 36208 VIGO (Pontevedra)
 Tel.: 986 246 669

SAÚDA

Alcalde de Vigo



En Vigo non entenderíamos o verán sen as festas de Bouzas que nos chaman e nos fan visibles en toda a contorna no terceiro domingo de xullo. Daquela, comezan a voar os foguetes luminosos cara ao ceo para que a maxia da pirotecnia faga chover estrelas de luz enriba do mar, cando se impón a noite sobre a Ría.

Na edición do ano pasado consolidamos o Festival poético-piromusical Cidade de Vigo-Vila de Bouzas confirmando o seu interese turístico, recoñecido desde hai máis dunha década coma o máis importante e prestixioso de Galicia. Por iso desde o goberno municipal quixemos garantir que este referente cultural e festivo siga a medrar e a darnos satisfacción. Xa decidimos poñernos baixo o manto do Cabaleiro das Cunchas, o noso cómplice directo coa promoción da Ruta Marítima Xacobeá que pasa por aquí, e que tamén estamos a potenciar co apoio da Deputación de Pontevedra. Todo redunda en beneficio do comercio, do turismo, dos sinais identitarios e do noso xeito de ser e de sentirnos de Vigo desde Bouzas, e de Bouzas, desde o resto de Vigo.

Estamos moi orgullosos por como se está a recuperar o inxente patrimonio histórico, por como se recupera e mantén a propia memoria, pola súa vocación por ofrecer espazos que todos poidamos recorrer e procurarnos momentos para convivir, aquí, ao pé do mar, a carón da igrexa onde está o seu Cristo dos Aflixidos que nomea as festas de xullo. O mellor exemplo de recuperación patrimonial ao servizo do cidadán é a casa do Patín. Cun orzamento de case un millón de euros, o Concello vén de rehabilitar unha das construcións máis singulares de Bouzas á que ademais involucramos na poesía de Martín Códax cun mural de excepcional calidade nos seus muros.

O programa de festas deste ano vén moi completo e o tempo acompañaranos. A Bouzas vimos con ganas de festa e co convencemento de que estamos no lugar apropiado para compartir en familia, en pandilla, ou da man dalgún ser querido... E Bouzas nunca nos defrauda.

E veña, que esperamos? O ceo está a piques de estourar... estamos preparados!

**CONCELLO
DE VIGO**



**Abel Caballero
Alcalde de Vigo**

8+1

CITAS QUE NON DEBERÁS PERDER

FESTIVAIS RÍAS BAIXAS



SAÚDA

Presidenta da Deputación de Pontevedra



Dende o ano 1605, cada terceiro domingo de xullo a cidade de Vigo acolle a Festa do Santísimo Cristo dos Aflixidos de Bouzas, unha antiga vila que, dende a súa anexión no ano 1904, permitiu que Vigo acabase converténdose no que é, na cidade máis importante de Galicia.

Disto último hai pouco máis de 100 anos pero, ao referirnos aos Aflixidos de Bouzas, estamos a falar dunha tradición cuxas orixes se remontan a hai máis de catro séculos. É importante coñecer este dato, xa que unha sociedade non terá xamais consciencia de si mesma, non poderá coñecerse a fondo, se non ten en conta o seu pasado, a súa historia. Os antecedentes repercuten, indubidablemente, no noso presente e tamén no noso futuro.

Como Presidenta da Deputación de Pontevedra, creo que as festas tradicionais como as de Bouzas son moito máis do que semellan nun primeiro plano. Amosan alegría, festexo, tamén celebración, pero noutra capa transmiten coñecemento, solidariedade, identidade propia, traballo e esforzo. E, a maiores de todo isto, convértense en proxección porque, a base de afianzarse nos costumes e na vida social locais, convértense nunha oportunidade magnífica para darse a coñecer e invitar a todas aquelas persoas que non nos coñecen.

A Festa dos Aflixidos de Bouzas é, de feito, Festa de Interese Turístico de Galicia dende o ano 2004. As razóns para iso abundan, e temos que agradecer á Confraría do Santísimo Cristo dos Aflixidos de Bouzas polo seu empeño en facer desta festa un evento digno de tal recoñecemento. Porque achegarse a Bouzas nestas datas é multitude, é calidade, é luz e é cor grazas a eventos como o Campionato Mundial de Faluchos, os desfiles de xigantes e cabezudos, ou por suposto tamén o marabilloso espectáculo do Festivo Poético Piro-musical, que converte o ceo de Vigo no máis fermoso do mundo. Aínda que, se me permiten dicilo como viguesa orgullosa que son, ese é un mérito que xa consegue por si mesmo.

Non podía rematar este texto sen facer referencia a Vigo como a miña cidade, pero iso non é o importante, xa que non é necesario ter un sentimento de pertenza para gozar desta festa. E máis nunha vila de tanta beleza, que destila tradición mariñeira a cada paso pero en perfecta convivencia coa vangarda e a modernidade que están a transformar a nosa provincia.

Non teño ningunha dúbida de que a edición dos Aflixidos de Bouzas deste ano será de novo un motivo para presumir de vila, de cidade e da nosa xente. Con tantos anos de historia, soamente podemos invitar a toda a cidadanía a que se siga involucrando nas súas actividades e a espallar a excelencia de Vigo por todos os recunchos do mundo para que se nos coñeza e, en consecuencia, nos convertamos nun destino turístico de primeiro nivel.

FOR SHOPPING LOVERS

EXCLUSIVE COURTESIES:



For non-resident foreign visitors. Check in Store for other restrictions



DEPARTMENT STORES
SPAIN & PORTUGAL

SAÚDA

Confrade Maior



Se cumple un ciclo como Cofrade Mayor, mi mandato ha llegado a su fin, desde este libro de las Fiestas quisiera agradecer a todos los Cofrades y no Cofrades, autoridades y colaboradores que me han apoyado durante estos cuatro años, complicados por los recortes, pero a la vez ilusionantes.

La Junta de Gobierno a pesar de todo ha trabajado de manera incansable para que la Fiesta no decayera en su lucimiento buscando soluciones a las carencias presupuestarias.

Para mi ha sido un orgullo dirigir esta Cofradía y una gran responsabilidad, las Fiestas de Bouzas son como un termómetro de la gestión realizada por su Junta de Gobierno sacando todas las virtudes y defectos que se puedan producir durante las mismas.

Solo pido dejar trabajar al nuevo Cofrade Mayor "Iñigo Andonegui", vendrá con ideas nuevas e impondrá nuevos aires y nuevos retos, debemos apoyarle y no poner trabas en esta nueva aventura que afronta como otros Cofrades impusieron su estilo y sus formas siempre por el bien de la Cofradia y las Fiestas, de familia muy arraigada a Bouzas y a la Fiesta creo que ha sido el mejor candidato posible, su abuelo también dirigió esta Cofradía y estoy seguro que él estará a su mismo nivel.

Yo seguiré trabajando para estas Fiestas del Cristo de los Afligidos de Bouzas dentro del organigrama de esta nueva Junta de Gobierno aportando la experiencia adquirida en estos años.

Espero que sea un ciclo de mayor holgura presupuestaria donde sigamos haciendo de Bouzas y sus Fiestas las mejores de Galicia.

Disfrutad de estos días de alegría y tenemos una cita obligada el domingo 16 con vuestros "Fogos de Bouzas".

Recibid un fuerte Abrazo....



Javier Grande Pérez

CARNES - PESCADOS PANADERÍA



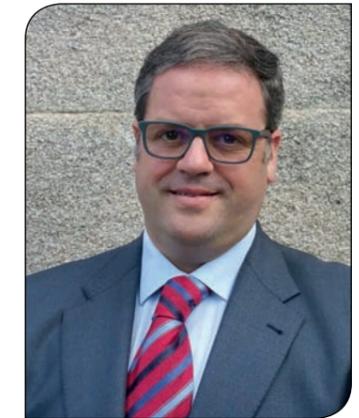
mercado

ASOCIACION DE COMERCIANTES
MERCADO DE BOUZAS

C/. COVADONGA, 2
BOUZAS

SAÚDA

Confrade Maior electo



Queridos cofrades, vecinos de Bouzas y amigos,

Me presento a vosotros como el nuevo Cofrade Mayor, reto que afronto con gran ilusión, compromiso y responsabilidad. Quiero agradecer, en primer lugar, a la Junta de Gobierno que me acompañan y a todo aquellos que a lo largo de los años han colaborado con esta Cofradía y que ha hecho que haya permanecido y crecido a lo largo de sus casi cuatro siglos de vida.

Celebramos estas fiestas para honrar al Santísimo Cristo de los Afligidos, al que veneramos con gran devoción y tradición en Bouzas. El Buen Jesús nos recibe con los brazos abiertos y nos invita a participar en los diferentes actos religiosos y a acompañarlo con la solemnidad que se merece en la Procesión, en un acto de fe y amor.

Son días para disfrutar de la compañía de la familia, de los amigos y de los vecinos. En estas fechas son muchos los bouzenses que viven en los más diversos lugares de la Tierra y que vuelven para no perderse estas fiestas. Pero también nos encanta recibir con los brazos abiertos a todos aquellos que no son de Bouzas y que nos honran con su presencia.

Os proponemos participar en los distintos concursos que tenemos : pintura para los niños, fotografía, pesca, petanca, canasta, fútbol y el Campeonato Mundial de Faluchos. También os invitamos a que viváis sorprendentes sensaciones en las diferentes atracciones, que bailéis con nuestras orquestas y que os deleitéis con la música de las bandas en la Alameda. Que probéis suerte en las distintas tómbolas y que disfrutéis de la gastronomía de Bouzas. Seguir vibrando con uno de los momentos con más fama y arraigo de nuestras fiestas: el Festival Pirotécnico que ilumina todo nuestra querida Ría de Vigo.

Os deseamos que paséis unos días llenos de alegría y optimismo.

Un fuerte abrazo.

Íñigo Andonegui Freire
Cofrade Maior

PASTORIZA
soldadura

www.pastorizasoldadura.com

ISO 9001
ISO 14001
OHSAS 18001
BUREAU VERITAS
Certification





Rotonda Zona Franca de Bouzas - 36208 Vigo - ☎ +34 986 299697 - pastoriza@pastorizasoldadura.com

EFEKTOS NAVALES
JESUS BETANZOS




JESÚS BETANZOS
Efectos Navales

Especialidad en:
PESCA DEPORTIVA Y BAJURA

C/. Eduardo Cabello, 45-47 • Tel. 986 232 212 • Fax: 986 208 295 • Bouzas VIGO
E-mail: jesus@jbetanzos.com www.jbetanzos.com

Delegada do Estado no
Consortio da Zona Franca
de Vigo



Vecinos de Bouzas, villa entrañable de la ría, lugar que siempre, pero especialmente estos días, acoge a todos sus vecinos para celebrar juntos las fiestas de Bouzas, fiestas en honor al Santo Cristo, a San Pedro, a la Virgen del Carmen y a todos los vecinos de este hermoso lugar.

Como siempre, es un honor para mí, como Delegada del Estado en el Consorcio de la Zona Franca y casi ya como vecina y amiga, poder compartir con vosotros estos días de festejos, de reuniones, de encuentros, de homenajes y de celebraciones.

Cada año que pasa me voy fijando en detalles que hacen de Bouzas un lugar especial. Si el casco histórico se ha revalorizado como merece, creo que ya estamos en el tiempo de señalar otro patrimonio que es nuestra seña de identidad, el patrimonio industrial. Bouzas ha conservado como pocos lugares una arquitectura que merece ser destacada. Conservas, astilleros, fundiciones, fábricas de pinturas... van marcando un recorrido que hoy atrae a cada vez más gente. La fábrica de Alfacame, con su poderosa presencia; la antigua fábrica Rivas, hoy reconvertida en espacio teatral en la sala Ártika, ejemplo de conservación de diseño original de las fachadas y del "peto de ánimas" en la entrada principal; los astilleros Barreras que lucen como nuevos con sus muros remozados y portal de filigrana de hierro; los de Cardama que contrató artistas para conmemorar los cien años de construcción de barcos y un inmenso etcétera que ya los estudios están plasmando en libros de grandes éxitos.

Pero permitidme que en este recorrido particular, me pare en un detalle que os puede parecer pequeño pero indica una especial sensibilidad. La rosaeda de Construcciones Navales Freire. ¡Qué bonita es con sus puntitos rosas abrazando el enrejado! Cada año, en primavera, florece la rosaeda que alguien cuida con mimo para alegrar el ir y venir de la gente industriosa que acude al trabajo por la avenida de Beiramar. Gracias a quien sea por darnos esta muestra de cariño que indica, una vez más, la buena gente que habita Bouzas.

Que sigamos conservando nuestro patrimonio para tener memoria de dónde venimos y mirar con orgullo a dónde queremos ir.

¡Buenas Fiestas a todos!



Teresa Pedrosa Silva
Delegada do Estado no Consortio
da Zona Franca de Vigo



HEMPEL

Hempaguard®

- Ahorro de combustible de hasta un 6%
- Hasta 120 días de resistencia contra las incrustaciones en periodos de inactividad
- Eficaz a cualquier velocidad y en cualquier tipo de aguas
- Producto elegido por las empresas pesqueras más importantes

hempaguard.hempel.es



Ven a disfrutar de nuestros selectos vinos pinchos y tapas

Rua do Pazo 14 (Bouzas) telf: 886 123 936
www.cotodelaguila.es

Subdelegada de Gobierno
en Pontevedra



Es la primera vez que tengo la oportunidad de participar en este libro de las Fiestas del Cristo 2017 y es, desde luego, un honor para mí como subdelegada del Gobierno en la provincia de Pontevedra.

Las fiestas de Bouzas, que honran a su patrón el Cristo de los Afligidos, forman parte del paisaje veraniego de la ciudad. No hay vigués que no haya pasado, en alguna ocasión, por los festejos de esta villa marinera, que gracias al esfuerzo de la Cofradía y de sus vecinos han conseguido la calificación de Fiestas de Interés Turístico de Galicia.

Yo misma me incluyo en este grupo, el de los vigueses que hemos llevado a nuestros hijos a que disfruten de esta celebración y sé que hoy recuerdan con cariño esos días. Porque Vigo no sería lo mismo sin Bouzas, sin sus vecinos con vocación marinera y, por supuesto, Vigo no sería lo mismo sin estas fiestas.

Por ello, os animo a todos que participéis de ellas y os acerquéis a disfrutarlas con el mejor de los espíritus festivos.

Ana Ortiz Álvarez
Subdelegada de Gobierno en Pontevedra

cultura futuro experiencia trabajo ilusión profesionalidad compromiso calidad personas entorno flexibilidad adaptación capacidad desarrollo medio ambiente proyecto historia participación crecimiento mejora objetivos experiencia liderazgo innovación grupo sistemas rentabilidad tejido organización competencia producción dialogo claves visión servicio compromiso evolución tecnología ilusión avance visión desarrollo exportación mercado automoción motor economía implicación eficiencia investigación apuesta alternativa posición sostenibilidad fuerza caracter equipo crecimiento formación apuesta conocimiento...



Trabajamos cada día por hacer del área de Vigo un entorno de excelencia



Cinuenta años en Vigo



Comandante Naval de Vigo



Agradezco la ocasión que se me brinda por parte del Cofrade Mayor, de saludar afectuosamente al pueblo de Bouzas, Villa marinera donde las haya y a todos los que en estas fechas nos visitan.

En primer lugar destacar mi recuerdo hacia las gentes del mar, que celebran estos días su devoción y agradecimiento por los favores recibidos de sus Santos Patronos y de N^{ra} S^{ra} la Virgen del Carmen.

Estas fiestas suponen un excelente punto de encuentro fraternal de todos los que conforman la vida del mar y aquellos que se unen en esta celebración.

En segundo lugar no puedo dejar de destacar y agradecer la labor de nuestras familias que, en tierra, solas y llenas de incertidumbre, son capaces de solucionar los problemas diarios de manera que se convierte en el imprescindible apoyo que nos mantiene a flote.

No es en vano la devoción que los marineros tenemos a la Virgen del Carmen. Todos hemos vivido momentos difíciles en la mar y siempre hemos encontrado consuelo en su protección. Por ello me uno con alegría a estas festividades y agradezco el esfuerzo que tantas personas realizan para que todo salga tan perfecto como cada año.

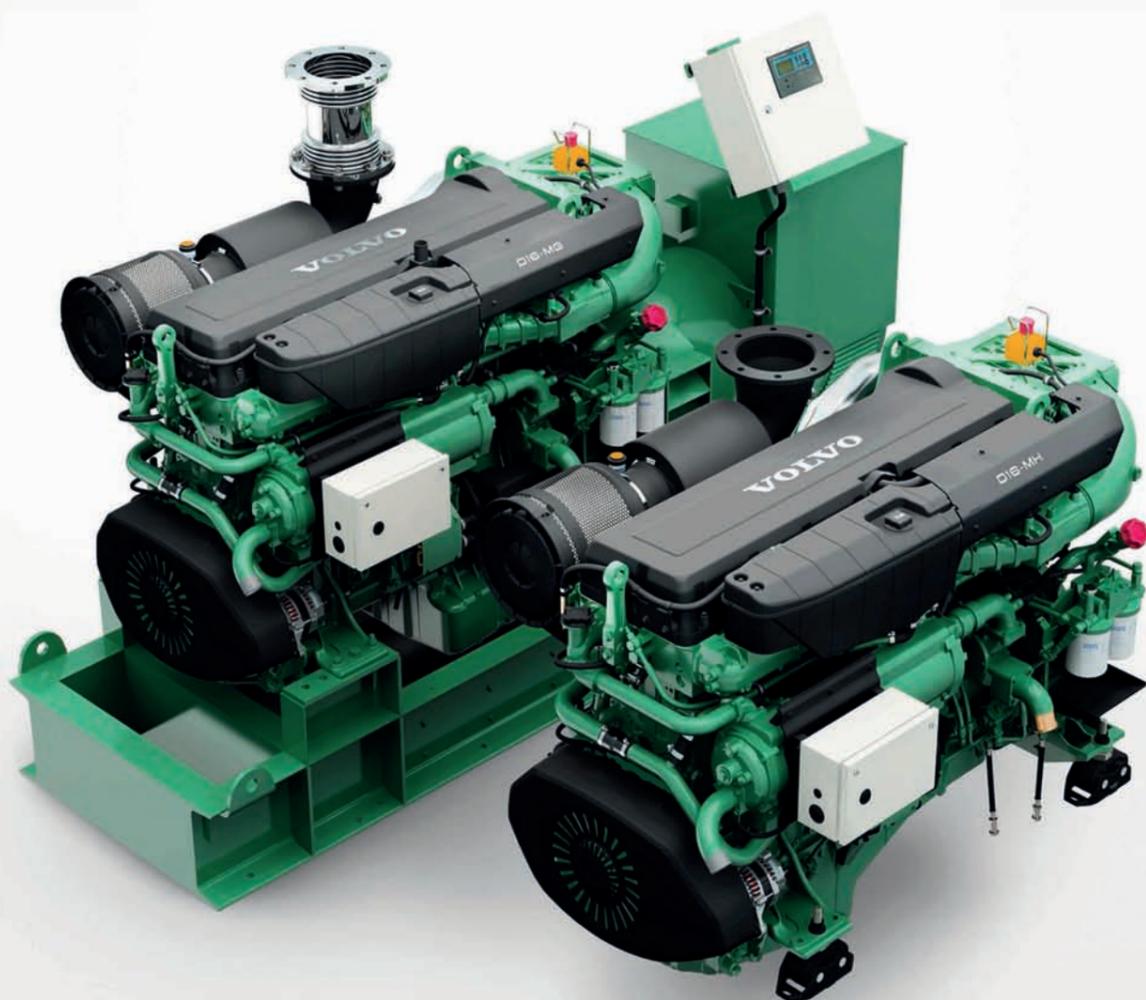
Un fuerte abrazo de todos los integrantes de la Comandancia Naval de Vigo, BOAS FESTAS!

Gonzalo Díaz del Río Fery
Comandante Naval de Vigo



Krug Naval

Montajes navales_Suministros_Reparaciones



AUTHORIZED
VOLVO PENTA CENTER

Muelle de reparaciones de Bouzas, nave 10. 36208 Vigo- España

Tel. +34 986 290 559 Fax. +34 986 299 163

krugnaval@krugnaval.com www.krugnaval.com

SAÚDA

Delegado territorial da Xunta
en Vigo



Queridos veciños Bouzas,
Con máis de 400 anos de historia pouco pódese dicir que non estea dito xa sobre unha das festas de maior arraigamento e singularidade da nosa cidade. Ao longo destes catro séculos O Cristo dos Aflixidos non fallou ás nosas xentes do mar e, con xenerosidade, durante todo este tempo velou e segue velando pola súa seguridade nas viaxes que fan lonxe de terra firme. Como cada ano dende aquel 1605, tradición e devoción volven darse a man en sinal de agradecemento no corazón mariñeiro de Vigo, cun festexo do que me sinto especialmente orgulloso de poder participar. Esta é non so para os vigueses, senón para os galegos e os miles de turistas que non fallan coa súa presenza nunha das celebracións máis esperadas do verán.

Bouzas é historia por si mesma, unha vila a que a cidade de Vigo débelle parte do que é hoxe, así como o seu recoñecemento como potencia da industria pesqueira a nivel mundial, deixando unha pegada indeleble. Por isto, entre outras razóns, é para min un pracer poder participar convosco dunha das festas de Interese Turístico de maior valor cultural, antigüidade, singularidade e arraigamento da nosa Comunidade. Como delegado da Xunta en Vigo e vigués non me engano ao afirmar que se trata dunha cita inescusable. Boa mostra disto é a conquista cada ano dun maior número de fieis. Confeso que os máis fermosos recordos da miña infancia remítenme a esta vila e as súas festas, as que cando era cativo vivía con especial ilusión.

E "habelos hainos", culpables de que ano tras ano Bouzas convértase en centro de reunión e lecer, e estes son os integrantes da Confraría do Cristo dos Aflixidos aos que a vila boucense débelle que se mantéña intacta esta tradición que concita o respaldo de todos os que coma min senten este festexo como propio, e aos que a Xunta de Galicia agradécelles especialmente seu esforzo e dedicación. O fervor relixioso e as xornadas festivas citarán novamente a milleiros de persoas que dende hai tempo teñen reservado o terceiro domingo de xullo nos seus calendarios. Cinco días de celebración que non entende de idades, onde maiores e pequenos gozan dun programa coidado con sumo detalle dende o pregón ou a regata dos faluchos, ata as verbenas, atraccións ou concursos, entre un longo etcétera que fará sen dúbida algunha as delicias de todos cantos visitan Bouzas na súa "Semana Grande". E como non, haberá tamén lugar para a devoción relixiosa coa famosa procesión del Santísimo Cristo dos Aflixidos.

Difícil de esquecer é tamén o momento en que o ceo e o mar ilumínanse coa gran tirada de fogos artificiais: impresionante é a palabra que mellor a define, miles de entusiastas dende terra e mar, miran cara o ceo e saborean un dos maiores espectáculos en directo de Galicia. A primeira imaxe que todos evocan ao mencionar estas festas. A traca final, o broche de ouro que emocionanos co seu estrondo, pólvora, luz e cor. Un espectáculo máxico para una noite non menos máxica.

No nome da Xunta de Galicia, deséxovos a todos moi boas festas.



**XUNTA
DE GALICIA**

Ignacio López-Chaves Castro
Delegado Territorial da Xunta de Galicia en Vigo

Soluciones de Revestimiento
SUELO • PARED • TECHO
[INTERIOR] • [EXTERIOR]

Visita nuestro **Showroom** y conoce la variedad de acabados de nuestro **producto estrella** en las instalaciones de **Plásticos Carrera** (Avda. de Ricardo Mella, 111 - Vigo)

PLÁSTICOS
CARRERA

SOLUCIONES INTELIGENTES
PARA EL PROFESIONAL
Y EL PARTICULAR



*Espacios perfectos
piden el revestimiento ideal*



PLÁSTICOS
CARRERA

Punto de Venta: Avda. Ricardo Mella, 111 - Vigo
Almacén: Pol. Industrial A Pasaxe, 40. Vincios
info@plasticoscarrera.com

986 24 27 24

plasticoscarrera.com



TODO PARA EL ROTULISTA

Soportes, Vinilo corte e impresión, vinilo textil, transportadores, laminadores, lonas, textiles de impresión digital, papel decorativo impresión digital, PVC magnético, perfiles para rótulos, backlite, displays, expositores, Iluminación LED, soluciones adhesivas...

LAMINAS SOLARES, DE PROTECCIÓN Y DECORATIVAS.

SOPORTES RÍGIDOS

Metacrilato colada y extrusión, policarbonato compacto y celular, polietileno, PVC espumado, composite aluminio, print foam...

MAQUINARIA

Impresoras pequeño y gran formato, plotter de corte, corte láser, fresadoras, impresión 3D, cortadora hilo caliente, prensas térmicas...

CONSTRUCCIÓN

Panel teja, panel pizarra, cubiertas, claraboyas, pavimentos, revestimientos fachadas, impermeabilizaciones, PVC flexible...

ALMACENAJE Y EMBALAJE

Bidones, contenedores, cajas apilables, envases, film burbuja, film retractil, cintas embalaje...

SAÚDA

Concelleira de Festas e Turismo



EN BOUZAS, DE CORAZÓN

Bouzas arrecende a mar e a historia polos catro costados. A Ría ten desde alí unha perspectiva propia, industriosa e natural a un tempo, que aperta á esta vila de xeito peculiar. Bouzas conserva o engado de quen tivo a súa propia casa do Concello, a súa propia alameda, a súa beiramar característica, e mesmo a igrexa de San Miguel con tanta historia e tanto afecto, onde se conserva a imaxe do Cristo dos Afrixidos que protagoniza as festas de xullo.

Pero Bouzas ten tamén unha luz especial, sobre de todo na noite máxica dos lumes cos que se acada o cume do calendario festivo, non só de Bouzas ou Vigo, senón das festas de interese turístico para Galicia enteira. Se as estrelas fugaces nos devolven en feitos os nosos desexos, os lumes de Bouzas -que seguen a súa senda- nos traen cada ano a realidade da beleza de candeas espalladas no mellor dos ceos, voando por riba dun dos mares atlánticos máis espectaculares.

Desde a concellería de Turismo apostamos polo seu atractivo que é garantía de éxito. Porque Bouzas é sempre unha elección acertada, un valor seguro como referencia e aliciente para visitar a nosa cidade: conecta por auténtica, por elegante, por acolledora e polo magnífico ambiente dos seus espazos de lecer e a súa oferta variada e excelente.

Imos a Bouzas sempre, pero máis cando se viste de festa, pero non esquezades levar unha cuncha no peto. Se a de vieira é moi grande, levade unha de zamburiña... Xa sabedes que o Cabaleiro das Cunchas nos acolle baixo o seu mantelo e nos converte en pelegríns só con nos lembrar que aquí temos un precioso fito xacobeo.

Así pois, con alegría, con emoción, enlazados coa historia e coas tradicións e abertos a deixarnos deslumbrar unha vez máis, en Bouzas estamos -e estaremos- sempre.

CONCELLO
DE VIGO



Ana Laura Iglesias
Concelleira de Festas e turismo



COTERENA

REPARACIÓN NAVAL
Marine Repairs

OFICINA TÉCNICA
Technical Department

REPUESTOS
Spare Parts

LABORATORIO T+i
Innovation Laboratory (T+i)

CTRO. TECNO. DE EVALUACIÓN
Diagnosis and Evaluation Center

EFICIENCIA ENERGÉTICA
Energy Efficiency

LLOYD'S SERVICE SUPPLIER
NOx VERIFICATION PROCEDURE

REINTJES SERVICIO OFICIAL

ALFA LAVAT

Tauer Compressors SERVICE PARTNER

pure Clean Air engine control emissions AGENTE

MAN

QuantiParts A WARTSILA COMPANY

Bar Temático

Comida, bebida y
Rock & Roll



LOS
BOGOS
VIGO




Para entender la historia del Puerto de Vigo, tenemos que remontarnos a Bouzas. Una villa marinera, germen de la industria conservera, naval, de grandes multinacionales pesqueras que, antaño, encontraron en este pequeño rincón de nuestra ciudad un espacio perfecto para asentarse.

Fue el 12 de octubre de 1903 cuando se incorporó el Puerto de Bouzas al de Vigo, justo tres meses y medio antes de la anexión de ambos ayuntamientos. Desde entonces, la Junta de Obras del Puerto, asumió la jurisdicción sobre el puerto de la villa y se hizo cargo de las obras que convertirían a la antaño villa marinera en germen de una floreciente industria.

Fueron los boucenses los que iniciaron este proceso de vínculo para que la Junta de Obras del Puerto de Vigo se hiciese cargo de la construcción de un muelle, proyectado ya en 1901, y destinado a la descarga de la pesca procedente de la importante flota de vapores afincada en la villa. Este primer muelle, marcaría el arranque de un puerto destinado, exclusivamente, al sector pesquero, lo que provocó el desarrollo de importantísimas infraestructuras.

Ya en 1910, el Ingeniero-Director Eduardo Cabello Ebrentz, en su anteproyecto para la construcción de un gran puerto en Vigo, planifica para Bouzas dos destinos fundamentales: por un lado, un puerto pesquero especializado en la importante industria de transformación de la zona; y por el otro, y dadas las magníficas condiciones de fondeo de la dársena de Coia, la concentración en ella de la tradicional industria de construcción naval, dispersa hasta entonces en varias zonas del Puerto, para su modernización y conversión en referente mundial.

En 1976, Bouzas se verá inmersa en un proceso de total transformación, que acabará convirtiendo a la villa en lo que es en la actualidad, el gran puerto franco de Vigo. En ese mismo año se proyecta e inicia la construcción de la moderna terminal de transbordadores, modificando para siempre a Bouzas y su destino. Atrás quedará esa tradicional villa marinera, que irá cambiando de forma considerable a lo largo del primer tercio del siglo XX.

Pero estos cambios no podrían haber sido posibles sin sus gentes. Gentes de mar, trabajadores incansables que hoy forman parte de una villa de vocación marinera, cuna de armadores y barcos a la que le debe mucho el Puerto de Vigo, los astilleros, las fábricas de conservas... Con claras señas de identidad, como el Rápido de Bouzas, la Asociación de Vecinos, y las Fiestas. Pero también de la Cofradía del Santísimo Cristo de los Afligidos.

Por ello, quisiera aprovechar estas líneas para felicitar a todos los vecinos por este evento de interés turístico de Galicia que, año tras año, congrega en la parroquia de Bouzas a cientos de vigueses, llamados por la tradición de una zona emblemática en nuestra ciudad con un enorme potencial religioso, turístico, económico y social. Un barrio donde se mezcla la tradición con la modernidad.

En nombre de toda la Comunidad Portuaria a la que tengo el orgullo de representar: GRACIAS. Gracias a todos los boucenses por su esfuerzo y, en especial, a la Cofradía del Santísimo Cristo de los Afligidos por su trabajo, su compromiso y su lealtad con los vecinos. ¡Felices Fiestas!



Enrique César López Veiga
Presidente de la Autoridad Portuaria de Vigo

SERVICIO TÉCNICO OFICIAL - ASISTENCIA A NIVEL MUNDIAL

PROPULSIÓN Y GENERACIÓN MOTORES DIÉSEL



ABC VIGO
PROPULSIÓN Y GENERACIÓN DIÉSEL



ANGLO BELGIAN CORPORATION
We power your future



SCANIA



PRO DIESEL
PROPULSIÓN Y GENERACIÓN DIÉSEL



Grupos electrógenos cabinados o insonorizados



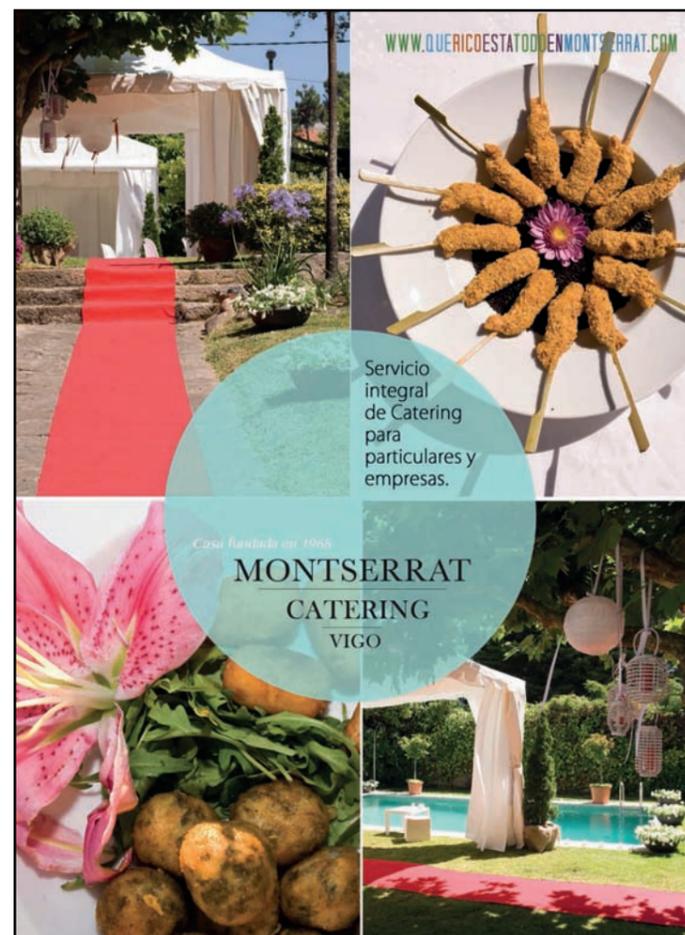
Motor Scania
Potencia desde 199 hasta 640 kWm.
Grupos desde 180 hasta 750 kVA.



Motor ABC
Potencia desde 138 hasta 5200 kWm.
Grupos desde 164 hasta 6240 kVA.

**VENTA, INSTALACIÓN Y REPARACIÓN
MOTORES DIÉSEL MARINOS E INDUSTRIALES
FABRICACIÓN DE GRUPOS ELECTRÓGENOS Y AUXILIARES**

+34 647 53 42 00 +34 986 20 26 94 comercial@abc-prodiesel.com abc-prodiesel.com Avda. Beiramar, 251 - 36208, Vigo (ESPAÑA)

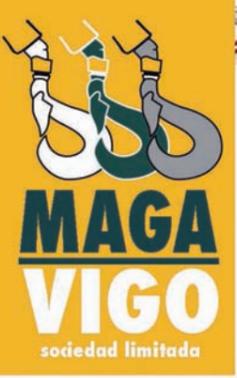


www.QUERICOSTATODENMONTSERRAT.COM

Servicio integral de Catering para particulares y empresas.

Casa fundada en 1986

MONTSERRAT CATERING VIGO



MAGA VIGO
sociedad limitada

- VENTA
- ALQUILER
- SERVICIO POST-VENTA

Distribuidor Oficial grúas Torre y Autodesplegables

LIEBHERR

Telf. 986 291 449 Fax: 986 233 871
E-mail: magavigo@magavigo.com
www.magavigo.com
Tomás A. Alonso, 130 - 36208 VIGO

SAÚDA

Directora General del SEPES



Un año más, nuestra querida Villa se engalana para celebrar a nosas festas en honor al Cristo de los Afligidos de Bouzas y esto me permite asimismo tener el honor de dirigirme a todos vosotros para invitaros encarecidamente a que disfrutéis de todas y cada una de las actividades lúdicas, festivas, culturales y religiosas que se recogen en el Programa.

Estas fiestas reflejan en todo su esplendor dos palabras que poseen una carga emocional muy importante: Tradición y Fraternidad.

Digo Tradición no sólo porque la primera referencia histórica la datamos en 1861 y el formato actual de las mismas tiene más de 50 años de existencia, sino porque las mismas hacen sentirnos más unidos a nuestro pasado, más orgullosos de nuestro presente y más ilusionados con nuestro futuro.

Y digo Fraternidad, porque una Villa se forja y se hace fuerte mediante el respeto, la unión, la solidaridad, el esfuerzo, el amor y la convivencia.

Las fiestas en honor del Santísimo Cristo de los Afligidos es el mejor escaparate para que los bouzenses mostremos en su plenitud a todos aquellos que nos acompañen estos días los valores y tradiciones de los que tan orgullosos estamos.

A la vuelta de la esquina está ya el mes de julio y todos tenemos señalado en el calendario esos días en los que es momento de detenerse, pasarlo bien y tomar impulso para continuar el camino que a cada uno nos corresponde recorrer.

Como ya nos tienen acostumbrados, la Comisión de Fiestas ha trabajado con un gran esfuerzo e ilusión en la preparación de todos y cada uno de los actos previstos en el Programa a los que os invito que participéis y disfrutéis con la hospitalidad, tolerancia y solidaridad que nos caracteriza

El Pregón, el encendido del alumbrado, la Noche de los "Cavalleros" de Bouzas, la Regata de Faluchos, la Procesión del Carmen y de San Pedro, la comida homenaje a Nuestros Mayores, la Procesión del Santo Cristo a hombros de los "Porteadores", los impresionantes fuegos artificiales en su honor,nada podéis perderos

Procuremos todos juntos pasar unos días distendidos y divertidos en esta Fiestas de las que siempre presumimos con orgullo todos los Bouzenses, estemos donde estemos.

Felices festas, o tercer Domingo de Xulio nos vemos nas Festas de Bouzas.



Lucía Molares Pérez
Directora General del SEPES

BODEGAS MARQUÉS DE VIZHOJA

marquesdevizhoja.com



SAÚDA

Directora de Turismo de Galicia



As Festas de Bouzas volven poñer un ano máis en valor o arraigado peso da tradición entre os traballadores do mar e a devoción daqueles que velan pola súa seguridade lonxe de terra firme. Porque, con máis de 400 anos de historia, esta celebración continúa viva sen perder as súas orixes e a súa esencia, adaptándose aos novos tempos e reunindo a numerosos visitantes que coñecen por vez primeira as festas, pero tamén os que volven e repiten.

E todo iso grazas á ilusión e ao esforzo de todos os veciños de Bouzas que se implican ano a ano en cada un destes festexos. Un festexos que, ademais, contan co recoñecemento de declaración de Festa de Interese Turístico de Galicia dende hai xa máis dunha década polo seu innegable arraigo, singularidade e tradición.

Atributos, todos eles, que valoramos especialmente porque contribúen de xeito notable á proxección da marca Galicia e ao desenvolvemento turístico da nosa Comunidade e, en particular, desta fermosa zona da cidade olívica.

Sen dúbida, as Festas de Bouzas son un gran medio de difusión dos recursos turísticos e patrimoniais de Galicia e están a favorecer a creación dunha oferta de lecer atractiva para todos aqueles que queiran coñecer a esencia da nosa comunidade.

Por todo iso, queremos darvos a todos os que o facedes posible, os nosos máis sinceros parabéns. Estamos seguros de que o impresionante espectáculo pirotécnico, que se pode observar desde gran parte da cidade, a música, a emocionante procesión do Cristo dos Aflixidos e o amplo programa de actividades volverán ser este ano atractivos máis que suficientes para que estas festas continúen a consolidar o seu éxito ano tras ano.

Agora é o momento de gozar destes días de diversión e devoción. En nome de Turismo de Galicia e no meu propio espero que gocedes das vosas festas máis xenuinas.

galicia

Mª Nava Castro
Directora de Turismo de Galicia

CLINICA DENTAL

CLINICA DENTAL



Pelayo Docampo

MÉDICOS ESTOMATÓLOGOS • ORTODONCIA

Joaquín Domínguez



Avda. Atlántida, 26 - Teléfono 986 202 509 - 36208 BOUZAS Vigo

Teixugueiras, 30 ☎ 986 246 788

habemus

Ven a refrescarte con nuestras cañas a -2° ó saborea nuestra selección de vinos. Los pinchos corren de nuestra cuenta. Y si quieres degustar lo tradicional y lo moderno, no dejes de probar nuestra carta de tapas.



habemustex

PTL Valladares, Texvigo ☎ 986 112 420

cafetería • autoservicio • comedor ejecutivo

Haz un paréntesis en tu trabajo y disfruta de un momento agradable en nuestros salones y terrazas.

SAÚDA

Director - Xerente da S.A DE Xestión do Plan Xcobeo



A das principais citas festivas do sur de Galicia ten lugar na vila de Bouzas, no municipio de Vigo, que arredor da devoción das súas xentes ao Santo Cristo dos Aflixidos celebra uns festexos que pola súa singularidade foron declarados como Festa de Interese Turístico Galego recoñecendo a súa tradición histórica, a súa ampla capacidade de convocatoria xunto á valoración da cultura e das tradicións populares que teñen nos "Fogos" a máis espectacular e sobranceira manifestación que reúne anualmente a milleiros de persoas.

As xentes de Bouzas son recoñecidas pola súa capacidade emprendedora e pola súa vocación mariñeira, e así nos últimos anos veñen impulsando unha iniciativa que vincula a estas terras coas tradicións xacobeas; referímonos á ruta marítima do Cabaleiro das Cunchas, reivindicando unha anterga lenda xacobeas ligada á "traslatio" dos restos do apóstolo Santiago a Galicia a través dos mares, revitalizando unha ruta marítima que ofrece grandes posibilidades turísticas, e que vimos apoiando dende a Sociedade Anónima de Xestión do Plan Xcobeo.

A declaración do Camiño Portugués da Costa como ruta oficial dos peregrinos, aprobada pola Lei de Patrimonio Cultural de Galicia do ano 2016, coloca as terras atlánticas dos sur de Pontevedra nos itinerarios xacobeos e posibilitan que estes camiños reciban cada día a un maior número de peregrinos de múltiples nacionalidades que testemuñan coa súa presenza a vitalidade e dimensión internacional do Camiño de Santiago.

Temas e tempos para colocar a esta vila de Bouzas e o municipio vigués no mapa das rutas xacobeas, e aproveitar as posibilidades deste recurso cultural, patrimonial e turístico que ten de contribuir á dinamización da vida local e a proxección nacional e internacional destas terras de Galicia.

Agardamos que estas xornadas festivas sexan ocasión para o encontro con familiares e amigos, para a diversión e a ledicia, para a acollida aos numerosos visitantes que se achegaran ata Bouzas nestas datas para compartir estes festexos. Para todos, felices festas.



XUNTA DE GALICIA



XACOBEO galicia

Rafael Sánchez Bargiela
Director-Xerente da S.A. de Xestión do Plan Xcobeo



No puedo más que agradecer como Presidente de la Fundación Camino Portugués a Santiago que un año más el Cofrade Mayor de la Cofradía del Santísimo Cristo de los Afligidos me invite y me de la oportunidad de saludar y felicitar desde este Programa de Fiestas de 2017 a todos los vecinos de la hermosa villa de Bouzas y especialmente a los miembros de la "Hermandad de Damas y Caballeros do "Cabaleiro das Cunchas", con ocasión de sus Fiestas Patronales en Honor al Santísimo Cristo de los Afligidos, así como a todos los visitantes de la hermosa villa de Bouzas.

Las Fiestas de Bouzas 2017 me brindan una nueva ocasión para participar en esta entrañable publicación que cada año se edita para reflejar en ella toda la Programación de estos 5 días de Fiesta que inundan el viejo barrio de Bouzas de luz, color y alegría.

Sin duda las Fiestas de Bouzas son las fiestas más famosas de todos los barrios del Concello de Vigo, esto se debe desde mi opinión al gran espectáculo pirotécnico que cada año pone fin a dichas Fiestas.

Son ya 412 años en los que se vienen celebrando los Fuegos de Bouzas. La primera constancia documental de la efemérides se data en 1605, con ocasión de un combate naval pseudo-pirotécnico en Bouzas, que festejaba el nacimiento del que sería Rey de España como Felipe IV.

Bouzas fue Concello casi 349 años y aunque se cree que sus festejos patronales siempre estuvieron vinculados al mismo sin embargo la primera referencia histórica escrita sería una carta del 1861, dirigida al Sr. Obispo, en la que se especifica, lo que pudiera ser el primer Programa de las Fiestas de Bouzas y es a partir de ésta fecha cuando el llamado Gremio de la Mar, a través de Cofradías, organiza y financia las que Fiestas de Bouzas.

La Cofradía del Santo Cristo de los Afligidos que cuenta con más de tres siglos de historia, permanece fiel a su cita anual con todos los boucenses de nuevo organiza las Fiestas del año 2017. A la Fundación del Camino Portugués no le cabe más que agradecer la gran labor de divulgación de la tradición que desde la Cofradía de Bouzas se hace del "milagro das cunchas" y su gran repercusión en las peregrinaciones a Santiago que desde el Suroeste llegan a Compostela, tanto por mar como por tierra, guiados por una misma Fe.

El Programa de este año acoge como siempre el Pregón, el encendido del alumbrado la procesión del Cristo, las festividades de la Virgen del Carmen de San Telmo y de San Pedro pescador y los famosos fuegos que hacen la delicia de todos tanto de vecinos como de visitantes, sin olvidar otras actividades como son las populares verbenas o la Gran noche de los cavaleiros de Bouzas.

Con toda seguridad esta nueva Edición del Programa de las Fiestas será de nuevo un éxito, a mi solo me cabe agradecer esta invitación al Cofrade Mayor y al Presidente de "O cavaleiro das conchas" D. Javier Grande con mi recuerdo para el gran impulsor del "cavaleiro" D. Paulino Freire, por ello desde estas páginas aprovecho, en nombre de la Fundación Camino Portugués de Santiago, para felicitar a las gentes de Bouzas y a todos los visitantes que con ocasión de la Fiestas de Bouzas se acerquen a esta hermosa y entrañable villa marinera.

Celestino Lores Rosal.

Presidente de la Fundación Camino Portugués de Santiago

!!!!Felices Fiestas y Buen Camino!!!

Celestino Lores Rosal.

Presidente de la Fundación Camino Portugués de Santiago

MONTAJE PARA COMISIONES DE FIESTAS Y PARTICULARES
PIROTECNIA RECREATIVA PARA FIESTAS INFANTILES,
CUMPLEAÑOS, BODAS Y CELEBRACIONES ...

más de 47 años desde 1934

TALLER DE PIROTECNIA

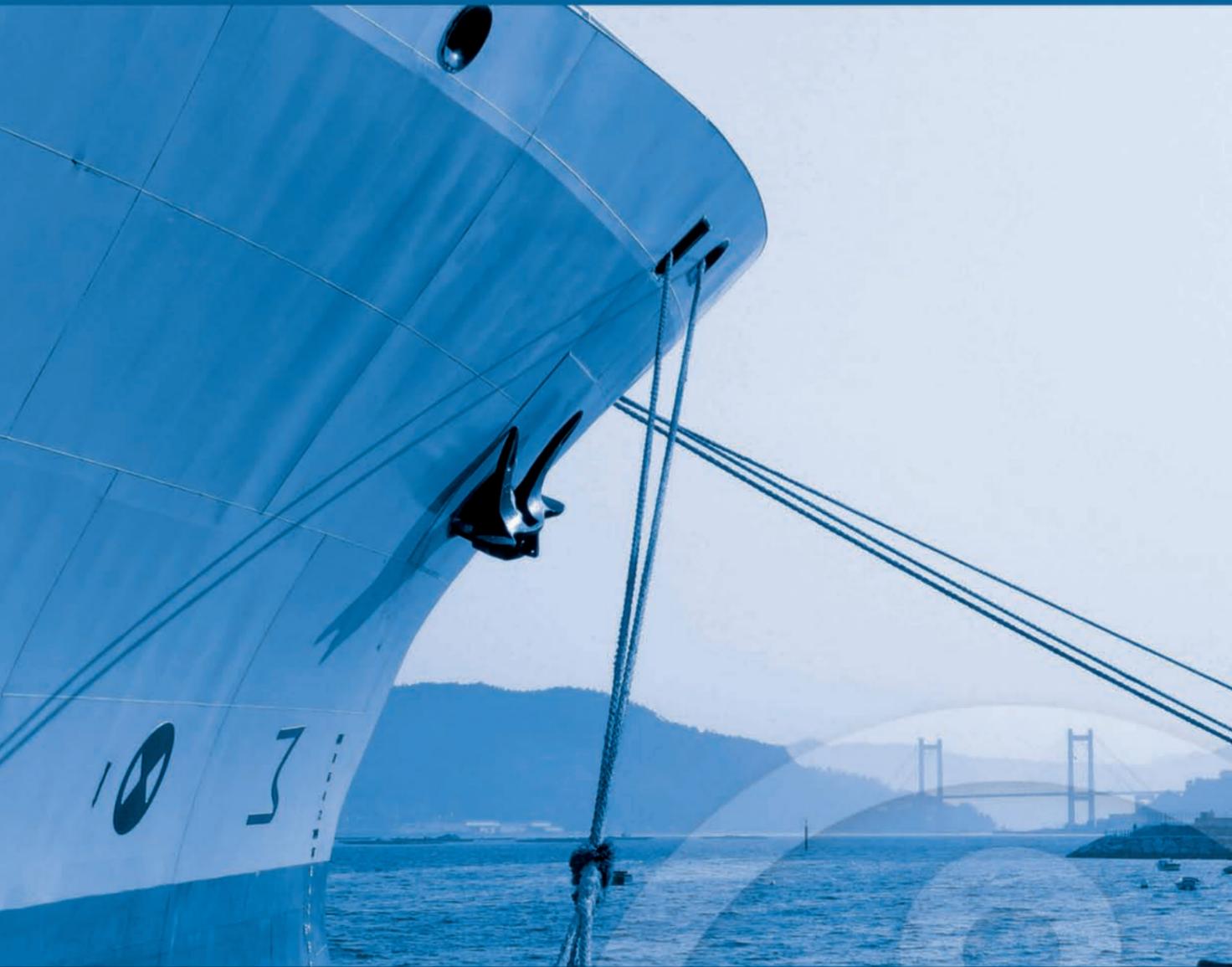
Argimiro Alborés
desde 1934

Rúa da Candosa, nº 20 - Camos - 36360 (NIGRÁN) - Pontevedra - Telf.: 986 35 46 47 - Móvil: 607 35 46 47
 info@pirotecniargimiroalbores.com - www.pirotecniargimiroalbores.com



SDAD. DE SEGUROS MUTUOS MARÍTIMOS DE VIGO

MUTUALIDAD DE SEGUROS Y REASEGUROS A PRIMA FIJA



[desde 1896
121 años asegurando juntos]

Dársena Puerto Pesquero Berbés
Edificio Virxe do Carme, 1º izda.
36202 Vigo • Apart. 1038

📞 986 43 29 33
📠 986 43 70 47
✉️ ssmmv@smutuos.es
🌐 www.smutuos.es

SAÚDA

Directora Xerente do Centro
Tecnolóxico do Mar
Fundación CETMAR



Un ano mais temos a honra de felicitar aos nosos conveciños de Bouzas co gallo das festas en honor ao Santísimo Cristo dos Aflixidos e facémolo da man da Confraría do mesmo nome, que ten a ben invitarnos a compartir cada verán estes momentos de ledicia e celebración con todos vos.

Todos os que traballamos na Fundación CETMAR estamos orgullosos de ser parte desta fermosa parroquia de Vigo e de compartir o seu mar, a razón de ser do noso traballo e elemento fundamental da identidade e da historia deste barrio mariñeiro.

Por este motivo facemos un paréntese na nosa labor diaria na procura dun mellor medio mariño para compartir este tempo de festexos cos nosos conveciños, ós que felicitamos por facer de Bouzas un lugar acolledor, onde traballar é mais doado se cabe.

Erixida á beira da Ría de Vigo e tendida ao mar –sempre o mar- a nosa sede contempla o devir cotiá desta parroquia, sempre activa e aberta todo o ano a unha chea de actividades que culminan cada mes de xullo cunhas festas que atraen a multitude de visitantes, facendo delas uns dos mais importantes festexos da cidade.

Desexamos que todos disfruten destes días de compartir e celebrar, para poder situar así outro ano mais a Bouzas no centro do mapa festivo de Galicia.

Unha aperta



Paloma Rueda Crespo
Directora Xerente do Centro Tecnolóxico
do Mar-Fundación CETMAR

A Cristalería Tomás Alonso

Hacemos todo tipo de trabajo
relacionados con el cristal

- MAMPARAS
- CIERRES DE ALUMINIO
EN GENERAL

A partir de Julio en:
C/ Julian Estévez 58 36208 Bouzas VIGO
Tel. y Fax: 986 239 591
E-mail: cristomasalonso@mundo-r.com

Carpintería y Ebanistería

GARCIA

Construcción de todo tipo de:

- Cocinas en Formica a la medida
- Armarios empotrados
- Persianas
- Blindajes de Puertas
y Carpintería en General



e-mail: carpinteriagarcia@hotmail.com

Plaza Urzáiz, 8 Bajo Tels.: 615 312 738
36208 Bouzas VIGO 986 293 422

SAÚDA

Párroco de Bouzas



En el año 1993, con motivo de las Fiestas del Buen Jesús de los Afligidos, la Cofradía tuvo la delicadeza de invitarme a que participara con un saluda, como párroco de la Comunidad parroquial de la Villa de Bouzas. Con mucho gusto correspondí a la invitación, y bajo el título ENCUENTRO me dirigí a vosotros con la ilusión de que las fiestas fueran el motivo de encuentro con la familia, con los amigos, con los vecinos ausentes para consolidar algo tan imprescindible en la vida como es el amor y la amistad.

Después de 25 años de estancia entre vosotros con la misma vivencia y sentido pastoral de buscar, como nos apremia Jesucristo, Buen Jesús de los Afligidos, que nos garantiza su asistencia, protección y cobijo con su amor de Hijo de Dios que hizo que asumiera voluntariamente el sacrificio de la Cruz.

Cuando comenzaba el Tercer Milenio, el Papa San Juan Pablo II, a pesar que él por sus achaques no podía correr mucho nos invitaba a ponernos en forma para afrontar el camino que nos espera. Un camino que nos adentra en un mundo en transformación y desorientación. Por eso, los creyentes que tenemos las raíces espirituales en Cristo, el Buen Jesús de los Afligidos, tenemos que ser sus testigos, mantenernos firmes en la fe, para ofrecer la Buena Noticia como el principio más profundo y decisivo de salvación para el ser humano.

Esa Buena Noticia consiste en definitiva, en que Jesús, el Cristo de los Afligidos, que pasó por el mundo haciendo el bien y que fue crucificado, está vivo, presente y actúa en los creyentes. Él es capaz de incidir en la comunidad social a través de la comunidad cristiana.

Aprovecho la oportunidad de saludaros (no solamente en la Iglesia), a través de éste saludo y "reencuentro", y es mi deseo que disfrutéis sanamente de las actividades festivas de estas fiestas del Cristo Buen Jesús de los Afligidos 2017.

Luis Hierro Najarro
Párroco

PENSION Y CAFETERIA

MANOLO

VINOS: Rosal, Barrantes y Albariño

Comidas, Bocadillos, Plato del día y Tapas Variadas • Pensión

Tomás Paredes, 25 • Tel. 986 231 096 • Coya VIGO

PROXIMO A PLAYAS Movil 650 66 17 59- C.P 36208



Rúa do Pazo, 2 - Tel./Fax: 986 238 047
36208 Bouzas - VIGO



e-mail: aareva@galicia.com

- CAMBIO DE ACEITE
- PRE-ITV
- BANCO SUSPENSIÓN
- FRENÓMETRO
- ALINEADOR AL PASO
- ALINEADO DIRECCIÓN POR INFRARROJOS
- NEUMÁTICOS
- MECÁNICA EN GENERAL

Tomás A. Alonso, 156 • Bouzas - 36208 VIGO
Teléfono/Fax: 986 114 718



Presidenta de la Cofradía de
Nuestra Señora del Carmen de
Bouzas

Difícil tarea dedicaros unas líneas sin caer en tópicos o repeticiones, ya que parece que aún fue ayer cuando la Cofradía del Buen Jesús de los Afligidos nos invitaba el año pasado para enviar, a modo de saluda unas líneas desde las páginas de este más que veterano Libro – Programa de las Fiestas de Bouzas.

Tras una dura reflexión sobre qué escribir, he llegado a la conclusión de que esas repeticiones en las que incurrimos todos los que nos enfrentamos a esa tarea, es la definición más clara de tradición.

La tradición es aquello que año tras año un pueblo repite porque se siente reflejado en ello, lo que le hace sentir diferente, lo que le reconforta e identifica. Así que un año más sucumbiré a la repetición.

Agradezco a todos aquellos que año tras año forman esta Directiva y a todos los que nos ayudan desinteresadamente para poder celebrar unos actos a la altura que nuestra Patrona merece, su esfuerzo y desvelos por esta Cofradía, que hacen que las enseñanzas y ritos de nuestros mayores, pervivan en el futuro.

Recuerdo que esta Cofradía está abierta a todos aquellos que quieran ayudar, Necesitamos nuevos apoyos que nos permitan avanzar y mejorar en el futuro.

Como siempre, mis oración para aquellos colaboradores que ya no están a nuestro lado físicamente, pero siempre estarán en nuestra mente y en nuestro corazón. Vosotros que ya podéis ver a los ojos a Nuestra Señora del Carmen, abogad por nosotros.

Desde estas líneas, os animo a disfrutar de las actividades programadas y que ese Lunes de las Fiestas sea inolvidable

Que la Luz de San Telmo os guíe y Nuestra Señora del Carmen os proteja bajo su manto.



Purificación Gestoso Lago
Presidenta



Patrón Mayor de la Cofradía de
San Pedro

Aprovecho la oportunidad que este libro me brinda de dirigirme a todos los Boucenses, no sólo para saludaros, sino para recordaros que esta Cofradía ésta aquí para todo aquel que quiera pertenecer a ella, no es propiedad de nadie, sino de todos los que quieran participar de una u otra forma. Necesitamos colaboradores, necesitamos gente joven con nuevas ideas y con ganas de que esta tradición se mantenga en el tiempo, que no muera con los pocos que vamos quedando.

y hago un llamamiento a esos jóvenes, para que se animen, para que nos acompañen, para que nos vayan relevando; sino la Cofradía se muere, se muere con nosotros y no podemos permitirlo. Tenemos una de las tallas más bonitas de la iglesia de Bouzas, el Paso de "la Pesca Milagrosa" Seguro que la mayoría de vosotros opináis lo mismo que yo. ¡Debemos conservarla!

Como todos los años, damos la bienvenida a todos, Boucenses y foráneos que acudan a nuestras fiestas. Para todos, nuestros mejores deseos.

y por último y como siempre, no puedo dejar de recordar a los que ya no están entre nosotros, colaboradores y promotores de estas maravillosas Fiestas.

Quiero hacer una especial mención este año a Don Julio Vieira Ruiz. Un hombre humilde y sencillo, y un gran colaborador de esta cofradía. No era de Bouzas, pero sentía Bouzas como el mejor boucense.

Gracias Don Julio por haber sido un boucense más.

Compruebo con satisfacción que año tras año la participación en la procesión es mayor yeso es lo que necesitamos, vuestra presencia es importante para nosotros y desde aquí quiero agradeceróslo. Seguid así, gracias.

Carlos Lago Suárez
Patrón Mayor de la Cofradía de San Pedro



Y otro año más nuestra entrañable Villa parece despertar de su letargo invernal, ya se perciben los preparativos y acicalamiento en los hogares Boucenses, para recibir y acoger a los que por diferentes razones no se encuentran durante el año con nosotros, y que en estas fechas no faltan a su cita anual del tercer domingo de Julio, "Procesión del Santísimo Cristo de los Afligidos", que desde hace más de cuatrocientos años recorre las calles de nuestra Villa, así como disfrutar de la espectacular tirada de fuegos que en su honor tiene lugar al finalizar la misma, además de convivir, divertirse y gozar con familiares y amigos de los cinco días de fiestas populares que nos brinda la Comisión de Fiestas, a quienes enviamos nuestra felicitación y agradecimiento por su esfuerzo y trabajo.

En nombre de mi Junta directiva y en el mío propio, queremos agradecer vuestra asistencia y participación en las procesiones y actos celebrados durante la Semana Santa, lo que nos anima y obliga a intentar mejorarlo, si es posible el próximo año.

Aprovecho éste espacio que nos brinda la Cofradía del Santo Cristo de los Afligidos, para animarles a que nos visiten y disfruten de la acogida que, sin duda, les daremos las gentes de la Villa de Bouzas.

Un fuerte abrazo y felices fiestas.
Fdo. José M. Rodríguez González
Presidente

José M. Rodríguez
Presidente de la cofradía del
Nazareno y Virgen de la Dolorosa y
Reconciliación



Un año más, desde este apartado quetan gentilmente nos cede en su libro de fiestas la Cofradía del Santísimo Cristo de los afligidos. Por lo cual, parece que fue ayer cuando estábamos celebrando nuestras fiestas, pero ya estamos en julio de 2017. Agradeceremos a todos los vecinos por vuestra confianza y paciencia tanto conmigo como con mi junta directiva, con todas las fiestas que celebramos a lo largo del año, lo cual sabemos que causamos muchas molestias, pero son cosas que forman parte de nuestra historia, porque creemos que una Villa como la nuestra con la historia que tenemos debemos reeditarla y sacar todas las anécdotas de los recuerdos.

Por eso nuestro agradecimiento a vuestra paciencia. Como veis, el año pasado, comentaba que ya se iba a habilitar la segunda fase de Ferreiros, que ya esta terminada, como también la famosa casa del Patín. Por eso nuestra lucha en conseguir una peatonalización digna como creemos que se debería hacer desde la Asociación siempre con alternativas para nuestros residentes, y mostrarle nuestro agradecimiento a la actual corporación municipal. Lucharemos por el tan ansiado como necesario, nuestro centro de salud, por eso hacer un llamamiento para cuando sea estemos todos unidos y se nos haga justicia con nuestro centro de salud.

Como estamos viendo, y lo habéis comprobado, la fiesta de la Brincadeira ha cumplido ya sus 15 años y ya somos conocidos fuera de Galicia, por esto nuestra alegría como vecino de Bouzas.

Ahora se empezará, a recuperar una historia que para nuestros antepasados no fue tan buena pero si fue importante para nuestra villa, el desembarco del pirata Drake, en nuestras playas, por eso nuestro interés en revivirlo y que todos sepamos lo que sucedió verdaderamente.

Por ese motivo somos una villa con mucha historia y ahora super contentos con el ascenso por primera vez en la historia, del Rápido de Bouzas a la categoría de bronce del fútbol español, por eso nuestras felicitaciones a toda la familia del Rápido de Bouzas, ¡¡AUPA RAPIDO!! Bueno y sin más deciros que en nombre de mi junta directiva y del mío deseamos que paséis unas felices fiestas 2017 y que el santísimo cristo de los afligidos nos guie en nuestra vida diaria.

José Manuel Vidal San Gabriel
Presidente de la Asociación de Vecinos
"Dr José Casas de la Villa de Bouzas"



Un año mas como presidenta de la Asociación de comerciantes de Bouzas, dedicaros esta pequeña dedicatoria que tan gentilmente nos ofrece la Cofradía del Santísimo Cristo.

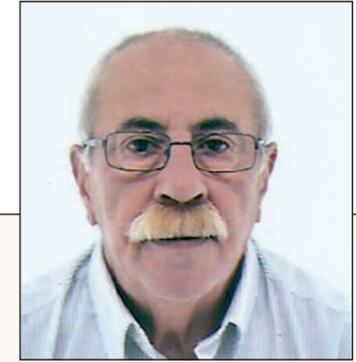
No hace falta deciros la crisis que esta viviendo el comercio en general en nuestra ciudad, Bouzas incluido, pero bueno tenemos que tirar hacia adelante todos unidos y pienso que cada vez, aunque el comercio baja, por desgracia, estamos aumentando en si, la rama de hostelería y animar desde esta carta, a todos los hosteleros de la Villa de Bouzas que se unan a la asociación de comerciantes, pues todos juntos podemos hacer mas, que uno solo, por eso animaros a la propuesta.

Así como vemos día a día, vamos creciendo en habitantes, cada vez se ven mas mamas y papas con niños por el mercado, por eso nuestra animación para seguir luchando.

Sin mas y desear a todos los comerciantes y familiares que por unos días disfrutéis de unas felices Fiestas en honor a nuestro Santísimo Cristo de los Afligidos.

Y como un punto y aparte a las fiestas... Recordar el fallecimiento de un comerciante muy emblemático en la Villa de Bouzas, Pepe Cambeiro, mi padre...

Pili Cambeiro Alvarez
Presidenta Asociación de Comerciantes y
Profesionales de la Villa de Bouzas



Tiempo de reencuentros, planes familiares para pasar unos días largamente esperados, comidas familiares para ponerse al día de todas las novedades ocurridas a lo largo del tiempo, que se hace eterno, transcurrido desde las últimas Fiestas Grandes de nuestra querida Villa de Bouzas.

Un año más todos los boucenses, cada uno en su medida, se vuelcan para que cada año sea más espectacular que el anterior. Mucha gente pone su tiempo y esfuerzo para que así sea y que sigan siendo Fiestas referentes en los calendarios de toda Galicia.

Y la fuerza motora para que todo esto se haga posible es el Santísimo Cristo de los Afligidos de Bouzas. Sin la devoción que la gente de Bouzas le profesa, estas fiestas no pasarían de ser otras más de las muchas que, a lo largo del verano, se celebran por todos los rincones de nuestra geografía. Primer y principal motivo de las celebraciones de estos días. Las celebraciones religiosas plenas de sentimientos que van más allá de la Fe que, como católicos, todos tenemos. Sentimos al Buen Jesús como muy nuestro. Aquel al que nos encomendamos en tantos momentos de nuestra vida, tanto en los malos para implorar su protección, como en los de felicidad para darle gracias por los favores recibidos.

Por todo ello es que os pido que, como cada año, asistamos a todos los actos religiosos a celebrar en Su Honra. Esto no quita que también disfrutemos del resto del amplio abanico de diversiones que el programa de Fiestas nos ofrece. En especial de la noche mágica de luz y sonido, de los Fuegos de Bouzas, orgullo nuestro y "envidia de muchos.

Sin más y deseándoos a todos lo Boucenses, y a aquellos que en estos días nos visitan, unas muy felices fiestas.

José E. Rodríguez Márquez
Mayordomo

SAÚDA

Presidente Club Rápido
de Bouzas

Bouzas estaba encuadrada en la comarca de Turoño, cuya circunscripción era gobernada en régimen feudal. En el año de 1116 Don Gómez Núñez por concesión real era el gobernador, siéndolo en la parte final de este lejano siglo XII el conde Ermegando, un distinguido príncipe de la Urgell, al que reemplazará Don Suero Yáñez de Parada.

Es significativa la noticia que nos llega desde la localidad portuguesa de Alcobaça en pleno siglo XV, en donde aparece un antiquísimo documento en el que se relata un milagro del apóstol Santiago, que se produce en Bouzas.

Sin embargo Bouzas aparece reflejada con detalle por vez primera a comienzos del siglo XV, en el año 1403, alcanzando su esplendor territorial como ayuntamiento con la aplicación de la "Ley de Nueva Planta" en la que, si bien pierde parroquias lejanas que se unen a Lavadores; gana las de Coia, Matamá y Saians entre otras.

A lo largo de su historia en la Villa de Bouzas nacen personajes apasionantes, como es el caso de Don Diego González Rodríguez, que sería el confesor de la reina Isabel II... lo que sabría este buen boucense, de las aventuras de la controvertida y muy criticada madre de Alfonso XII... al que le decía: "Alfonso hijo, la única sangre de Borbón que corre por tus venas es la mía".

Otra de las familias ilustres de nuestra Villa, fue la de los Pérez de Ceta que vivían en la parroquia de Coia... Doña Inés en el siglo XVII sufragó los gastos de un hospital para el entonces vecino Vigo... por ello una de las calles más céntricas del moderno Vigo cambió hace unos años su nombre de Rúa Hospital por el de Inés Pérez de Ceta. La historia es curiosa, pues Bouzas sigue esperando tener su propio centro de salud...

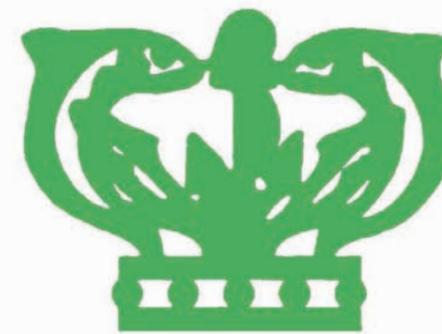
Lo que está claro es que como enclave debe datar de muchos cientos de años, antes de las noticias escritas, pues con toda seguridad en la época celtíbera cuando menos, ya habría asentamientos... Otro tanto ocurre con nuestras Fiestas, que aun cuando históricamente esté documentado que se celebraban en 1861, está claro que tienen un origen es muy anterior, al igual que su incomparable tirada de fuegos artificiales que han logrado el reconocimiento al máximo nivel nacional e internacional.

La llama de la desaparecida Villa de Bouzas al unirse al proyecto del Gran Vigo en 1904, sigue viva dentro del corazón de nuestros ciudadanos... unos ciudadanos que han heredado la fraternidad marinera por bandera... por ello a los boucenses nos agrada el poder compartir la alegría y lo espectacular de nuestras fiestas con los que nos visitan... unas fiestas en las que al menos estuvo presente el gran Julio Verne a finales del siglo XIX con su velero "Saint Michelle" en dos ocasiones.

A todos los que os decidáis a participar en nuestras Fiestas, sabed que los boucenses estarán sumamente complacidos de poder recibirlos.

Manuel Pedro Seoane, Presidente Club Rápido de Bouzas

Manuel Pedro Seoane
Presidente Club Rápido de Bouzas



"ENACOSA"

EFFECTOS NAVALES CORONA, S.A.
SUMINISTROS NAVALES E INDUSTRIALES

Beiramar, 25 · 36202 VIGO

www.coronavigo.com

E-mail: info@coronavigo.com

Tel.: 986 23 31 42

Fax.: 986 23 36 22



COLEXIO ATLÁNTIDA
COOPERATIVA DE PROFESORES
CENTRO PLURILINGUE

**SI TE INTERESA COMPARTIR LA EDUCACIÓN DE
TUS HIJOS CON NOSOTROS, TE OFRECEMOS:**

EDUCACIÓN INFANTIL

EDUCACIÓN PRIMARIA

EDUCACIÓN SECUNDARIA OBLIGATORIA

JORNADA CONTINUA DE MAÑANA

AUXILIAR DE CONVERSACIÓN DESDE LOS 3 AÑOS

DEPARTAMENTO DE ORIENTACIÓN

ACTIVIDADES EXTRAESCOLARES

COMEDOR

C/. Rocío, 7 (Esquina Calle Camilo Veiga) - 36208 VIGO

Tel.: 986 233 938 - Fax: 986 242 284

e-mail: cpr.atlantida@edu.xunta.es www.colexioatlantida.com



Xa estamos preparados, en marcha, cando queirades, avante coa celebración das festas tradicionais da Vila de Bouzas.

Como todos estes anos en nome dos socios, da xunta directiva e eu como presidente, vos manifestamos os mais efusivos saúdos por parte da Asociación de Mariñeiros Artesanais e Deportivos San Miguel de Bouzas. Aproveitade e participade da variedade, de tódalas actividades previstas pola Comisión de Festas.

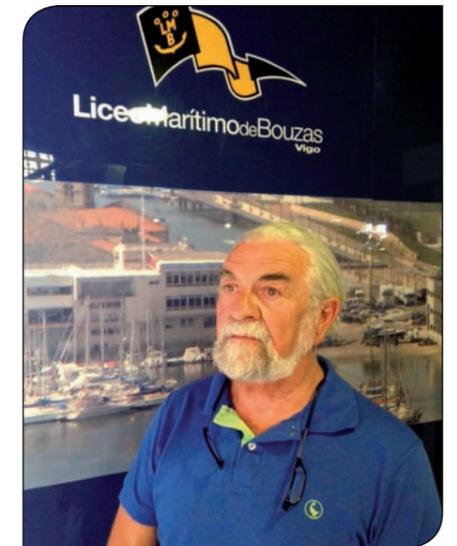
¡Como non!, non é para menos aproveitar esta oportunidade que nos dades mediante a participación de este saúda e agradecervos o esforzo polo traballo que supón toda esta organización e coordinación na Vila de Bouzas, para o disfrute das festas do Cristo.

Ademais do recoñecemento e recordando o que xa o ano pasado decíamos por este medio, se van mirando as consecucións dos esforzos das demandas e necesidades no ámbito cultural nesta Vila. O ano pasado comenzo a súa andadura a Asociación Cultural, este ano pódese acceder a Casa do Patín, so queda propostas para organizar e coordinar. Dende nosa opinión entendemos que é un moi bo espacio, si se quere, para xuntanzas periódicas entre tódalas asociacións representativas de Bouzas có fin de promover, respetando os fins de cada unha, proposta conxunta ante as necesidades e demandas que precisan a Vila de Bouzas. Posiblemente pode que sexa unha mestura complicada e complexa, tanto como necesaria, ademais de que se poida manter unha ubicación para aquelas que precisen de un local definido.

Fagamos da Vila mariñeira durante estes días tan esperados, unha proposta aberta o lecer e armoniosa e como todos os anos amosar a nosa hospitalidade aqueles veciños e cidadans que se acheguen a compartir estas datas tan apreciadas polos boucenses.

Unha aperta e saúdos

Ramón Vázquez Martínez
Presidente da Asociación de Mariñeiros Artesanais e
Deportivos "San Miguel de Bouzas"



Este ano cumplimos 110 anos e como Presidente do Liceo Marítimo de Bouzas, es para mí un orgullo celebrarlo con todos os nosos socios e veciños, sobre todo cando se disfruta de boa saúde, tanto en lo personal, como en lo institucional.

Lejos queda aquel ano 1907 cando se fundó o primeiro centro cultural da Vila, que máis tarde se convertería en o Liceo Aliístico e Instructivo, ubicado en una antigua fábrica de salazón.

Ya en 1971 se inauguró la actual sede, convirtiéndose con el paso de los años en la sociedad de más amplio recorrido en la Vila de Bouzas y a día de hoy, en el Club Náutico Vicedecano de Galicia, después del Real Club de Regatas de Galicia de Villagarcía de Arosa que se crea en 1902.

Son 110 anos consecutivos en los cuales, nuestro Club, fue testigo de numerosos acontecimientos a lo largo del siglo XX. Lugar de encuentro y vida social de muchas generaciones de vecinos de nuestra Vila.

Actualmente a pesar de los cambios sociales, hemos sabido adaptarnos a los nuevos tiempos, ofreciendo a socios y vecinos de Bouzas, variadas ofertas en el ámbito deportivo, cultural y de ocio.

En el aspecto deportivo me gustaría destacar un acontecimiento que con toda seguridad, se convertirá en el más importante de los celebrados en el Liceo desde su fundación; la concesión por parte de la Federación Internacional de Vela de la organización del Campeonato Europeo de Vela Ligera de la clase Láser, que se celebrará en el mes de octubre de 2018, en la que más de 600 regatistas de 27 países europeos, disputarán el campeonato a lo largo de una semana en las aguas de la Ría de Vigo.

Este catiagenero de nacimiento y boucense de adopción, en representación de toda la familia que formamos parte de este Club, os quiere enviar un saludo de todo corazón y desearos que sigáis siendo la proa de este magnífico barco que es Bouzas y que disfrutéis de vuestras fiestas del Cristo, cuya veneración nos convoca cada tercer domingo de julio. ¡FELICES FESTAS!



José María Martínez Bosch
Presidente de Liceo Marítimo
de Bouzas



Irmandade das Donas e Cabaleiros de Bouzas

BENVIDA.

Semella que aínda foi onte cando andábamos a voltas cos doces de Nadal e apurando as uvas dun novo ano, e sen darnos conta estamos xa en vésperas das nosas grandes Festas do Cristo de Bouzas. Tempo fugit que rezaban os clásicos. Sexades BENVIDOS, é o noso desexo para tódolos que vos achegades a Vila para celebralas.

Para nos, "A Irmandade das Donas e Cabaleiros de Bouzas" é o segundo ano de existencia, pero tentamos quedarnos moito tempo, sempre que sexamos útiles para os intereses da nosa, hoxe serea e tranquila, Vila.

Aínda estamos aprendendo a andar e xa temos unha responsabilidade superior as nosas forzas, pois A Confraría do Cristo encomendounos levar a bo fin, en principio, tres grandes proxectos.

1.- "Concurso anual de Relatos Curtos, O Cabaleiro das Cunchas".

2.- Xestionar a creación e colocación dun grande Monumento escultórico na nosa praia do Adro, que lembre o Milagre do Cabaleiro das Cunchas, cando cabalo e cabaleiro xorden das augas atlánticas cubertos de cunchas de vieira. Cuncha que, xa logo, se convertería en símbolo do peregrino e de Salvación Eterna.

3.- Argallar o texto dunha "Obra teatral sobre do mesmo tema" que nun futuro, a curto prazo, se poda representar no mesmo escenario natural. Este cometido, será posible cando coa literatura hoxe existente, sumada a que a colección de textos xurdidos como froito dos distintos "Concursos de Relatos Curtos", teñamos material dabondo.

Independente dos obxectivos anteriormente expostos, o noso lema reza coa meirande intención, en sumar a nosa Vila e a nosa Cidade, a ese grande movemento que a todos nos atinxe: O Xacobeo. O Camiño de Santiago ten na nosa vila a Ruta Marítima do Cabaleiro das Cunchas, que lembra o primeiro Camiño: O Camiño polo mar (Traslatio). Deste xeito, reclamamos polos dereitos que os feitos nos avalan, a colocación da Vila de Bouzas e o municipio de Vigo, no mapa das grandes rutas xacobeas. Con tódolas obrigas e deberes que ilo conleva.

Cando este libro das Festas vexa a luz, xa se coñecerá o gañador do II Concurso de Relatos Curtos, que este ano multiplicouse en cantidade e calidade. Nestes intres, nos que as letras están no prelo, anda o xurado, presidido polo ilustre escritor e poeta Manuel Forcadela, na teima de sinalar o traballo gañador. Tarefa nada doada.

Agardamos que no vindeiro ano, o noso sen par cabaleiro, Lobesio Rivano, fillo da raíña Lupa, O Cabaleiro de Bouzas, poida xurdir das augas atlánticas, baixo a forza das mareas, na nosa pequena praia. Coñecemos a obriga de levar a cabo un ambicioso proxecto e para iso realizamos xestións ante as nosas autoridades, que teñen amosado un marcado interese; a Xunta de Galicia, Zona Franca, Deputación, a case totalidade dos membros da Corporación Municipal, pero sobre todo o dexeso do noso Alcalde, Abel Caballero, ilustre compoñente da nosa Irmandade. Benqueridos romeiros...Achegádevos a Bouzas, a gozar das nosas

FESTAS DO CRISTO – 17.



ESPECTÁCULOS DIRECTO MUSICAL



Centro Comercial A Granxa
Parcela 260 - Oficina 28
36400 PORRIÑO
e-mail: directomusicals@gmail.com





CITAS QUE NO DEBERÁS PERDERTE

8 + 1 x ríasbaixas

DEPUTACIÓN PONTEVEDRA

FESTIVALS RÍAS BAIXAS



Revenidas

Conciertos, ferias, talleres y una estrella: la sardina
Puerto de Vilaxoán, **Vilagarcía de Arousa 18, 19 y 20 de agosto**

El festival Revenidas aúna música de diferentes estilos, gastronomía, cultura marinera, actividades, artesanía y compromiso social. El evento, que se celebra en Vilaxoán el tercer fin de semana de agosto y está coronado con una gran sardinada popular, congrega a más de 15.000 personas con sus variadas propuestas, que incluyen 25 actuaciones de rock, punk y world music, y mucha música gallega. La organización convoca, además, tres concursos de promoción del talento con bandas emergentes y programa una feria de productos artesanales, así como talleres multidisciplinares con teatro y música para los más pequeños y pequeñas. Las sardinas asadas, conocidas como "revenidas" en Vilaxoán, son el plato fuerte del acontecimiento, que en la pasada edición contó con la participación de dos estrellas Michelin: Inés Abril y Alberto G. Prelcic.

Atlantic Fest

Música en el paraíso natural de A Illa / **A Illa de Arousa 30 de junio y 1 y 2 de julio**

El Atlantic Fest se celebra durante tres días en diferentes espacios: el principal es la idílica playa de O Bao, de 700 metros de longitud; el auditorio, en el núcleo urbano de A Illa –habitada por 5.000 personas–, acoge otro de los escenarios; la música suena también en un lugar especial, la plaza de abastos. Hay, además, refrescantes conciertos en tascas, en las que los artistas se sienten en su salsa por su cercanía al público. Las personas asistentes al festival disponen de una amplia área de acampada para descansar y reponer fuerzas entre concierto y concierto. En la Zona Gastro escuchan su música favorita mientras degustan buenos productos. Un autobús gratuito conecta los diferentes lugares en los que se desarrolla el evento y existe también un servicio de autocar entre ciudades, el Atlantic Express.

Festa Cidade Europea do Viño

Brindis musical en Cambados con una copa de albariño **Cambados 9 de septiembre**

Ocho... más uno. Este año el festival Cidade Europea do Viño cerrará por todo lo alto el programa de festivales Rías Baixas y será uno de los momentos cumbre de los actos de la localidad de O Salnés como Ciudad Europea del Vino 2017. El festival es uno de los acontecimientos más importantes del amplio programa de actos de Cambados Ciudad Europea del Vino 2017, que incluye casi un centenar de actividades y cuyo calendario tiene otra fecha clave: la Fiesta del Albariño, declarada de Interés Nacional y que aspira a convertirse en internacional. Showcookings, rutas entre viñedos, jornadas para profesionales y talleres para niñas y niños son algunas de las iniciativas que se desarrollarán a lo largo del año en la localidad. La Diputación de Pontevedra apoya la capitalidad vitivinícola de Cambados con diferentes iniciativas en el ámbito de la cultura, el deporte, el turismo, la igualdad, el patrimonio y el medio ambiente.



SonRías Baixas

De festivaleros... para festivaleros **Bueu 3, 4 y 5 de agosto**

Buena música, gastronomía y playa. Con este cóctel infalible se presenta SonRías Baixas, festival que se celebra el primer fin de semana de agosto en Bueu –municipio de la península de O Morrazo–, con un variado elenco de artistas y bandas gallegas, nacionales e internacionales de calidad. El SonRías tiene lugar en un entorno paradisíaco, con impresionantes playas –algunas a apenas cien metros del recinto y de la zona de acampada–; espectaculares espacios naturales como cabo Udra, integrado en la Red Natura 2000; y A Illa de Ons, que forma parte del Parque Nacional de las Islas Atlánticas, a tiro de piedra en transporte marítimo. El mantel musical, gastronómico y paisajístico está puesto en el SonRías. ¡Pronto tocará degustarlo!

Sinsal Son Estrella Galicia

Tres días, una isla y un barco **Illa de San Simón 21, 22 y 23 de julio**

Tres días. Un barco. Y mucha, mucha agua. Los primeros, el 21, 22 y 23 de julio. Los dos segundos se dan cita en la isla de San Simón, en Redondela. En las proximidades se encuentra, además, el capitán Nemo, cuya escultura homenajea a este personaje de Julio Verne. Aunque es diferente a todos los festivales, con los demás tiene en común el hecho de concentrar la vanguardia musical nacional e internacional. Su peculiaridad reside en el cartel. No sólo por su altura, que siempre alcanza la excelencia, sino por el hecho de que los artistas invitados nunca se desvelan. El público los conoce en directo, en el momento en que suben al escenario, siempre al aire libre. En San Simón recalán grandes artistas convertidos en señas de identidad del certamen, al que únicamente se accede en barco.

O Marisquiño

Malabarismos al límite sobre la bici y el skate **Vigo 11, 12 y 13 de agosto**

La subida de adrenalina está asegurada con el motocross, con saltos de 11 metros de altura y más de 40 metros de distancia. El público disfruta al máximo con el face 2 face, prueba que enfrenta a dos pilotos en un circuito de 150 metros. El espectáculo también se traslada al mar con la Copa de Europa de Motonáutica, en la que participan embarcaciones de España, Italia, Alemania e Inglaterra.

Vive Nigrán Creatividad y ritmo a pie de playa **Nigrán 26 y 27 de agosto**

¿Qué propone? De todo un poco. Las personas participantes tendrán a su disposición desde juegos al aire libre hasta una gran oferta culinaria. Vive Nigrán sigue el camino, tan actual, de los foodtruck, y acerca la gastronomía más variada al público que, los días 25 y 26 de agosto, se reúne en Praia América. Un market, conciertos para todos los públicos o deejays dibujan así un picnic pop festival, una filosofía y un estilo de vida para vivir intensamente Nigrán desde la mañana hasta la noche.





Pregonero, Fernando Malvar Ruiz, Director musical del American Boychoir de Prinnceton

Excmo. Sr. Alcalde de Vigo, autoridades, vecinas y vecinos de esta bellísima Villa de Bouzas, familia, amigos todos.

Antes que nada, debo dar las gracias a el cofrade mayor, D. Javier Grande, y a la junta directiva de la cofradía del Santísimo Cristo de los Afligidos, por haberme concedido el gran honor de dar el pregón para las fiestas más emblemáticas y memorables de toda Galicia.

Dicen los que saben de esto que siempre conviene empezar un discurso con una broma, un chiste o un chascarrillo, pero a mí me gustaría comenzar con una indulgencia personal, si me lo permiten.

Quisiera dedicar este pregón a la memoria de mi padre, D. José Antonio Malvar Campos, ilustre y querido vecino de la Villa de Bouzas y la razón por la que hoy estoy aquí ofreciéndoles estas

palabras.

Yo nací en Bata, Guinea Ecuatorial, pasé parte de mi infancia en Venezuela y los años de juventud en Madrid, he vivido en Hungría y finalmente resido desde hace 23 años en los Estados Unidos de América.

Al mismo tiempo, gracias a mi profesión tengo la fortuna de viajar por el mundo dando conciertos en todos los continentes. Se puede decir sin temor a equivocarse que soy un ciudadano del mundo. Sin embargo, cuando la gente me pregunta por mí origen, siempre respondo que yo soy Gallego y de Bouzas.

Porqué me siento así?

Me siento Bouzense, primero por familia. Mi abuelo paterno, Don Demetrio Malvar Vilanova fue el maestro de la escuela de Bouzas, en la calle Nueva –ahora Casiano Martínez–. Residía allí, en la segunda planta de la escuela, junto con mi abuela, Doña Maruja

Campos Fernández, también maestra. Allí criaron a su familia: mi padre, José Antonio, y sus hermanos: José Luis, Ana, Maribel, Demetrio y Fernando.

En esa misma calle compraron su casa donde residieron hasta su fallecimiento.

Segundo, me siento Bouzense porque aquí tuve vivencias que ayudaron a convertirme en la persona que soy hoy.

Aquí aprendí de religión a base de venir de pequeño con mi abuela a misa diaria a esta iglesia de San Miguel. Las imágenes, los colores, el olor a incienso y el sonido susurrante y determinado de las oraciones han quedado en mi memoria como un recuerdo indeleble.

Aquí aprendí a amar el mar. Bouzas tiene unas vistas únicas, las puestas de sol en la península del morrazo, la embocadura de ría con las islas Cíes, los barcos



Javier Grande Pérez, Cofrade Mayor, dirigiéndose a los asistentes

entrando temprano, de camino al Berbés, con una estela de gaviotas. Es muy difícil asimilar lo únicas y preciosas que son hasta que estas lejos de aquí porque a base de tenerlas siempre cerca uno se acostumbra.

También aprendí a apreciar lo que el mar nos ofrece. De pequeño pasaba horas y horas ensimismado en las pozas entre las rocas de la playa do Adro viendo los alevines, camarones, anémonas, en fin, auténticas peceras al aire libre. Ya un poco más mayor, iba a la peña fanequeira a coger caramujos, almejas, necoras e incluso una vez un buey así de grande.

Aquí aprendí a pescar. En la rampa de la fábrica de conservas Valcarcel. Fueron vecinos de Bouzas los que me enseñaron como hacer un nudo con sedal para que no se caiga el anzuelo, como empalmar una línea rota, como buscar y poner cebo, la diferencia entre una faneca y un sargo, en fin, prendieron un fuego en mí que muchos años después continúa ardiendo.

Aquí aprendí a disfrutar de el marisco y el pescado. A distinguir entre una centolla de la ría y una

entonces, no tener pasión por la empanada, por el cocido con grelos, la caldeirada, el chorizo de cebolla con cachelos, los jureles o chinchos con pimientos de Padrón... Hablando de empanada, la que más recuerdo es la que comía con mi padre y mi abuelo en el bar Redondela.

Bouzas me enseñó lo que es tener morriña. Morriña auténtica. Morriña de la que te duele hasta en los huesos. Tanta tenía yo de joven que, no teniendo dinero para un billete de tren o autobús, iba antes de amanecer a el mercado de San Miguel en Madrid a cargar camiones de fruta que venían a Vigo a cambio del viaje.

Hoy en día, hay muchos de nosotros que viviendo fuera, y teniendo la fortuna de poder hacerlo, nos curamos la morriña cada año atendiendo estas fiestas tan maravillosas.

Finalmente, creo sinceramente que fue aquí donde adquirí la vocación musical. Cuenta la leyenda familiar que, de bebé, el único que me podía hacer dormir era mi tío Fernando que se pasaba las horas tocando la bandurria y cantando hasta que finalmente cerraba yo los ojos, o se dormía el.

Si dejamos leyendas apócrifas a un lado, estoy seguro de que el oír todas las muchas canciones



Fernando Malvar prendiendo O Fogete

VIERNES: PREGÓN

durante cualquier ocasión festiva, a menudo cantadas con armonización improvisada, tuvo mucho que ver con mi amor por la música coral.

Podría enumerar muchas razones más, pero estoy seguro de que están todos ustedes deseando que las fiestas empiecen. Aun así, con las que ya he dado, espero

que ahora sea más fácil entender porqué, a pesar de haber nacido en África y de haber vivido por medio mundo, no miento al decir que soy Gallego y de Bouzas.

Antes de prender el cohete, quisiera pedirles que me permitieran una indulgencia más. Soy director de coro de profesión y quisiera que

me dejaran ayudarles a cantar dos de las melodías más queridas por mi padre. "Eche un andar miudiño" antes y el precioso himno gallego después.

Muchas gracias.



El alcalde saludando a Josefa Márquez Vila (Fefa)



El alcalde con cara de susto, en la salida Do Foguete



VIERNES: PREGÓN

Hacia Alameda



La comitiva dirigiéndose hacia la Alameda



Javier presentando inauguración del alumbrado

Viernes, Inauguración alumbrado



El alcalde inaugurando el alumbrado



El Alcalde Abel Caballero, accionando el machete, para el encendido del alumbrado

Viernes, Recorrido a la Zona Franca



Revisando el alumbrado



Camino de la Zona Franca.

Hoy vengo a renovar una antigua tradición. Tan antigua que se remonta por lo menos a 1648. Y lo hago con la humildad en que me sitúan esos más de tres siglos y medio de culto compartido; de grata veneración de la Villa de Bouzas hacia su Buen Jesús de los Afligidos.

En vuestra presencia, Señor, os doy las gracias en nombre de todos por la protección que nos brindáis desde el origen de los tiempos, y como constatación del profundo respeto y de la devoción que os profesamos.

y también en vuestra presencia me acuerdo de la vida ya vivida; de la oportunidad que me brindasteis de compartir, en Bouzas y con Bouzas, un pedacito de esta historia Como cualquier marinero a una villa portuense, aquí arribé hace más de 5 años acompañado de mi mujer y mis hijas.

En Bouzas me he encontrado buenos amigos y una nueva familia. Una familia que no sólo me ha acogido muy bien sino que hace dos años me brindó la oportunidad de ser "Cabaleiro de Bouzas".

Una orden que nos recuerda la figura del CABALEIRO das CUNCHAS que, según "Los Anales del Reyno de Galicia" , fijan en nuestra villa de Bauzas "el lugar enfrente a las Islas de Bayona", como el enclave exacto donde tuvo lugar la primera parada del Cuerpo del Apóstol en Galicia y la Instauración, con este Milagro, de la Vieira como símbolo de Salvación Eterna y del Peregrino.

Estoy seguro que ya entonces esos ilustres discípulos fueron recibidos en la Villa con el mismo cariño que yo he sentido todos estos años.

Un acogimiento que me convierte en un enamorado de Bouzas; de



La ofrenda la relizó Miguel Fidalgo Iglesias

ese Bouzas que cada día nos ofrece algo especial y distinto, y que cuenta con una historia e identidad propia de la que esta ofrenda es, quizás, una de sus tradiciones más importantes.

Por eso, SEÑOR, como boucense y como vigués reitero nuestro agradecimiento.

GRACIAS por alumbrarnos y enseñarnos el camino; GRACIAS por la fe que has sembrado en nuestros corazones, pero sobre todo GRACIAS por amparar y cuidar a tantos y tantos navegantes y marineros que desde aquí cruzaron y cruzan todos los mares del mundo y a ti se siguen encomendando.

y como eres un Cristo bueno, un Cristo que acompaña y que, también te quiero pedir

Te pido para que nos fortalezcas con las mismas virtudes que tú muestras, con el fin de que seamos capaces de salir con éxito de los malos tiempos que nos ha tocado vivir

Te pido para que los gobernantes y políticos seamos quien de conducir a nuestros ciudadanos a la prosperidad deseada.

Te pido especialmente por España, por Galicia, por Vigo y por esta Villa de Bauzas tan querida que tiene el privilegio de guardarte a ti, Santísimo Cristo de los Afligidos.

y como concejal del ayuntamiento de Vigo y recién elegido SENADOR, te pido que ilumines el camino de las autoridades políticas, militares y religiosas.

Que entre todos seamos capaces de impulsar el progreso social, económico y espiritual de nuestra gente, y especialmente de los más débiles y necesitados.

Oh buen Jesús, tú mejor que nadie sabes que necesitamos de políticos responsables, de ciudadanos responsables, de padres y madres responsables capaces de transmitir a sus hijos los valores del humanismo cristiano.

Como decía antes, por Bauzas pasaron las reliquias del apóstol camino de Santiago Hasta allí, y por aquí, han peregrinado a los largo de los siglos millones de personas de todo el mundo que hicieron de nuestra tierra el corazón de la cristiandad, forjando una idea espiritual común que, con

el tiempo, pasó a llamarse Europa.

Hoy, Santísimo Cristo, te rogamos que nos concedas la gracia de no olvidar nuestras tradiciones. Porque un pueblo que huye de su tradición renuncia a su identidad.

Cuentan los más veteranos de la Villa que cuando salían los barcos a navegar pasaban por delante del atrio de la Iglesia, y que sus familias se despedían de ellos desde allí, esperando que tú, SEÑOR, los devolvieras sanos a sus hogares.

Por eso hoy, BUEN JESUS, quiero acordarme también de aquellos que ya no están Te ruego que tengas un recuerdo especial para los boucenses que nos han dejado este año, de todos aquellos que han partido para no volver más. Sin duda, los que aquí permanecemos somos herederos de su ejemplo y estoy seguro de que ahora mismo, en tu compañía, estáis alegres y orgullosos de que continuemos con esta hermosa tradición

Como cada año, el tercer domingo de julio, nos reunimos para

honrarte, y también para disfrutar de las fiestas y del espectáculo pirotécnico que te iluminarán la Villa en tu honor.

Esta noche, los fuegos se reflejarán sobre la ría expandiéndose en un abanico de múltiples colores.

Y la imagen, de enorme belleza, nos recordará que no somos nadie, pero que ahí arriba, oh buen Jesús de los Afligidos, estás tú para cuidarnos.

MUCHAS GRACIAS, SEÑOR, de todo corazón.



PUBLICIDAD

Panadería **Altairán**

“Para Pan, Pan, el de Altairán”

Manuel de Castro nº1 (Esq. Florida) Teléfono: 986 296 802

Avenida Atlántida nº 30 Teléfono: 986 291 081



Tradicional foto que, con el tiempo se convertirá en un recuerdo imprescindible para entender y valorar cada año de nuestra Tradicional Fiesta del Cristo de los Afigidos. Siempre podremos observar a los más amigos, a aquéllos que nunca faltan a nuestra llamada y les gusta participar y disfrutar con nosotros de esta Xuntanza de Hermandad. Otra vez, la Cofradía anima a todos sus Cofrades, a que se incorporen a este Acto y quedar así incluidos en la historia de ésta, más que centenaria, asociación. Os esperamos.

STOP&CLEAN

LAVADO DE COCHES A MANO

Servicio a Domicilio

Recogemos tu vehículo en tu casa o en tu trabajo y te lo devolvemos con los servicios que solicites sin perdidas de tiempo ni complicaciones

(servicio mínimo de lavado de 13,95€ máximo 5 km de desplazamiento desde nuestro centro)

COMPROBAMOS LOS NIVELES DE LÍQUIDOS DE TU VEHÍCULO
ESPECIALISTAS EN SOLUCIONES DE TRANSPORTE

MARTES LOCOS
LLEVATE UN LAVADO COMPLETO
A PRECIO BÁSICO (con cita previa)

POR CADA
10
LAVADOS
1 GRATIS

HORARIOS DE
LUNES A VIERNES
09:30 h - 13:30 h
15:30 h - 19:30 h
SÁBADOS
9:30 h - 15:00 h
(cita previa)

DESDE
10.95€

RECAMBIOS
Y ACCESORIOS
PARA VEHICULOS
986 135 143

C/ Casiano Martínez 39

stopcleanlavado@gmail.com

El lento ascenso del Rápido de Bouzas, orgullo de Vigo

El conjunto gallego, el segundo más antiguo de esta Comunidad, consigue, después de un siglo, alcanzar la división de bronce.



Con unas fiestas patronales famosas por la calidad de los espectáculos pirotécnicos que sus vecinos disfrutaban desde hace cuatro siglos, Bouzas suena a música por la canción que «Siniestro Total» y «Los Enemigos» le dedicaron a esta antigua parroquia de Vigo: «No amanece en Bouzas». Pueblecito de pescadores en el siglo XIX que fue absorbido por la ciudad olívica en 1904, este barrio presume con orgullo de sus casas de granito tanto como de los muchos y buenos restaurantes que acogen sus estrechas calles. Pero también de su club de fútbol, el Rápido de Bouzas, modesto equipo de barrio que tiene el honor de ser el segundo más antiguo de toda Galicia y que este domingo, después de más de un siglo de vida, por fin podía celebrar un histórico ascenso a Segunda división B, el primero desde la fundación.

Bouzas huele a mar y a fútbol a pesar de que el equipo del popular barrio de Vigo ha tenido, hasta este domingo, su techo en la Tercera división. Nacido en el seno del Liceo Marítimo (creado en 1907), heredó los colores amarillo y negro del que hoy es el Club Náutico, por lo que figura como el segundo club gallego más antiguo. En esta antigua villa marinera siempre ha existido devoción por el balón y por un equipo que en 1941 adquirió su actual denominación: Club Rápido de Bouzas. Solo el Deportivo de La Coruña

(1906) tiene una trayectoria más amplia que este conjunto de nombre tan llamativo. Un equipo con un presupuesto muy modesto que comenzaba la temporada con la permanencia como objetivo y que, tras quedar segundo en el Grupo I de Tercera, ha terminado celebrando un sonado ascenso a la categoría de plata del fútbol español al eliminar al Peralada en una agónica eliminatoria. Antes de superar a los catalanes por el valor doble de los goles (1-1 en la ida, 2-2 en la vuelta), el Cayón cántabro y el Santa Brígida canario también sufrieron la ilusión y el empuje de los jugadores de un club que tiene en su cantera uno de sus grandes argumentos. En la base tiene su vivero y en los vestuarios de sus categorías inferiores se han vestido futbolistas tan reconocidos como Iago Aspas, ahora estrella del Celta.

El éxito del Rápido de Bouzas tiene en Patxi Salinas a su cara más reconocible. Expeditivo zaguero en su etapa de futbolista de Primera, en la que defendió las camisetas del Athletic y del Celta, entra en la historia del conjunto gallego como el entrenador que, por fin, consiguió llevar a la entidad a Segunda división B. La anécdota protagonizada por el técnico en uno de los sorteos del playoff fue la premonición de la que fiesta que le esperaba vivir a un conjunto que ya jugó la fase de ascenso en las temporadas 2001-2002 y 2003-

2004. El objetivo no se pudo cumplir entonces.

Sí ha sido posible este domingo gracias a un empate en Peralada que convertirá al Rápido de Bouzas, equipo que reivindica el fútbol de barrio, en el séptimo club gallego que disputará la liga de Segunda B. Acompañará a Celta B, Coruxo, Boiro, Pontevedra, Deportivo B y Racing de Ferrol, una numerosa representación que no se daba desde hace 26 años. El récord de conjuntos de esta Comunidad en la división de bronce (8) se remonta, sin embargo, al periodo comprendido entre 1987 y 1990, coincidiendo con la implantación del actual formato de cuatro grupos en esta categoría.

JORGE ABIZANDA

@Jorge Abizanda

Publicado en ABC el 27 de junio de 2017



Celebrando en Cayón-Cantabria el 0-2 en el primer asalto de la promoción.



En Bouzas, el Baltasar Pújales se llenó para eliminar al Santa Brígida canario.

¡¡Somos de 2ª B !!



En Girona el Rápido jugó con la camiseta del Ciosvin con el apoyo de Construcciones Navales P.Freire.



Larguísimo los minutos del 61 al 96... un infierno... pero lo conseguimos.



Los canarios fueron más fuertes de lo esperado y costó doblegarlos.

Fotos Ceditas: Manuel Seoane

rodagasa
ersa grupo

Adhesivos Industriales
LOCTITE

Herramientas de corte y taladrado
DORMER **LMT-BOEHLERIT**

Cierres Mecánicos
ROTEN / CIME

Motores y Moto-reductores
LEROY SOMER

Acetes industriales
Delta

Antivibratorios
PAULSTRA
VIBRACHOC

Guías Lineales
SKF

ISO 9001
BUREAU VERITAS
Certification

voestalpine
ONE STEP AHEAD

Elementos de estanqueidad
SKF **SIMRIT** /C.F.W

Herramientas manuales
FACOM

Correas-Cadenas-Piñones
Polvas-Acoplamientos
SKF

SANDVIK
Coromant

COLLARINES HIDRAULICOS Y NEUMATICOS
RASCADORES
FUELLES
JUNTAS DE PISTON
SILEMBLOCK
CASQUILLOS ANTIFRICCIÓN

Anillos de Fijación
RINGBLOCK

SKF Rodagasa
Distribuidor Autorizado

Pol. Industrial A Granxa, P. 260, N. 2, L. 6 C.P. 36400, Porriño, Pontevedra, España
Tel. 986 342 750 Fax 986 342 289 comercial@rodagasa.com www.rodagasa.com

ASTILLEROS
ARMADA

A LA MEDIDA DEL ARMADOR

CONSTRUCCIÓN Y REPARACIÓN DE BUQUES DESDE 1924

Avda. Orillamar, 14 36208-Vigo (Spain) - Telf.: 986.29.13.00 Fax: 986.23.47.38 - www.astillerosarmada.com

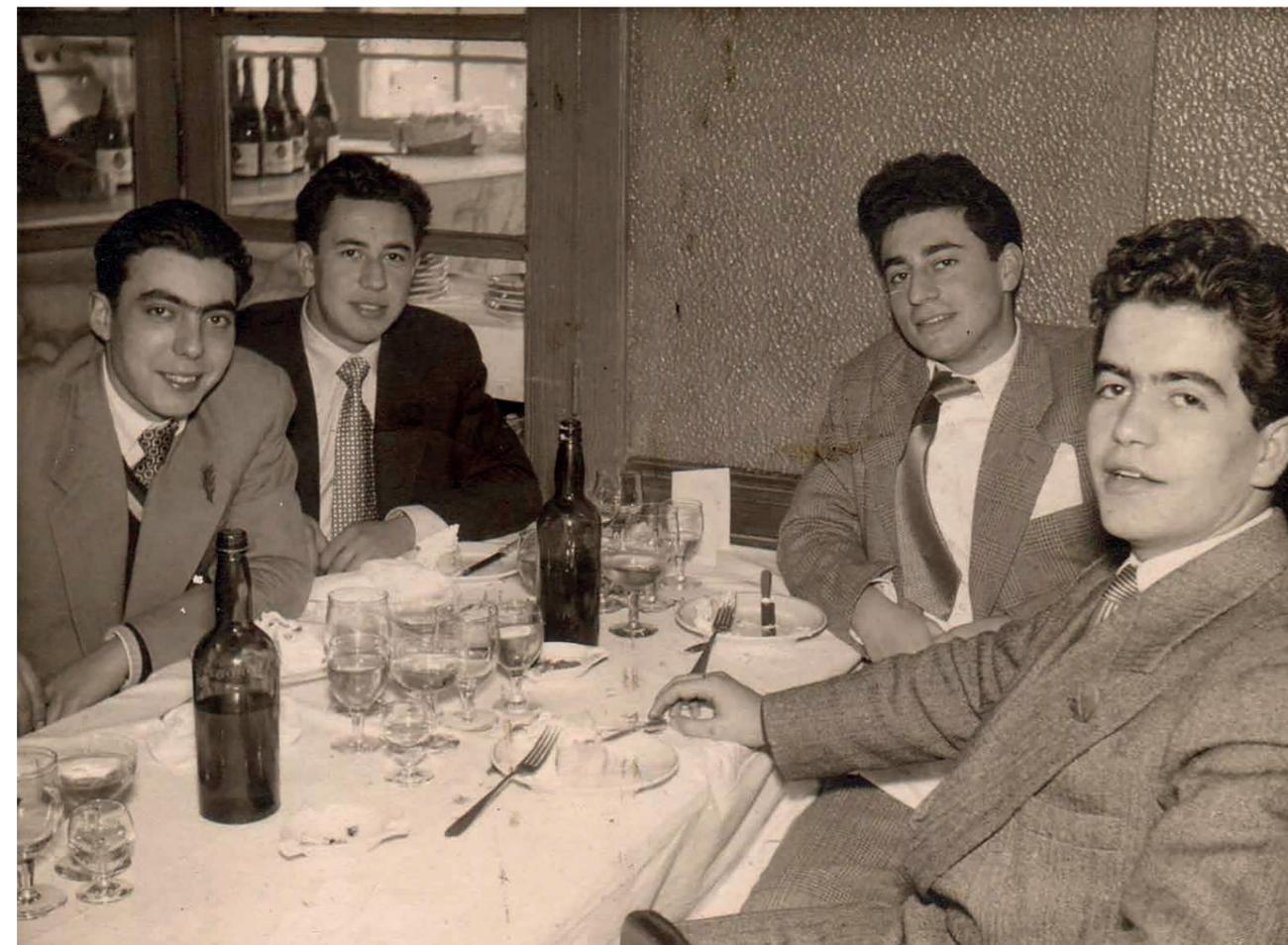
Cuatro queridos amigos de fiesta.



Juan Luís Bastos, Victoriano Marquez (nene), Mariano Peláez y Eladio Márquez 1947



*Años mas tarde... Mariano Pelaez, Juan Luís Bastos, Miguel Ruiz y Victoriano Marquez
Foto cedida por Nene Márquez*



De izquierda a derecha; José Reguera, Fernando Montenegro (Faruco), Paulino Freire y José Luís Mera seguramente en algún acontecimiento social, posiblemente una boda, en plan "guaperas". En aquel momento las bodas eran los acontecimientos sociales más importantes y en el que nos reuníamos hasta tres generaciones con un ambiente festivo extraordinario. Es una pena que sean sustituidas estas costumbres tan nuestras por otras importadas que no dicen nada.

Foto cedida: Victor Manuel Montenegro

PUBLICIDAD

HIERROS MIGUEL

Polígono Industrial de Pasaxe - Vincios
GONDOMAR Pontevedra
Tel./Fax: 986 469 505

Picatosta
Bar & Tapería

Terraza
Menus Semanal
y fin de semana

Johan Carballeira, 20 bajo
BOUZAS -36208 Vigo
Tel/658 354 638

Mi Primera Comunión

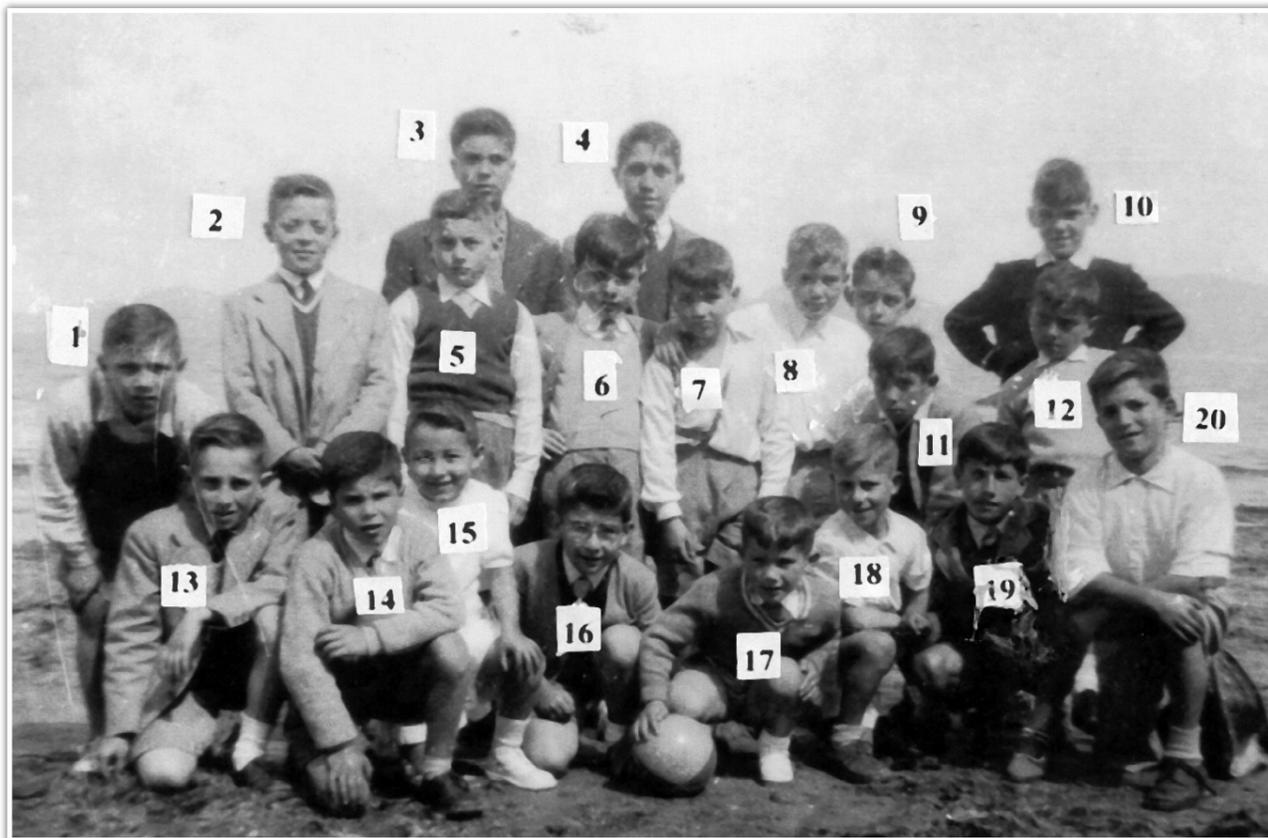
Fue el 21 de Junio de 1.953. No la pude hacer con el resto de niños el día del Corpus pues mi padre se encontraba en la mar, así que la hice este día yo solo. En la víspera se dispuso todo, la fiesta y la comida, mi madre Segunda y mi tía Esther hicieron los preparativos. Después de la Iglesia, fuimos a

casa, jugamos, comimos y después bajamos a la playa a jugar un partido. Como ven hubo foto y todo. Esta foto es un testimonio de la forma de vida de entonces, para los niños no existían las clases sociales, creo que están representados todos los estamentos sociales de Bouzas, desde los más pudientes a

los más humildes, todos mezclados sin perjuicios.

Tengo a casi todos localizados pero son muchos los años y la memoria no da para más. Y aquí ya no vale "parece que fue ayer"

Estos son:



- | | |
|---|--------------------------------------|
| 1 José Luís Costas Monje + | 11 Benjamín Márquez Vila. Jamín |
| 2 Suso Daponte + | 12 Manolo Bastos Carballo – mi primo |
| 3 | 13 José Luis "de los Chicos" |
| 4 Rejas | 14 José María Torres + -mi primo |
| 5 Abelardo | 15 |
| 6 | 16 José Luis Bastos Gestoso -familia |
| 7 Juan Antonio + mi hermano | 17 José Manuel + mi hermano |
| 8 Yo – Braulio | 18 Jorge Fernández Grande |
| 9 Ernesto Freire | 19 Verisimo Vázquez Dios + |
| 10 Benigno Montenegro +20 Amador Fernández -Sito-hermano de Jorge | |

Por desgracia como ven ya faltan algunos (q.e.p.d.) que se han ido más bien jóvenes, el resto solemos vernos y mantenemos la amistad. Mi recuerdo para todos.

Braulio Bastos Torres

Remeros con Lolo
A los pies del Monumento a D. Eduardo Cabello



Fotografía del año 1967 para el apartado del recuerdo del Libro de las Fiestas .
Imagen de hace 50 años de los remeros que tenían un bote salvavidas (25 plazas), al que le habían puesto "AUX. PESCADOIRA", sin matricular y estaba fondeado en donde ahora se encuentra el Liceo.
De izquierda a derecha son: FITO, WALDO, LIN, JANDRO y JOAQUIN (en el recuadro LOLO, "Ferreiro", que fue el que quitó la foto y es un devoto cofrade por los siglos de los siglos.

Foto cedida : Braulio Bastos




RESTAURANTE DAVILA EN BOUZAS

- Salones privados para bodas y banquetes
- Terrazas y amplio aparcamiento
- Espectaculares vistas de la Ria.
- Catering para barcos
- Solicita presupuesto personalizado




Telf. Reservas 986.11.44.46
www.restaurantedavila.com
restaurante@davilasport.es





PLAZAS DE AMARRE
SERVICIO VARADERO
PATENTES Y MANTENIMIENTOS
MARINERIA 24 HORAS
GASOLINERA 24 HORAS
INVERNAJES
ACTUALIZACION DOCUMENTACIONES
ITB
COTIZACION SEGUROS
VENTA Y ALQUILER DE
EMBARCACIONES

CONCESIONARIO OFICIAL:






Oficinas: 986.24.46.12
www.davilasport.es
marina@davilasport.es

DIRECCIÓN:
Marina Davila Sport y Restaurante Marina Davila
Muelle de Reparaciones de Bouzas s/n – 36208 VIGO



GALICIA CAPITAL
INMOBILIARIA

www.galiciacapital.com

- .BUFETE DE ABOGADOS
- .SEVICIOS INMOBILIARIOS
- .COMPRA-VENTA DE INMUEBLES
- .VIVIENDAS
- .LOCALES COMERCIALES
- .ALQUILERES




Alameda Suárez Llanos,3 Bouzas-Vigo. C.P 36208
Tel:986 24 63 93 Fax 986 66 11 28



ESTAMOS DE FIESTA y se nota.

M^a José Leiros, Elena Pérez, Juana Mariy Freire, Pitusa Castro, Cristina Pérez, Maricha Bastos y Lupita Leiros

De Ganchete..." era una un hábito que tenía mucha importancia en la villa de Bouzas y otras villas gallegas hasta que el "paseo", como actividad social, dejó de ser inexcusable y la llegada de la Televisión remató.

Era un indicativo fundamental en las relaciones el "siglo pasado". Era un código que definía la amistad, cercanía, situación, incluso propósitos... pero sobre todo era la liberación de todos los problemas que la edad nos crea y que se diluyen al compartirlos. La moderna "terapia de grupo".

Era una declaración de intenciones que casi todos, sin haberlo acordado ni estar escrito en ningún tratado de "Comportamiento Social", interpretábamos o, mejor, entendíamos.

El ir de "Ganchete" tenía un claro

valor informativo. Con él se hacía pública la situación de cercanía en la que se encontraban las pandillas y las parejas, si paseaban así, proclamaban el grado de su compromiso. Era tan popular entre nosotros como el código del "abánico" en el resto de España.

Había tres edades con interpretaciones distintas:

La soñadora edad previa a la juventud. La de la fantasía.

La juventud. La de la imaginación, falta de obligaciones y desbordante alegría.

Adulta. "Vuelta de la "mili". Un compromiso.

La primera de las etapas era la "maravillosa edad del ensueño"; la "edad del pavo". La edad previa a la adolescencia y de la misma adolescencia.

El ir las "rapaziñas" de "Ganchete"

estaban diciendo que, además de la amistad, proclamaban su cercanía, complicidad. Compartían gustos, fantasías,...y generalmente "secretillos" sobre otro grupo de amigas pero, especialmente, de los "chicos". Los chavales al ver la formación del grupo sabíamos que en aquel momento quién era la titular, la protagonista de las conversaciones por los gestos y miradas; quién era la "estrella" del grupo, la que en aquel instante tenía "más que contar, notificar, informar,...". ¡La protagonista!

Me da pena que mis nietos no lo disfrutaran. ¡Que tiempos...!

¡Que cantaba Gardel.

Foto.

Foto del archivo Cofradía

REPARACION DE CARENADOS
Pintados originales y exclusivos
PRECIOS ESPECIALES A PROFESIONALES

MOTO 2

- Soldadura plástica
- Poliéster
- Fibras
- Chapa

Tomás Alonso - 100 € VIGO
Tfno./Fax: 986 291 142
taller@moto2.es

English House
En BOUZAS desde 1997

- Clases de inglés a todos los niveles
- Programas de trabajo encaminados a conseguir un óptimo nivel de conversación
- Las mejores clases desde 4 años con didáctica especial para estos grupos
- Preparación para la obtención de diplomas de Escuela Oficial de Idiomas, Universidad de Cambridge (Pet. First. Proficiency).
- Clases de Apoyo y Recuperación

Alameda de Suárez Llanos, 12 - Bajo
Tel. 986 212 855
36208 BOUZAS Vigo
E-mail: ehousevigo@gmail.com

VIGRA
Surface treatments



www.vigra.es

- PREPARACIÓN DE SUPERFICIES
- CHORRO ABRASIVO
- METALIZADO
- APLICACIÓN DE PINTURAS NAVALES E INDUSTRIALES
- PROTECCIÓN PASIVA
- LIMPIEZA Y DESGASIFICACIÓN DE TANQUES

VIGRA MUELLE DE REPARACIONES DE BOUZAS, NAVE 8 - 36208 VIGO
Telf 986 . 299 . 414 Fax 986 . 207 . 150 -vigra@vigra.es

G. mi
Galiciamar.s.a.
Frigoríficos

Zona Portuaria de Bouzas, s/n
Tel.: 986 201 813 - Fax: 986 203 803
Apartado 2105 - 36208 VIGO - ESPAÑA

D. José Nogueira Dalmás

El año pasado avanzamos la necesidad de recordar a nuestras nuevas generaciones una de las grandes figuras de ciudad y que nunca olvidó que su inicio en el mundo de la mar fue en nuestra villa a la que nunca dejó de ayudar y agasajar.

José Nogueira Dalmás fue presidente de la Cámara de Comercio entre los años 1972 y 1978. Los primeros pasos empresariales de Nogueira Dalmás hay que buscarlos en su ciudad natal, Santiago de Compostela, donde se inició en la actividad como apoderado del Banco Español de Río de la Plata, entidad desde la que pasaría con semejante responsabilidad al Banco Central en la villa de Bouzas, Vigo.

En su actividad privada formó parte, desde 1945, de la empresa Frigoríficos de Vigo, donde desempeñó el cargo de director y, posteriormente, de presidente del consejo de administración de la sociedad.

En el desarrollo de la Caja de Ahorros, actual Caixanova, jugó un papel fundamental al ser él quien realizó el trabajo de redacción de las bases de la entidad financiera.

Pero desde la presidencia de la Cámara su nombre iría unido a una de las iniciativas más importantes de la historia reciente de Vigo: la celebración de la World Fishing Exhibition, en cuya organización ocupó un importante papel. El proyecto le exigió en muchas ocasiones desplazarse a Madrid, donde mantuvo entrevistas con las más altas autoridades entre los que estaban varios ministros.

Según conocemos, en 1968, la organización de la World Fishing Exhibition se trasladó a Vigo para mantener un encuentro con su antecesor en la institución cameral,

Fernando Conde. Necesitaban plantearle la necesidad de crear infraestructuras mínimas en la ciudad con el objetivo de acoger el evento.

Conde tuvo algunas dudas sobre el proyecto y decidió consultarlo y consensuarlo con sus colaboradores camerales. Y es aquí donde José Nogueira jugó un papel fundamental, ya que era un hombre optimista y férreo luchador de los proyectos que tuvieran algún atractivo para Vigo.

El entonces presidente de la Cámara de Comercio, que se jubilaba en seis meses dejando el cargo en manos José Nogueira, aceptó finalmente y sólo le puso una condición: tenía que presidir un Comité Ejecutivo para emprender el proyecto.

El resto de la historia, de cómo la World Fishing Exhibition trasladó su sede a Vigo en 1973, se resume en trabajo e ilusión con un gran objetivo:

que la industria pesquera viguesa se consolidara y alcanzase proyección universal.

Cámara de Comercio de Vigo

Nota:

Don José- o- Nogueira, como era normalmente conocido por las personas de su época, fue el gran impulsor de que la World Fishing Exhibition tuviera su recinto Ferial en nuestra Villa y alguno de los carteles usados para su difusión fueron elegidos motivos de nuestra singularidad como la Casa del Patín. Estos carteles fueron usados para recuperar este viejo y emblemático monumento.



D. José no solo participaba en los días grandes del Cristo o de San Pedro, fiestas a las que ayudaba generosamente, si no que era habitual en los acontecimientos destacados de nuestra villa, bodas, botaduras, bendición de barcos, inauguraciones,...

Con los Patrones tenía una sintonía especial y así en la comida de San Pedro estaba sentado en un lugar preferente; entre Bravo y Ramón.

En su primer trabajo en Vigo, B. Central en la calle Alfolíes, es donde adquirió, como decía él "los conocimientos profundos sobre el mundo de la pesca".

Fue un gran asesor para muchos armadores y, como algunos de ellos no sabían leer ni escribir, era su gran amigo y hombre de confianza. Una confianza que nunca defraudó.

Estuvo involucrado en varios proyectos empresariales en los que actuó como imprescindible asesor. Asistió a los proyectos de moderni-



De izquierda a derecha. Pérez Bellod, D. José Nogueira, Manoel Soto, Alcalde de Vigo, Jorge Parada, Javier Irala, Manuel Prieto y Gonzalo Gañán en los prolegómenos de la primera World Fishing Exhibition

zación de la pesca y su aprovechamiento pero con la desaparición de su gran amigo, Paulino Freire Costas (1.944), quedaron paradas.

Fue la época gratificante de su vida como reconoció en varias de sus habituales colaboraciones en este "Libro de Fiestas".

Las personas que le conocían le definían como un "hombre muy honesto, trabajador, sencillo y con un fino sentido del humor".

Fue un colaborador imprescindible y generoso de estas Fiestas de Bouzas. Siempre fue de los visitantes más queridos y de los entrañables amigos más agasajados. Gracias D. José.

Archivo La Cofradía



"Una peixeira" lleva en la cabeza una "patela de peixe" pasando por delante de La Casa del Patín

Jesús Freire Gestoso

Hay vecinos nuestros que en la memoria común se desvanecen pero en alguno de nosotros sigue vivo su recuerdo por hechos importantes que realizaron en favor de nuestra comunidad y que, en la memoria histórica de nuestra villa por desgracia, no figuran.

EL año pasado con motivo de los actos del centenario del Rápido hice saber a varios de sus responsables, directivos o aficionados, de la injusticia cometida con dos de mis hermanos: Alfonso y sobre todo con Suso Freire Gestoso.

Suso fue durante un año y medio: Presidente, Secretario, Tesorero y Vocal del Rápido de Bouzas.

Fue su Capitán, jugador, entrenador, cobrador de recibos, lavandera, zapatero, zurcidor,..., hasta "defensor" de los chavales nuevos del equipo a los que el contrario querían amedrentar. Cuando algo de esto sucedía, Suso ocupaba el puesto del "sufridor" y, después de algunos "amistosos avisos" advertía que volvería, si no paraba de "martirizar" al novato. "Vina(j)re", como le llamaba Suso Redondo, fue capaz de jugar partidos de "descalzo" con jugadores con botas.

Esta afición e ímpetu, valor o ñinocencia?, le llevó a dar un paso al frente, el único que dio ese paso entre todos los aficionados, para hacerse responsable del Rápido cuando, en una de aquellas crisis económicas y deportivas, nadie quiso hacerse cargo de él. Lo hizo, además, sin aspavientos ni gestos de sufridor ni de víctima, en una palabra, nunca pasó factura.

Nunca lo hizo pensando en recibir nada a cambio.

Él, claro está, apoyado por una serie de entrañables amigos, todos



Suso y Chiruca Costas acompañados de sus hijos Suso y Rita. Para Suso la familia siempre fue lo más importante y prioritario

ellos compañeros de correrías y duros juegos habituales de aquella época; la "raña, carro de la basura, pateiro, robar fruta,... Cuando nos fuimos a vivir, 3 años, a Madrid tuvo que abandonar.

Suso siempre fue su líder natural. Había ganado la consideración y aprecio especial sobre todo por su nobleza y entrega. Todos ellos sabían que podían disponer de él y de sus conocimientos y habilidades, que eran muchas y variadas, de una manera desinteresada. Estaba siempre a su disposición, y todos ellos lo sabían. Sus; "falúas", "aros y guías" para esos aros, sus "ferrotes" para trompos "fanados", "pateiros", "ípelotas de trapo!", (medias de señora corrientes o "medias de plexiglás" rellenas de trapo y cerradas en "culo de gallina"), carros con "caja de bolas",)... pero lo más buscado eran sus "originales artes" para pesca de aficionados, (de aquella, felizmente, estaba permitido pescar en la baja mar; "la seca"),... aparejos de arrastre para nécoras y camarones (bocas rectangulares como un gran

ganapán) para usarlo en muelles o playas (a pie o embarcados),... ganapanes, bicheros, la "flecha" (para la pesca de navajas y longueirones),... e incluso mejoró el "falucho" de Suso Redondo, con el que nuestro hermano Alfonso con más de 80 kg., como comenté hace 2 años, ganó el primer Campeonato del Mundo de Faluchos.

Suso se enfadaría conmigo si pensara, u os hiciera pensar, que le atribuyo exclusivamente a él y a su esfuerzo todo lo realizado por mantener vivo el Rápido en esos penosos momentos, pero no es así. Por eso os propongo recordar con todo cariño a toda aquella piña de héroes, que se convirtieron en un equipo y luego en el alma de un club al que no dejaron desaparecer. Estos son los que mantuvieron vivo a nuestro querido Rápido de Bouzas.



De pie. Cholo Armada (portero titular hasta que se dedicó a la vela,) Nazario Fernández (delantero rápido, muy valiente y rompedor de defensas), Alvarito Collazo (habilidoso extremo), Manolo Maneiro, (jugador técnico pero de poco recorrido. Una enciclopedia literaria y futbolística), Pepe Camacho, (Irónico. Fino medio,) Alfonso Freire (poderoso interior y compañero imprescindible de Morales).

Agachados.- Suso, (Capitán e indistinto defensa lateral), Miluco Ruiz (jugó, y bien, desde portero a extremo izquierda), Nito Rodríguez (el Negro). Astuto y duro defensa), Suso Morales (La Gran Estrella), y Suso Redondo (Rocoso defensa. Muy famoso por su despeje "de puntera").

No están en esa foto habituales como, Agustín Paz (Tinso. Sacrificado medio y luego imprescindible directivo), Quico (el de la Sra. Europa contundente medio centro), Urbanito Gestoso (fino interior), Juanito Iglesias, (comodín) y el imprescindible Paco Fernández (hermano de Nazario, forofó, máximo animador y masajista).

Foto cedida por Alfonso Freire.

De esta época destacaron por su clase Suso Morales, y nuestro hermano Alfonso que están entre los grandes jugadores en la larga Historia del Rápido. Ellos fueron los precursores del tiki/taka que más tarde pusieron de actualidad Xavi e Iniesta.

Alfonso, al terminar la carrera, fue nombrado presidente. Fue un corto mandato pues pronto se fue a vivir a Barcelona.

Puso en marcha el sueño de tener un campo de fútbol propio pero a su marcha, se abandonó tan ambicioso proyecto.

¡Ah!. Todos ellos eran nacidos y vivían en Bouzas.

¡Honremos a estos héroes que mantuvieron vivo al Rápido de Bouzas en su etapa más difícil!

¡No tenemos derecho a olvidarlos!

¡Seamos agradecidos con todos aquellos que trabajaron, y trabajan, por la Comunidad y sin otra compensación que la satisfacción personal de un trabajo bien hecho y perdonemos sus errores!

¡Solo o que non fai nada nunca se equivoca!. Decía a nosa nai.

Paulino Freire Gestoso

NOTA.- Suso destacó, y mucho, como futbolero pero era aún más conocido como pescador de "la Seca". Pero eso es otra historia que quizás, si el tiempo me lo permite, os lo cuente en otra ocasión,... pero antes de que desaparezcan todos los testigos.

Don Antonio Ruiz González

Acepto la invitación de los responsables de nuestro de nuestro Libro de las Fiestas, esta publicación que trata de mantener viva la memoria de nuestra Villa y la de las personas que han dejado huella en su historia. Entre ellos se encuentra, sin duda, mi abuelo Antonio Ruiz González, nacido en 1898, uno de los ocho hijos de Máximo y de Engracia, vecino él de El Berbés y ella de Bouzas.



Con la edad de 14 años viaja a Argentina donde comienza a trabajar en unos ultramarinos, propiedad de unos amigos de sus padres. Pero con 18 años, y por orden de su madre, regresa a España para cumplir con el servicio militar.

A la vuelta del servicio comienza su actividad ligada al mar, como no podía ser de otro modo viviendo en Bouzas.

Con su hermano Emilio, en la Alameda de Suárez Llanos, instala un taller dedicado a la reparación de máquinas de vapor y motores marinos. Al taller le pusieron el nombre de Fortuna por ser éste también el nombre del equipo de fútbol donde jugaban, en el que Emilio era el portero y su gran figura. Como nota anecdótica podemos decir que este equipo, en el que jugaban un buen número de vecinos de Bouzas, fue recibido por el Rey Alfonso XIII.

Al mismo tiempo, y con El pidio, otro de sus hermanos, lleva la gestión de los barcos de pesca que tenían sus padres. A partir de ahí, viene la creación de Pesquerías San Pedro, San Telmo y San Miguel otra prueba más del amor y dedicación

a su Bouzas como se puede comprobar por los nombres elegidos para denominar sus empresas. Y, finalmente, la construcción del Varadero San Gregorio.

En 1926 se casa con mi abuela, María Franco Nistal con la que tiene seis hijos.

¿Como anécdota comentaré que su padre,

Francisco Franco, pasó por algunas situaciones extravagantes como la que vivió en Madrid, en el Hotel Atlántico, cuando una noche irrumpieron los de la Brigada Social en su dormitorio a altas horas de la noche buscando al otro Generalísimo. Eran aquellos tiempos.?

Esta anécdota, cierta, yo no sé si debiera figurar pero te la doy a conocer. Tu decides.

Paralela a su vida empresarial, se dedicó también a ayudar a los más necesitados de la parroquia fundando el Patronato Parroquial de Caridad.

Intervino, muy activamente, en la construcción de la casa parroquial.

Cedió cediendo un piso de su propiedad, para la instalación de la escuela de Doña Ramona.

También Dejó una marcada huella su huella en el proyecto y de construcción del nuevo cementerio parroquial de Bouzas. A pesar de sus múltiples responsabilidades estuvo siempre en puestos de Dirección del Patronato que lo administraba y que fue la entidad encargada de dirigir su construcción y administrarlo. Fue un modelo de empresa asociativa de la que fueron precursora un sinfín de Cofradías, Asociaciones de ayuda para heridos y accidentados y más tarde la por él fundado Patronato de Caridad y a las que más tarde siguieron otras empresas parroquiales tanto religiosas como laicas.

Interesado siempre por el progreso de la parroquia fue presidente del Liceo de Bouzas, perteneció a varias comisiones de las Fiestas del Santísimo Cristo de los Afligidos, interviniendo en el alumbrado y fuegos artificiales, así como consiguiendo que el Orfeón



Donostiarra actuara en (una) dos ocasión durante las fiestas.

Tuvo una colaboración muy importante en la construcción para participar en las regatas de traineras "El Club Remeros del Rápido de Bouzas" y de la Trainera "Rápido de Bouzas" con la que concursaron en la Regata del Generalísimo en La Coruña. Eran Presidente del Rápido Antonio Freire C., patrón Miguel Márquez, remero de Popa el joven Manolo Villanueva y proel Paco Fernández. Su hija María Jesús, mi madre, fue la madrina de tan maravillosa embarcación



Pero lo que más ha dejado huella y ha superado el transcurso del tiempo, y aún confirma mucha gentes de Bouzas quer lo conocieron u oyeron hablar de él, era su personalidad. Lo que en un primer momento podría parecer seriedad, se convertía en un hombre extremadamente educado, donde su palabra era ley. En cualquier negocio o empresa donde figuraba nunca no se cuestionaba su garantía y exquisita formalidad.

Llevar la referencia de Antonio Ruiz fuera de Bouzas abría puertas. Y donde él pudiese ayudar a la gente de su Villa allí estaba siempre dispuesto para arrimar el hombro y colaborar en cualquier asociación que



Inma Freire Ruiz

PUBLICIDAD

más que tu super
mercado

C/Travesía de Vigo nº154
C/Alcalde Portanet nº4
C/Barcelona nº57
C/Gregorio Espino nº63-65-67 (La Doblada)
C/Travesía de Vigo nº44 (Vista Alegre)
C/Fernando el Católico nº3
C/Conde de Torrecedena nº68-70
C/García Barbón nº54
Avda. Camelias nº84 - Menéndez Pelayo nº41

EROSKI center **EROSKI** city

ALBARIÑO

QUINTA de la ERRE

RÍAS BAIXAS
Denominación de origen

www.quintadelaerre.com
labodega@quintadelaerre.com
+34 693 622429

Caos en el CALLEJERO

Hace más de 60 años el callejero de Bouzas poco tenía que ver con el actual. Muchas calles tenían nombres distintos a los de hoy en día, mientras que otras, simplemente, carecían de una denominación oficial.

Con el paso del tiempo, esta situación fue provocando dificultades en la gestión municipal y molestias en el día a día del vecindario. Los funcionarios municipales se las veían y deseaban para acertar con algunos domicilios, produciéndose, en muchos casos, retrasos en el cobro de los recibos, al alegar los vecinos que no tenían posesiones en las direcciones donde se les reclamaba el pago.

Se llegaron a formalizar, incluso, proyectos de urbanización en los que los nombres asignados a las calles no tenían relación con los que tradicionalmente se venían utilizando en Bouzas. También hubo errores y duplicidades en las denominaciones de algunas calles, como ocurrió con Santa Ana, cuya placa se cambió sin motivo aparente por el de "Travesía de Santa Ana", denominación que el vecindario utilizaba para referirse a la actual calle de Cayetano Pereira de Limia, sin nombre oficial en aquel momento. Si a esto añadimos que la actual calle de Ramón A. Álvarez se dividía en dos tramos, rotulados como Santa Ana y Cuesta de Santa Ana, la confusión estaba más que garantizada.

La solución a este caos llegó en agosto de 1950 con la intervención del párroco D. José Parada, que junto a un grupo de vecinos, se dirigieron al ayuntamiento de Vigo decididos a poner fin a la anarquía que reinaba en las calles de Bouzas. Las propuestas que presen-

taron al concello configuraron una parte importante del callejero que conocemos hoy en día, dando lugar, un año después, a la modificación de algunos nombres y al nacimiento de nuevas denominaciones, todas ellas existentes en la actualidad, a excepción de una: Maximiano Vázquez.

Las motivaciones que dieron lugar al nacimiento de aquellas propuestas fueron, fundamentalmente, el reconocimiento de aquellas personas que de manera especial habían sido recordadas por sus actos de filantropía con Bouzas, o por haberse distinguido en ámbitos culturales y profesionales. Pero como no había tantos nombres como calles vacantes, el párroco, D. José Parada, debió de encontrar aquella circunstancia como una oportunidad "caída del cielo" para santificar el callejero de Bouzas; y así, nacieron también las calles "Santo Cristo", "Santa Cruz", "San Miguel" o "San Telmo".

Dejamos el curioso recuerdo de las firmas de aquellos vecinos que, dirigidos por el párroco de Bouzas, se decidieron a poner fin al desbarajuste que reinaba en el callejero de la Villa.

Éstas fueron sus propuestas:

- Santa Ana. Que la calle, propiamente dicha, recupere su nombre.
- Ramón A. Álvarez, en memoria del que fue abad párroco de Bouzas durante más de medio siglo.
- Cayetano Pereira de Limia, en recuerdo del héroe de la Reconquista, vecino y juez de Bouzas (es curioso que no hicieron, sin embargo, un reconocimiento similar

de las hermanas Reyes, supuestas heroínas de la Reconquista en la actualidad a pesar de que una de las más reconocidas, Josefa de los Reyes, tuviera tan solo idos años! al comienzo de la guerra de liberación contra Francia).

- Calle de los Reyes, por ser la denominación con la que suele conocerse a una parte del tramo entre Alfolíes y la playa (sin más menciones que esta y sin ninguna alusión al mito que posteriormente se crearía alrededor de las figuras de estas hermanas, pensamos que a raíz de un artículo del periodista Gerardo Campos en el año 1951, en el que no aporta ninguna fuente documental y que reprodujo J.M.Mera en el libro de las fiestas de 1978, también sin documentar. Evidentemente se trataba de un apellido -de Los Reyes, de origen sevillano - aplicado al tramo de calle en el que residía la familia en cuestión).

- San Miguel, en honor al patrono de la parroquia.

- Pedro del Pazo, por haber donado y reformado la antigua casa consistorial de Bouzas.

- Isidoro Romero y Caballero, filántropo distinguido.

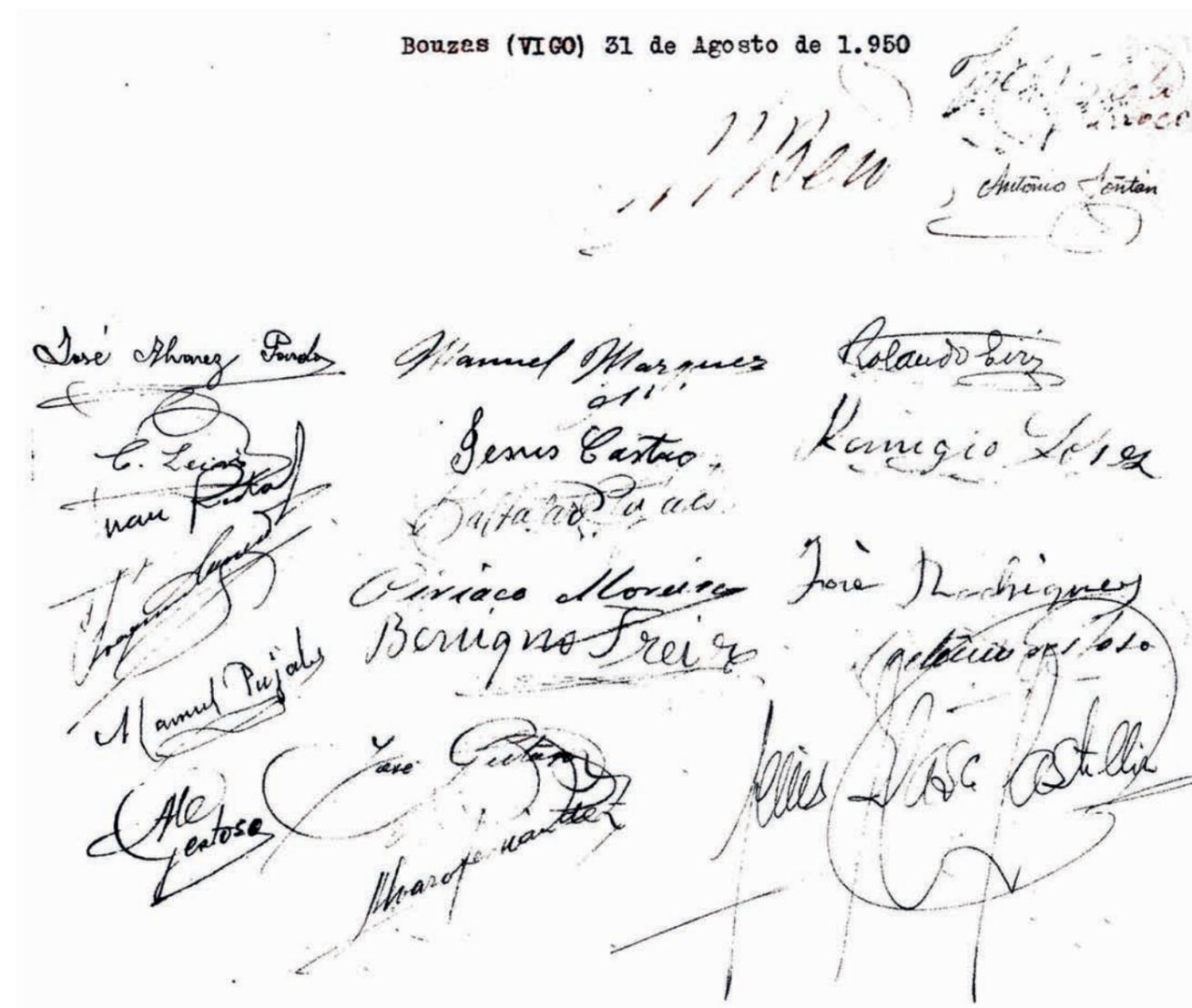
- José de la Peña, boucense y ministro de relaciones exteriores en Argentina.

- Tomás Paredes, filántropo nacido en Bouzas.

- Calle del Santo Cristo. Que la calle del Cristo se denomine a partir de ahora calle del Santo Cristo.

- Maximiano Vázquez, filántropo natural de Bouzas (sería la callejuela que enlaza Tomás Alonso y Camilo Veiga, inexistente en la actualidad al sustituirse por San Telmo).
- San Telmo, al callejón, sin salida, perpendicular a Maximiano Vázquez.
- Calle de la Santa Cruz, a la calle de enlace entre Martín Pinzón y Cruceiro Vello.

J. Telmo Grande Pérez



Firmantes de las propuestas de modificación de los nombres de las calles en 1950.

CAYO, LEYENDA DEL CABALLERO

Narra una leyenda supuestamente ocurrida en el año de 44 d.C., cuando, en una cierta mañana de verano, un ilustre jinete de Maia (Portugal) llamado Caio Carpo Palenciano salió a pasear con su mujer, con la que hacía poco que se había casado, y varios parientes y amigos.

Cuando cabalgaban por el arenal de la playa de Matosinhos alguien vio en el mar una barca navegando en dirección norte; al detenerse todos para observar la sublime belleza de la embarcación, que navegaba tranquilamente, de repente, el caballo de Caio entró en el agua. El jinete intentaba refrenar al animal pero este buceó y desapareció con Caio en el mar. Al poco, el caballo subió a la embarcación y ambos se encontraron cubiertos de vieiras.

El jinete, maravillado con lo acontecido, preguntó a los marineros quiénes eran, a lo que respondieron: "Somos cristianos, discípulos de un hombre santo llamado Iago. Venimos de muy lejos, huidos del odio de hombres que persiguen a los seguidores de Cristo y traemos aquí, en esta barca, el cuerpo de nuestro Maestro y vamos para tierras de España donde nuestro Maestro predicó el Evangelio de Jesús Cristo y donde esperamos conseguir dar descanso al cuerpo de este Apóstol".

Cuando Caio les pregunta sobre el prodigio que sucedió con su caballo responden: "Eso, señor, significa que es un escogido de Nuestro Señor! Las conchas de que se ve cubierto son la señal de Santiago, que quiere verle en la ley de Jesús Cristo. A partir de hoy, distinguirán a los siervos de este santo hombre". [AR]

CABALLERO DE LAS CONCHAS

Personaje imaginario que protagoniza uno de los milagros más conocidos de los atribuidos a Santiago el Mayor.

Narra lo sucedido a un caballero que se sumerge en el agua con su caballo de forma inesperada.

Al emerger, ambos aparecen cubiertos de conchas de vieira, mostrando así la intercesión del apóstol Santiago en su salvación. El milagro alcanzó una gran

popularidad en diversos puntos de Europa, al menos desde la Baja Edad Media, cuando se localizan las primeras fuentes que lo narran en distintas versiones.

Se desconoce su origen. Uno de los testimonios más antiguos lo encontramos en una hermosa tabla de 1441 atribuida al pintor Giovanale Johanilis de Orvieto para el retablo de Santiago de la iglesia romana de Santa María de Araceli, que se conserva en el Museo Cívico de Camerino, Italia. También está representado en un relieve de la fachada del Tesoro de la catedral compostelana, diseñada en 1540.

La primera referencia escrita conservada es de nuevo del siglo XV. Aparece en un pergamino de 1443 del monasterio portugués de Alcobaça. De este documento lo recogió el escritor y militar gallego Mauro Castellá Ferrer para incorporarlo a su *Historia del Apóstol de Jesus Christo Santiago Zebedeo* (1610).

El pergamino sitúa el conocido milagro en la zona portuguesa de Maia, en un lugar costero conocido como Bouzas, próximo a la actual ciudad de Oporto. Narra como un caballero de una rica familia, al que no pone nombre -lo cita como o *Cavaleiro das vieyras*, el caballero de las conchas- está celebrando su

boda y de pronto su caballo se interna en el mar y acaba deteniéndose ante una nave, que resulta ser la embarcación que trae los restos del apóstol Santiago a Galicia.

El caballero recibe todo tipo de explicaciones de lo sucedido y de quien es el cuerpo que llevan consigo. También le explican que las conchas que lo cubrieron a él y al caballo al entrar en el mar son el signo de Santiago. El caballero y los demás invitados se convierten a la fe de Cristo y la nave continúa sin más novedades hasta Iria Flavia.

Este relato es conocido en Portugal como a *lenda do cavaleiro Caio -la leyenda del caballero Cayo-*. Algunas versiones difieren en determinados aspectos de la ofrecida por Castellá Ferrer.

Otros escritores españoles de los siglos XVI y XVII lo recogen en distintos momentos. Tal es el caso del licenciado Molina, Hernando de Oxea y Erce Ximénez. Estos autores difieren en sus relatos y citan otras



posibles fuentes localizadas en Toledo, Cataluña, etc.

Costas gallegas o portuguesas /// Las versiones del milagro no coinciden en los detalles de la narración, como decimos, pero tampoco en la localización. Dos son las más citadas: la costa portuguesa de Maia en un punto conocido por Bouzas, cercano a Oporto y, secundariamente, la costa gallega, con localizaciones reclamadas en Vigo -área de Bouzas- y la ría de Arousa, por donde la tradición narra que se internó hacia el puerto de Iria la milagrosa barca apostólica. En Galicia una versión extendida del milagro narra que un novio que está celebrando su boda observa desde la costa un barco a punto de naufragar y se lanza al agua con su caballo para ayudar a los viajeros. En ese momento el mar se calma y el caballero y su caballo salen sanos y salvos del agua recubiertos de conchas. Uno de los escasos autores que sitúa el milagro frente a las costas gallegas es Carré Alvarellos (1869).

Se ha dicho más de una vez que en este milagro



está el origen de la utilización de la concha de vieira como símbolo jacobeo. Casi todo indica que no es así. Todas las versiones del mismo -y son muchas y a veces muy diferentes en escenarios y personajes- son bajomedievales, cuando ya en el siglo XI y XII se utiliza la vieira como consolidado signo de la peregrinación a Santiago. Es muy significativo que un milagro del impacto que este tuvo, no aparezca en la relación de los incluidos en el *Codex Calixtinus* (s. XII).

En todo caso, el libro II de este códice aporta dos milagros que indirectamente pudieron influir en el surgimiento del que aquí nos ocupa. En el capítulo VI se narra como el marinero Frisono cae al mar intentando proteger a los peregrinos que van en su



nave y el mismo Apóstol lo rescata del fondo del mar. En el capítulo X es un peregrino el que va a parar al agua desde su barca y reclama el auxilio de Santiago; un compañero le lanza un escudo y sobre el viaja sano y salvo hasta el siguiente puerto. No es difícil imaginar una cercana relación entre la forma del escudo y la concha de vieira, aunque no se cite.

El milagro del caballero de las conchas, vinculado con su acción a los nobles ideales de la caballería, fue utilizado por los genealogistas del siglo XVII para incorporarlo al tronco originario de ilustres familias y a sus escudos de armas, como explica Antonio López Ferreiro (1899) al referirse a esta leyenda. [MR]

V. Caio, leyenda del caballero / Vigo



Asdo, Xoán Ramón Carballo Alvite

Cabaleiro de Bouzas

El casal Do Outeiro:

Este Casal, lugar donde se emplazó la iglesia parroquial, abarcaba un extenso territorio que ocupaba, de Norte a Sur, desde las calles de la iglesia, hoy Sebastián.

El Cano y Alfolies, hasta la entrada a Bayona, hoy Avenida Atlántida, y por el Este y Oeste llegaba desde el camino del Rocío hasta el Casal de Roade era, como todo el territorio jurisdiccional, propiedad de Obispo Dean y Cabildo de Tuy.

En esta lugar vivía el criado del cura de Coya D. Sebastián Fernández Freixo, y en el mismo eran fora de la Mitra Juan Garrido y su esposa. El 2 de Marzo de 1557 solicitan Autorización estoa últimos para ceder la mitad del aforo que poseían en dicho casal a objeto hacerse con algún dinero.

Juan Garrido y su mujer, con fecha 21 de Marzo de 1557, solicitaron licencia del Obispo para edificar una pequeña capilla. Tal petición fue denegada, y pecan de entelequia quienes que la iglesia de Bouzas fue levantada sobre las ruinas de una anterior.

Los últimos foratarios de este casal Do Outeiro fueron Esteban Gallego, vecinote Alcabre, y Miguel Mallo, a los cuales se referirá el Obispo Torquemada cuando en 1567, señala el futuro emplazamiento de la iglesia.

El Obispo no hace mención sobre una antigua iglesia o capilla en esta casal, ni figura en ningún apeo de los reseñados, Al carecer de datos.

Cuando el 20 de Septiembre de 1563, los vecinos de la Villa por medio de sus apoderados, pidieron al Obispo un clérigo idóneo, a la vez, la construcción de una nueva

iglesia. Pareció bien al Cabildo tal conjetura y, después de acceder a la petición del clérigo, aceptaron el proyecto de edificar una iglesia. Al año siguiente el Obispo San Millán es trasladado a la sede de León, y la idea del nuevo templo quedó aplazada.

Le sucede D. Diego Fernández de Torquemada, a quien el Cabildo informa de los planes de su antecesor. Transcurrido un año de su toma de posesión, el 18 de Junio de 1565 visita la iglesia – ermita de San Miguel, y le pareció pequeña.

Los vecinos quieren agrandar por segunda vez esta, pues cuentan con clérigo propio cedido por el Obispo anterior y a los cultos asisten muchos fieles.

Repite la visita dos años más tarde, el 2 de Julio de 1567, y el visitador diocesano, el Lcdo. Benegas Advierte a los Vicarios de la mar....que no pueden hacer gastos en obras de dicha iglesia en mas de veinte ducados, por cuanto la iglesia se a de mudar y pasar a otra parte.....

El Obispo, señalando de Bouzas " Do Outeiro ", y ene. El lugar conocido como "Cerrillo de los Caravillos ", que entonces llevaban a foro los vecinos Esteban Gallego y Miguel Mallo, indica que ése es el lugar idóneo para el emplazamiento del nuevo templo, y el sitio donde se ha de construir. Es decir, el obispo Torquemada modifica la situación prevista por su antecesor para la construcción de la nueva iglesia sustituyendo a Coya por Bouzas.

Pecamos de datos sobre la fecha exacta de iniciación de las obras de construcción del nuevo



templo, pero es evidente suponer que transcurrieran varios años desde que fuera anunciada la idea, ya que los terrenos que se habían de ocupar debían ser liberados, con la consiguiente espera tras múltiples conversaciones y acuerdos.

Estas dieron comienzo alrededor de 1577 con la construcción de la capilla Mayor, o ábside, y suponemos, por algunos datos obtenidos, este hacia el año 1580.

Una vez levantada esta capilla mayor, por cuenta del Cabildo, se hace el planteo para, construir la iglesia cuyas obras correrán a cargo de los feligreses de Bouzas y Coya, según se había acordado; pero estos rehuyen el compromiso porque la iglesia porque la iglesia no se Construye en terrenos de Coya, como se les había anunciado. La diferencia, como es lógico, no tiene réplica y, considerando el Cabildo lo oneroso que les resultaría a solo los feligreses de Bouzas, toma a su cargo las obras hasta su total terminación, obligándose los vecinos a la prestación personal para el acarreo de los materiales necesarios.

Iniciada la segunda fase, un acontecimiento inesperado llena de terror y espanto a las gentes de nuestro litoral: en 1585 naves inglesas efectuaron un desembarco en la playa de Boyona, y sus tropas intentan el asalto a la ciudadela siendo rechazadas, y obligadas a retirarse

ante la vigorosa resistencia de los defensores.

Abortado el intento ponen rumbo a Vigo en busca de provisiones, una compañía de desembarco recorren la comarca requisando ganado vacuno y otras vituallas. La organizada defensa de los paisanos les obliga a retornar.

Pasando el peligro se reanudan las obras del nuevo templo parroquial, interrumpidas por el reclutamiento de individuos para la lucha contra el invasor.

Cuatro años más tarde, en 1559, vuelve por segunda vez la escuadra y dispara sobre Vigo, al tiempo que tropas de a pie invaden los pueblos de los alrededores, y entre ellos la Villa de Bouzas, que sufre los efectos vandálicos del asalto, con incendios y destrucción de viviendas. También es incendiada y seriamente dañada la iglesia. Causando graves daños en la estructura del templo en construcción.

Al retirarse el invasor en Julio de 1589, la Villa de Bouzas se encuentra sin iglesia parroquial a la que acudir, siendo la más cercana la vecina de San Martín de Coya, en la que no hacia mucho se había segregado. Acude entonces el Cabildo tudense con una aportación de tres mil ducados, para que se aceleren las obras de la nueva iglesia y se reparen, en breve plazo, los daños

Enrique Pedrosa

los daños sufridos para dejarla en disposición de ser abierta al culto.

Como por aquel entonces faltaba por construir la parte delantera, con su fachada y torre, que seguramente estaban replanteadas en sus cimientos y comenzada su elevación, cuya ejecución durante mucho tiempo, por falta de recursos y otras dificultades propias de la época, suponemos se opto por efectuar de inmediato las reparaciones necesarias, entretanto continuaban las obras, sin que las mismas interrumpieran al culto. El acceso al interior del templo reeefectuaba por la puerta de San Miguel, en la fachada sur. En 1592 aproximadamente a los quince años de iniciada, se ábre la culto la iglesia de la Villa de Bouzas, aun sin su completa terminación, tras los

avatares y acontecimientos que dejamos reseñados..

Las obras Continuaron a un ritmo más lento, y quizá no constante, mientras la Villa se reponía de los daños sufridos, toda vez que la urgencia para su terminación prácticamente no existía al estar atendidas las espirituales de los vecinos en el mismo templo, aunque de forma provisional.

Las fechas grabadas en las últimas pilastras, una en el interior y otra en el exterior, esta en la fachada sur, señalando los años 1625 y 1626 respectivamente, corresponden, al parecer, a la completa terminación de las obras



La iglesia Parroquial

Cardama, 100 años de historia

Hace más de 100 años, allá por los primeros años del siglo XX, mi abuelo Francisco Cardama Godoy, el "abuelo Paco" para la familia, trabajaba con su padre como carpintero naval en la zona de Guixar, cuna de una incipiente industria en el área viguesa. Por aquel entonces probablemente participaban en las construcciones de pesqueros para los astilleros de la zona, como Barreras, que dado el auge de la conserva y, por consiguiente, la pesca, tenían una gran carga de trabajo.

Francisco era persona de fuerte carácter, dicen que un día se enfadó con su padre y siendo muy joven aún, se independizó trasladándose al arenal de Bouzas justo al lado de la punta de San Gregorio que separaba esta playa de la de Coya. Fundó ahí, por el año 1916, la empresa que llevaba su nombre y que 100 años después aún conserva. Durante una época también colaboró con Sanjurjo, que construía las calderas de los barcos.

Tras más de 50 años al frente de su negocio dedicándose además de construir y reparar barcos a la fabricación de pinturas, en 1966 Francisco deja de dirigir la empresa, asumiendo la dirección mi padre. En 1970 se produce la entrada de nuevos socios, como fueron mis primos Manolo y Cándido Vieira, como el empresario Santiago Alonso (que aún continúa a día de hoy), que asumieron la gestión de la empresa hasta entré yo a formar parte de la organización. Ya en este siglo XXI, concretamente en el año 2001, se absorbió a la empresa Asgalo, S.L. que tenía las propiedades de Astilleros Alonso que había quebrado con la crisis de principios de los noventa. Fue el comienzo de esta última etapa de la empresa, donde hemos retomado la construcción naval y dejamos así unas complicadas décadas anteriores.

Mucha historia y muchas historias. Años buenos... años malos... años de guerras... y todo este tiempo manteniendo la empresa a flote, sin concursos, suspensión de pagos o bancarrotas, como quiera que se le llamase, lo cual tiene mérito se mire como se mire. Pero sobre todo lo que más creo que destacaría es la cantidad de gente que ha pasado por la empresa o, mejor dicho, que ha vivido en esta empresa. Porque la verdad es que muchos de los que aún estamos aquí llevamos más de 30 años contribuyendo con nuestro esfuerzo a que esto siga adelante, y eso sí que merece una celebración.

ORGANIZACIÓN

Por todo esto, decidimos el año pasado organizar

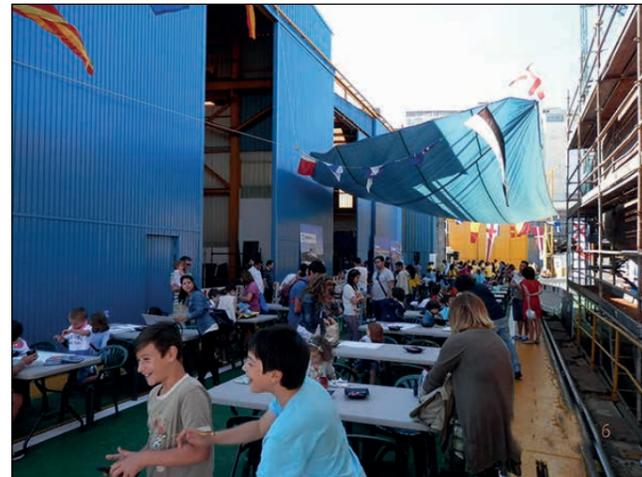
unos actos conmemorativos del Centenario de la Empresa. En enero se creó un Comité Organizador y muchos de los trabajadores participaron en las ideas y decisiones para hacer de estos eventos algo para recordar. Hubo muchísimas ideas, pero como no podíamos hacer todo nos quedamos con las que creíamos más interesantes.

GRAFITI



Quizás una de las ideas más impactantes y, sobre todo, la más visible y duradera fue la de pintar la fachada del Astillero y la realización de un grafiti conmemorativo. Para ello la agencia People & Brand se encargó de encontrar a uno de los grafiteros más emblemáticos, el vigués Powone. Desde el principio tuvimos claro que queríamos hacer algo llamativo que representase la historia del Astillero a lo largo de las décadas desde su creación, pero también algo que pudiese homenajear a los principales protagonistas de nuestra actividad: nuestros trabajadores. Y qué mejor manera que la de un soldador! Todo ello ayudado, por supuesto, por la creatividad del artista que, la verdad, hizo un grandísimo trabajo.

CONCURSO DE PINTURA



Concurso de Pintura de las Festas de Bouzas 2016 realizado en Cardama

Otra de las actividades más emotivas fue la de utilizar las instalaciones para el concurso de pintura de las Festas de Bouzas, que habitualmente se venía realizando en La Alameda. Fue todo un reto acoger a tantos niños de diferentes edades y toda una satisfacción poder inspirarles a dibujar algo relacionado con el mar y los barcos. Quién sabe si en el futuro tendremos a un Laxeiro o un Xavier Pousa entre ellos.

CENA DE EMPRESA

En mayo se organizó, como no puede ser menos, una gran cena para celebrar con todos los compañeros de la empresa los 100 años. No sólo tuvimos el placer de contar con los empleados actuales de Cardama, sino que a la misma acudieron muchos de los excompañeros que se habían jubilado y que pudimos localizar.

Juntar el presente y el pasado de la empresa fue algo muy emotivo y el acto se llenó de muchísimas anécdotas. Hicimos entrega de unos obsequios a los empleados que llevaban más de 30 años en la empresa, ¡que no eran pocos! Hubo alguno que ya había hecho medio siglo en Cardama, por lo que tuvieron un reconocimiento especial por tan larga dedicación.

VISITAS GUIADAS



Jornada de puertas abiertas en el Astillero

Aprovechando las actividades del Centenario se decidió impulsar las ya habituales visitas guiadas a la empresa, que suelen traer a alumnos y miembros de diversas instituciones del entorno. En total en el año 2016 se han recibido a más de 400 personas, destacando la jornada de puertas abiertas programada dentro de los actos del Centenario y que atrajo a casi 200 personas en un mismo acto. Cabe destacar una visita muy especial de entre todas ellas, y fue la de la Asociación de Familias de Persoas

con Parálise Cerebral (APAMP) quienes, por cierto, cumplen 40 años en este 2017. Tuvimos el placer de poder enseñar parte de nuestra empresa a 16 personas excepcionales de dicha asociación que nos inundaron con sus preguntas y mostraron muchísimo interés.

CONCIERTO MAYEUSIS



Concierto de Mayeysis en las instalaciones de Cardama

No fue el acto central pero probablemente sí el más relevante e intenso de todos. En noviembre organizamos con la ayuda de la Fundación Mayeysis y sus alumnos del Grado Profesional de Música un impresionante concierto de música de cine dentro de las instalaciones de la empresa. Para ello durante varias semanas estuvimos acondicionando una de nuestras naves de calderería para la comodidad de los asistentes y para intentar mejorar su acústica. Contamos con la asistencia de diversas autoridades locales, familias de los músicos, empleados de Cardama y amigos, haciendo un total de casi 400 personas. El concierto consistió en diez piezas como por ejemplo música de Titanic, de Piratas del Caribe o de ABBA, incluyendo como broche final una simpática pieza del videojuego Super Mario Bros de Nintendo, todo ello muy bien teatralizado con unos cascos de colores. Ver a nuestro Alcalde bailando al son de la música de Mario y Luigi fue muy simpático, la verdad.

OTRAS ACTIVIDADES

Otras de las actividades realizadas fue la participación de varios empleados en el Campeonato del Mundo de Faluchos, con no muy buen resultado por falta de entrenamiento, y el torneo de fútbol de las Festas de Bouzas, donde también se notó la falta de entrenamiento, o que los otros equipos estaban muy entrenados, aunque todos coincidieron en que pasaron un buen rato que era de lo que se trataba. Esperemos que este año podamos marcar más de un gol si lo repetimos.

COLABORACIONES

VIGUÉS DISTINGUIDO



Cardama fue nombrada Vigués Distinguido en 2016

La verdad es que 2016 fue un año muy intenso en lo que a actos y reconocimientos se refiere. Probablemente el más importante fue el nombramiento como Vigués Distinguido a la empresa. Fue un grandísimo honor que pocas personas o entidades reciben y nos llenó de orgullo poder recibirlo cuando celebrábamos nuestro Centenario. Ojalá todo esto nos ayude a continuar haciendo todo lo que hacemos bien y seguir mejorando aquello que no hacemos tan bien para poder celebrar otros 100 años en activo y, por en cima de todo, que podamos seguir contribuyendo a generar empleo y riqueza para la mayor cantidad de gente posible.

Un cordial saludo

Mario Cardama



Foto de familia de la empresa en mayo

TAPERIA-RESTAURANTE

OUXO

Plaza Suárez Llanos, 24 Tel. 986 128 540 36208 BOUZAS - Vigo

PUBLICIDAD

Cafetería LOS ESPEJOS

DESAYUNOS - BOCADILLOS - SANDWICHES...

Avda Atlántida, 50 - VIGO Teléfono: 986 95 29 72

A Fanequeira

Cervecería • Vinoteca

Rúa Juan Sebastián Elcano,3 (Bouzas) Teléfono 986 24 80 25- VIGO

A ZúA
LAVANDERÍA AUTOSERVICIO

ROUPALIMPA

abierto de 9:00 a 22:00 h.
7 días a la semana

LAVADO 9 kg.	3€
LAVADO 14 kg.	5€
LAVADO 19 kg.	7€
SECADO 17 kg.	3€

detergente y suavizante incluidos
se desinfecta después de cada lavado

BEIRA MAR
MERCADO DE BOUZAS
Rúa Covadonga
ROUPALIMPA
Rúa Poeta Añón
ALAMEDA DE BOUZAS
Rúa Tomás A. Alonso

zona de espera
wi-fi gratis
prensa y revistas

Golpe de mar en el TERESA BARRERAS

Soy hijo de Ramón, el patrón de pesca del Teresa Barreras. Soy natural de la villa de Bouzas. Mi familia siempre se dedicó a la mar.

Mi padre, Ramón Blanco o mi tío Jesús Castro "Chaleco" navegaron por muchos mares, Canadá, Gran Sol, Irlanda... Pescaban bacalao, merluza, besugo, y otras especies que entonces más se consumían y se pescaban en aquellas costas. Mi familia un día se afincó en Gran Canaria, donde fueron muy conocidos. Cuando fuimos a la isla yo tenía tres años y allí pasé parte de mi infancia y juventud. Mis referentes eran mi familia y, lógicamente, la mar.



El Bernardo Alfageme, pareja de Teresa Barreras, hoy museo situado en la Avenida Castelao (Vigo).

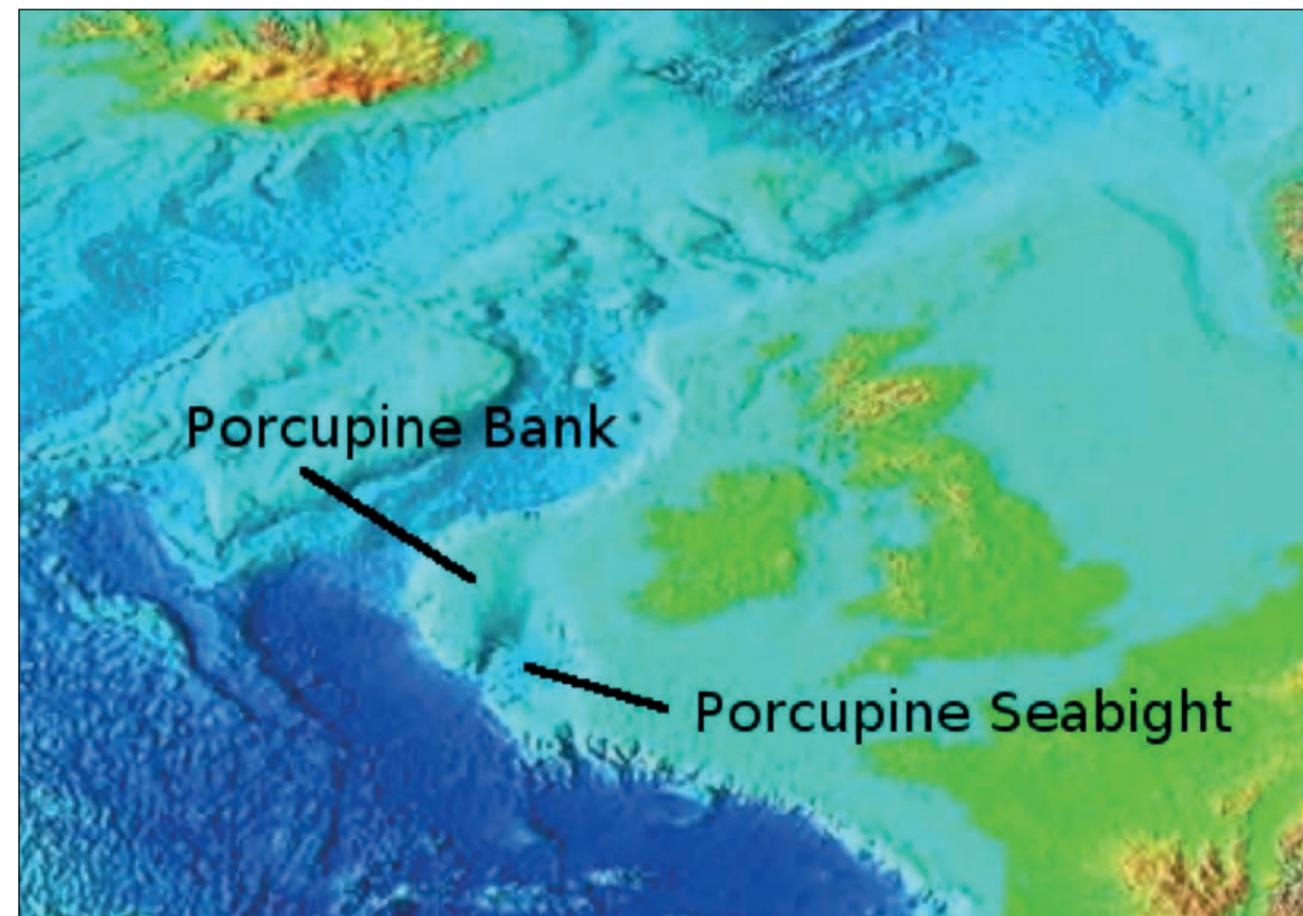
Pese a la negativa de mis padres decidí continuar la tradición familiar y al volver a Vigo ingresé en la Escuela Náutica de Pesca donde estudié para Capitán de Pesca.

En definitiva, cuando cumplí 18 ya era patrón de pesca de Gran Altura y me enrolé para hacer los días de mar necesario para obtener el

título de capitán.

Con la picardía de la juventud me subí al Teresa Barreras sin que me padre supiera que iba como tripulación. Cuando estaba el barco a punto de salir a la mar, mi padre, cariñoso, se despidió de mí y me pidió que bajara del barco, pero yo, ante su sorpresa, le dije que no

podía hacerlo pues estaba enrolado en el barco. Todo estuvo organizado entre el Patrón de Costa y yo. Y allí salimos hacia Gran Sol, a las costas irlandesas, rumbo al Porcupine Bank a pescar merluza.



Porcupine Bank en mi primera experiencia en la mar a bordo del Teresa Barreras.

Los primeros quince días el tiempo solía ser malo, llovía, venteaba, era pleno invierno. Y yo sólo pensaba en dónde me había metido, con el miedo lógico de la inexperiencia, la lejanía del hogar, el mal tiempo, la humedad, el olor rancio de la salitre, la convivencia con aquellos rudos hombres mayores que yo, el duro trabajo... sólo pensaba en que el barco cogiera rumbo al sur, volver a mi hogar, pero no podía dar mi brazo a torcer.

Los días transcurrían con mal tiempo, capeábamos el barco, el gris no salía del cielo, pero en uno de ellos, ya no recuerdo cuál, comenzó una fuerte tormenta. Las enormes olas rompían contra el barco, lo superaban, hasta que una fue tan fuerte que tumbó el barco a babor y lo envolvió... un fuerte estruendo hizo crujir el barco y en ese momento el puente se separó del mismo, llevándose

una parte; se rompió la maquinilla y los cables del palo de proa... Todo era un caos. Allí pensé que nos hundíamos, entonces una fuerza nos ayudó, otra ola vino en nuestra ayuda y volvió a ponernos rectos. Para mí era un milagro. Entre aquel pánico veía a aquellos duros hombres agarrados a los portillos llorando desesperadamente, gritando de angustia, con las caras desencajadas, y escuchaba a mi padre en la lejanía gritar mi nombre. Yo sólo sentía pánico, un miedo atroz se apoderaba de mí y sólo oía a los lejos, entre el ruido del mar y el crujir del barco: "¿Dónde está mi hijo?!!!! ¿Dónde está mi hijo?!!!!".

Cuando el barco se enderezó tras el segundo golpe, ya más calmados, comprobamos todos los desperfectos. En ese momento llegaron otros barcos de la compañía y empezamos a respirar.

Los barcos nos escoltaron a la bahía de Bantry, en el condado de Cork.

Una vez en puerto los lugareños nos dieron ropa, pues la nuestra estaba empapada o se había perdido, y comida. Nos alojamos en pensiones.

Una vez atendidos mi padre se dirigió al Consignatario para hacer una misa en Acción de Gracias en la iglesia de Bantry. La recuerdo como una iglesia de piedra con una imagen en la puerta de la Virgen de la Milagrosa que vimos como nuestra salvadora. Pero lo que me causó más admiración fue ver que todos los reclinatorios tenían un misal y un rosario. Me sentí calmado.



Imagen del Puerto de Batry, en el Condado de Cork (Irlanda).

Unos días permanecimos en aquel puerto que resultó como un hogar, a pesar que todos queríamos ver nuestra costa. Y cuando el barco estuvo lo suficientemente reparado para volver, vinimos escoltados para España y ya en Bouzas se hizo una misa en la Iglesia de San Miguel con todos los marineros. Era 1955. Y no dejé la mar,... ni ella a mí.



Tripulación Teresa Barreras 1955.

Tras el naufragio, ya vestidos con ropas proporcionadas por las autoridades y lugareños de Cork, comenzaron a reparar el puente. Muchos de aquellos hombres quedaron en tierra.

Mi padre, Ramón, es el 1º sentado por la izquierda. Yo el 1º de los que estamos de pie.

Foto cedida por:
el autor Jesús Blanco Castro.

QUIENES SOMOS:

Every Parts, S.L. se establece como empresa en Vigo con el objetivo de suministrar materiales de repuesto para todo tipo de motores diesel, gas y fuel. Nuestro reto es suministrar a nuestros clientes materiales ORIGINALES de la mas alta calidad, tanto nuevos como reacondicionados en el menor tiempo posible y con el mejor precio.



Visita Nuestro Catálogo en:

www.everyparts.es

C/ Pardaiña, 11 36208 Vigo

Almacén: Avda. Atlántida, 34 - Bajo izq. 36208 Vigo

Tel/Fax: 0034 986 241 431

e-mail: ep@everyparts.es

WEB: www.everyparts.es

Los milagros de Bouzas

Cerca de "A FANEQUEIRA"

He venido a las Cíes aprovechando el tiempo cálido de estos días. Estar aquí, apartado de la ciudad, es un buen descanso que me desconecta del ritmo del trabajo. No he traído ni el móvil. Estoy en la playa viendo las olas deshacerse y veo que traen una botella.

Me levanto, la recojo y me parece que hay algo dentro. Creo que un papel doblado, pero no soy capaz de extraerlo.

Me llevé a casa la botella, y allí, con unas pinzas, pude sacar el papel que había dentro. Estaba escrito con el siguiente mensaje: "En el lugar señalado en el mapa está enterrado un tesoro que unos peregrinos que iban a Compostela guardaron allí al ser atacados por piratas ingleses."

No tengo tiempo de decir más, pues me persiguen."

Desplegué el mapa, naturalmente. En él había una serie de senderos, dos palabras y una cruz. Las palabras eran: Mar y Bouzas. Interpreté que Mar señalaba donde estaba el mar y Bouzas el lugar. Y supuse que la cruz era donde estaba el tesoro. No era, pues, en las Cíes. Guardé el mapa y al día siguiente me fui de nuevo a Vigo.

La Villa de Bouzas ya no es como la que se puede ver en el mapa de la botella, que debe ser muy antiguo. Ha crecido mucho en estos últimos años, pero conserva sus calles antiguas y yo espero que lo señalado en el mapa sea un lugar situado en este pequeño casco antiguo.

Así pues, recorrí lentamente las calles tradicionales de Bouzas para tratar de localizar donde estaba

ese lugar señalado en el mapa. Difícil. No fui capaz de interpretar el mapa. Me parecía que las calles no correspondían a las trazadas en el mapa. Cansado, me senté en una terraza pensando en cómo podría localizar el lugar del tesoro. El camarero me sirvió la cerveza que le había pedido.

— ¿Desea algo más?

— No, gracias. ¿Usted podría decirme como conseguiría un mapa de Bouzas antiguo? Uno donde pueda ver como era antes de las nuevas ampliaciones.

— Pues, no. No tengo ni idea. Creo que eso será difícil. Pero si está interesado debería hablar con mi abuela. Es una de las personas de más edad. Quizá ella podría aclararle algo.

— ¡Ah! Y ¿eso será posible?

— Sí. Creo que a ella le gustaría hablar de tiempos pasados. Puedo preguntarle.

— Se lo agradecería mucho. Yo soy Roberto Aguilera. Aquí tiene mi tarjeta.

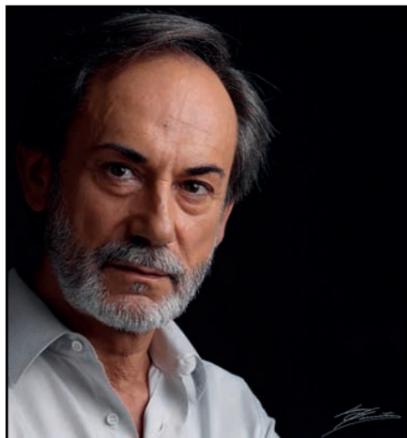
— Hablaré con ella y luego le llamo. ¿A este teléfono que pone aquí?

— Sí, sí.

— Pues esta noche mismo.

Efectivamente aquella noche recibí la llamada prometida. La abuela del camarero accedía a hablar conmigo al día siguiente a las doce. Pero, ¿cómo justificaría yo mi interés por conocer como era Bouzas antiguamente? No quería descubrir el asunto del tesoro. Tenía que inventar algo que hiciera natural mi investigación para que la señora se sintiera cómoda y me contara lo que supiera. Al fin y al cabo no me conocía de nada.

La anciana señora me escuchó atentamente cuando le dije que



era periodista y estaba interesado por la historia de Bouzas. Aunque creo que no me creyó. No obstante se mostró abierta al diálogo y con ganas de contar.

— Muy bien, señor Aguilera, ¿Qué es lo que quiere saber?

— Me gustaría conocer como era Bouzas hace años. ¿No tendrá usted un plano antiguo? Antes de cuando se hicieron las nuevas construcciones.

— Puede ser, puede ser. Pero tenga en cuenta que la parte antigua no ha cambiado mucho. Son las mismas calles. Alrededor de la iglesia y la playa. Los cambios en esta parte creo que han sido pequeños. Voy a enseñarle el plano más antiguo que tengo. Espere un momento.

Se levantó y fue a buscar el plano. Yo me quedé desesperanzado, porque si no habían cambiado las calles y era parecido al que yo tenía, ¿dónde demonios estaba la cruz señalando el tesoro que se veía en mi plano de la botella? Ella volvió con un plano amarillo que extendió encima de la mesa.

— Mire, está es La calle X., que aún existe. Aquí está la iglesia, la casa del patín, la calle Z., la playa.

— Pero aquí la playa es distinta a la que hay ahora.

— Ah, sí, sí. Era diferente. Se hicieron muelles, rellenos... En esta parte, cerca de la playa, es donde dicen que se celebró la fiesta de la boda de Valeria.

— ¿Quién es Valeria?

— La novia del Cabaleiro das Cunchas. El del milagro. No conozco esa historia.

— Pues no se la voy a contar ahora. El caso es que en esa boda sucedió un milagro del Apóstol Santiago. El Cabaleiro das cunchas se internó en el mar montado en su caballo y cuando todos pensaban que se lo habían tragado las aguas reapareció cubierto de conchas de vieira. Fue un milagro del Apóstol cuyo cuerpo iba en una barca custodiado por unos frailes que lo llevaban a Compostela. Allí, en el sitio mismo donde resurgió el caballero, que se acababa de casar. Después del milagro y de la boda fueron todos a peregrinar a Compostela en agradecimiento al Apóstol Santiago. Y Valeria ofreció sus joyas.

— ¿Al Apóstol?

— Sí. Pero las joyas desaparecieron. Nunca llegaron a Compostela. Nunca más se supo de ellas.

— ¿Se perdieron o las robaron? ¿En el camino?

— No se sabe, joven. Cuando iban a zarpar, pues el viaje iba a ser en barco, fueron atacados por piratas ingleses que los boucenses vencieron valientemente. Pero las joyas desaparecieron.

— ¿Y si le dijera que sé dónde están las joyas?

— Pues le diría que está usted loco. Esto que hablamos sucedió hace muchos años.

Entonces le conté mi hallazgo de la botella y el mensaje con el plano de Bouzas.

— Enséñeme ese plano que dice que encontró en una botella.

— Aquí está.

— Usted se lo cree todo ¿eh? En primer lugar ¿quién le dice que esto de la botella no es una broma? Y en segundo ¿por qué dice usted que ese pretendido tesoro son las joyas de Valeria?

— Yo solo digo, que puede ser, que es posible.

— Pues yo le digo que no. Que son imaginaciones suyas.

Por otra parte, no se supo que Valeria volviera a hablar de esas

joyas.

— Pudo enterrarlas ella misma para que los piratas no se las robaran.

— ¿Dónde? ¿Dónde está la cruz? Tengo que decirle que el lugar en que, según ese mapa suyo, está enterrado el tesoro es agua.

— ¿Cómo agua?

— Agua. Es el mar.

— ¿Y también era mar en aquella época?

— Claro que sí. Aquí se ganó terreno al mar. Puede ser que ahora donde antes era mar sea tierra firme o un muelle. Pero no al revés. Donde antes era tierra sigue siendo tierra. Y la cruz señala un lugar en el mar. Antes y ahora. Mire los dos mapas.

— Por eso yo no encontraba el sitio de la cruz. Porque está en el mar.

— Amigo mío, le han tomado el pelo.

Me despedí lo más amablemente que pude de la señora, que fue muy atenta y generosa conmigo. Y me fui derrotado. Lo del mensaje y el plano debía de ser una broma. Y yo me había ilusionado de verdad. Me senté tristemente en la misma terraza donde había estado el día anterior, desde donde se podía ver una roca que llamaban "A Fanequeira".

Pero ahora el paisaje era diferente. El mar nunca es igual. El mismo mar es siempre distinto. Su color cambia, su oleaje es bravo o no hay oleaje porque el viento calmó. Hay que observarlo cada día.

Ahora la marea está baja. Y, además de A Fanequeira, que era lo único que se veía el día anterior con la marea alta, se ven otras rocas más pequeñas. A mí, como soy de

Salamanca, estas cosas del mar me llaman mucho la atención. Volví a desplegar el mapa de la botella y lo observé con atención. Tenía razón la anciana señora. La cruz estaba en un lugar que yo pensé que era un camino pero era ya el borde del mar. Era el mar. Era. Pero

ahora con la marea baja ya no era mar. Era tierra. Era la arena que cuando subía la marea quedaba cubierta por el agua igual que las rocas pequeñas... Así que era posible que el tesoro fuese ocultado en ese lugar cuando la marea estaba baja, y luego quedaba bajo el mar cuando la marea subía.

¿Por qué no?

Había que excavar cuando la marea estuviese baja, si es que el mar no se lo había llevado todo. Y había que hacerlo en un tiempo record, antes de que la marea volviese a subir. No me sentía capaz de hacerlo solo. Tampoco quería hacer partícipe de mi secreto a nadie más. Pensé, entonces, que mi novia podría ayudarme. Yo, en aquel tiempo, tenía una novia en Vigo, por eso había venido, para visitarla. ¿Querría ayudarme? Y me fui a verla.

Conchita, que así se llamaba, no estaba muy dispuesta a mancharse las manos en las arenas de Bouzas. Tardé en convencerla pero, al fin, cedió. Se contagió de mi afán de aventura. Y, armados de palas, nos dirigimos al lugar de la cruz.

Tuvimos la suerte de que la bajamar comenzaba de noche. Así resultaba más discreto hacer la excavación, pues de día llamaría mucho la atención. A las doce de la noche el agua comenzó a descubrir la arena y nosotros nos pusimos manos a la obra. Trabajamos durante tres horas, al cabo de las cuales Conchita se cansó y dijo que ella ya no excavaba más. A mí me daba pena dejarlo y continué solo. Estaba ya obsesionado con el misterio del tesoro. Al cabo de un rato noté algo duro. ¡Que ilusión! Ilusión vana pues era una piedra. Seguí retirando arena y, debajo de la piedra, descubrí un cofre. ¡El tesoro! ¡Era el tesoro! Conchita no lo podía creer. Nos acercamos y, entre los dos, logramos extraer el cofre. Lo metimos en el coche y nos fuimos a casa, en el momento

en que el agua llegaba ya a cubrir el lugar de la excavación.

Limpiamos el cofre y conseguimos abrirlo, esperando que dentro hubiese joyas maravillosas; pero estaba lleno de conchas de vieira. Quitamos las conchas y debajo había pequeñas cajas de madera que se habían conservado protegidas por el cofre, que era de metal. Y, dentro de ellas, efectivamente, había joyas antiguas. De oro, de plata, con piedras preciosas. Y unas monedas antiguas, que debían ser las de la boda. Así que era cierto, tenía razón yo en mis esperanzas: allí había un tesoro. Y, entonces, se inició una discusión.

Yo me sentía dueño del tesoro que la suerte y mi insistencia habían traído a mis manos. Pero Conchita no. Ella decía que había que ofrecer las joyas al Apóstol, y llevarlas a Santiago, y entregarlas en la Catedral.

__ No estamos en la Edad Media. Eso de ofrecer las joyas es una tontería antigua. Además, las ofreció Valeria, no yo.

__ Tú debes cumplir su deseo. Parece mentira que seas tan codicioso. Ella las quiso entregar en la Catedral en agradecimiento al milagro del Apóstol. ¿Quién eres tú para quedarte con ellas? No tienes derecho.

__ El destino quiso que vinieran a mí poder. Yo encontré la botella, yo indagué, yo excavé...

__ También yo.

__ También tú, pero menos, y porque yo te lo pedí. Son nuestras.

__ Bueno, muy bien, pues yo no quiero ni tocarlas. Y tú y yo hemos terminado.

__ No me digas eso. A mí me parece una cosa inútil entregarlas al Apóstol. Eso, ¿de qué va a servir?

¿De qué vale que la iglesia acumule cosas de valor cuando

hay tanta necesidad en el mundo?

__ Ah, pues, entonces, es otra cosa lo que tenemos que hacer.

__ Vender todo esto y con el dinero sufragar los gastos para que los niños de Bouzas puedan ir a estudiar a donde quieran. Unas becas.

__ Pues se podía levantar una estatua del Cabaleiro das Cunchas en el lugar donde se encontró el tesoro.

La discusión duró media hora más

Maximino F. Queizán

PUBLICIDAD

Droguería Perfumería
Pinturas y Regalos

M.yA.

Desde 1956

Ven a descubrir nuestras
Fantásticas Ofertas

Alameda S.Llanos 4 / 36208 BOUZAS - VIGO
Tlf: 986 23 18 17



El Perro Rosa

Peluquería canina

Boutique de mascotas



Peluquería Ropa Complementos Alimentación Contacto Cachorros



TOMAS ALONSO 214 Tlf **666 841 414** BOUZAS

www.renovacasa.es

Reformas integrales - 986 211 576 - Tu casa es la nuestra

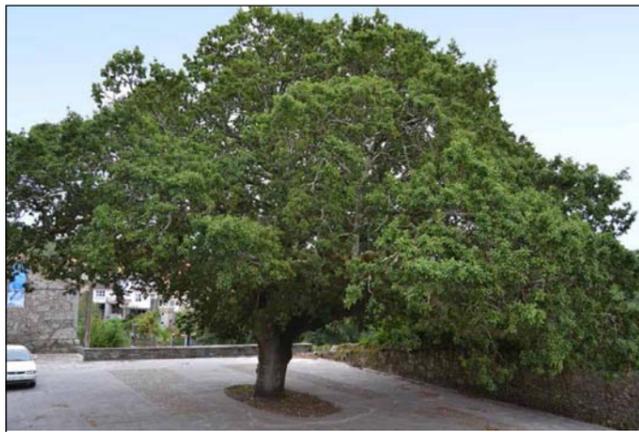


C/ Tomas A. Alonso nº194 - Bouzas (Vigo)

Cereixo dos CABALEIROS... unha visita recomendada.

Desta vez a invitación corre pola miña conta. Convidovos a facer unha visita da que estou seguro que o remate estaredes satisfeitos. Vinde con migo e agardo que atopedes unha vila que na súa modestia, amosa moitos signos e emblemas que compartimos na nosa Vila de Bouzas..... I mos a CEREIXO.

Nas terras de Soneira, arziprestazgo de Nemancos, na beira esquerda do río do Porto. mesmo cando as augas encaran o seu derradeiro tramo fluvial, cando xa está preto a mistura das augas doces coas salgadas e xa se perciben as forzas da marea, alí se atopa a vila de Cereixo dos Cabaleiros.



Arbol-Milemario-Cereixo

O río é o berce da vida do entorno; ao seu carón, xorde o encanto das súas ribeiras, o enramado conxunto de flora e fauna que o discurren das augas orixina; o seu canle, habilmente manipulado pola intelixente man do home, que aproveitando a forza das mareas constrúe un muíño que se aproveita da auga doce cando baixa e do mareal pulo inverso, cando sobe.

Este muíño da Arcea, recibe tamén as augas do Riotorto, nome axeitado polo seu treito que discorre entre unha frondosa vexetación, con limpas augas, onde a tenue luz do día convértese en excepcional mistura de cores, Os muíños galegos ademais da súa principal función, trituradora do gran de millo, centeo ou trigo, constituían naquel tempo os centros sociais dos veciños, mudas testemuñas de encontros populares, escenario axeitado de conversas, cantigas e amorosos encontros, nos que...*unha noite no muíño unha noite non é nada.... unha semana enteira, esa si que é muiñada.*

Os muíños e as palilladas, merecerían, de seu, un sociolóxico estudo, como berce dos amoríos en toda a bisbarra.

Cereixo, é unha vila con longa historia, o viaxeiro logo se percibe desta condición ao contemplar a importancia arquitectónica das súas construcións. O pobo en si mesmo, constiue un conxunto arquitectónico dos mais notables da Terra de Soneira; dan cumprida testemuña as edificacións en pedra de excelente cantería, pola súa elaboración e posta en obra, que perante a Idade Moderna, foron propiedade de familias importantes; algunhas de fidalgo liñaxe, vinculadas os negocios portuarios, cobro de foros, ou a administración dos muíños de mareas.

As primeiras novas que se teñen datan da época

medieval, relacionando ao Mosteiro de Moraime, en onde pasou a súa infancia o rei Alfonso VII, fillo de Alfonso e Urraca, a resguardo de liortas e intrigas familiares, baixo a protección do abade Ordoño. O rei ten asinado no ano 1152 un documento de exención do pago de tributos e de todo foro rexio, a Populationen de Seregia (Puebla de Cereixo):

....y por esta carta, tengais en adelante esa misma villa, con los prados, pastos, montes y molinos de tierras cultivadas, tierras comunes e ingresos de todas las derechuras suyas, y podais vender, donar o permutar.....por ruego de mi querido conde Gómez....

Así mesmo, faise mención da vila, na crónica dunha viaxe pola comarca, que fixo o Rei Alfonso IX (*rex Legionis e Gallecia*) Rei de León e Galicia, e a súa corte, partindo de Compostela; nos días 24 e 25 de xullo do 1228, alósaxe nas Torres de Cereixo, onde asina seis documentos, entre os que figura a Carta de Puebla, outorgada a *Populationem de Seregia, Puebla de Cereixo.*

Nesta idílica paraxe atopamos a igrexa parroquial, construción románica do século XII-XIII, que aínda garda a súa estrutura orixinal; este templo románico foi parada de peregríns que chegaban por mar ate o Porto de Cereixo e logo iniciaban o Camiño a pé ate Muxia, Fisterra e Santiago.

A verdadeira xoia desta sinxela igrexa, está na porta da fachada sul, na que se atopa un tímpano coa primeira escenificación da lenda da *Traslatio*, que representa o traslado dos restos mortais do apóstolo Santiago dende Palestina a Iria Flavia. Este único e senlleiro tímpano, engade unha singularidade dentro do románico e da iconografía xacobeá; xa que logo, somentes podemos atopala en outros tres lugares do



Iglesia de Santiago de CEREIXO, VIMLANZO

mundo: en dous capiteis da colexiata de Tudela, no trasepto norte da catedral de Lleida e nunha moeda de prata de Fernando II, aparecida en San Vicente do Grove e que se conserva actualmente no Museo das Peregrinacions de Santiago.

Cereixo e o seu singular tímpano ven de representar a confirmación da *Traslatio* como pilar da tradición xacobeá, xa no século XII, cuestións esta que se afirma sen ambaxes no *Codex Calixtinus*.

O tímpano de Cereixo e moi probable que fora feito por un obradoiro de mestres vascóns que anteriormente tiñan traballado na fachada das Platerías alá polo ano 1160 e que logo o fixeron no mosteiro e igrexa de Moraime. A súa fonda pegada artística apréciase con claridade nas igrexas de Cereixo, Leis, Ozón,



Torres de CEREIXO.

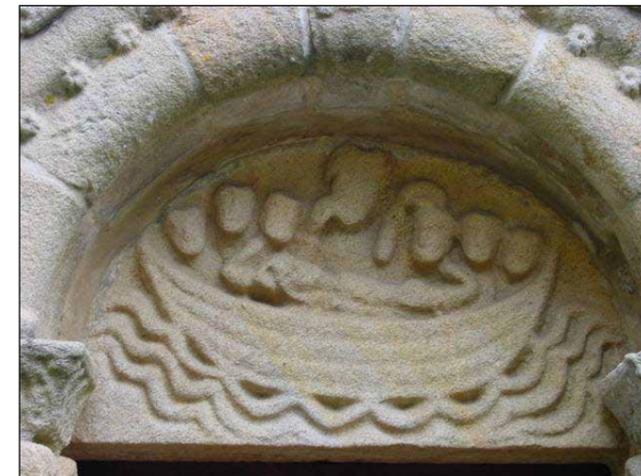
Xaviña e Santa Mariña, todas elas, situadas en ambasduas beiras da ría de Camariñas.

A dispersión dos obradoiros que tiñan traballado na catedral de Santiago, foi a causa da fusión do románico polo rural galego, na segunda metade do século XII.

A carón da igrexa románica, sobre un dominante outeiro, atópanse as Torres de Cereixo, construídas no século XVI polos señores de Calo e Carantoña, sobre unhas ruínas anteriores dunha torre vixía que dominaba e defendía toda a ría de Camariñas e que foi arrasada polas incursións dos invasores vikingos do século X. Entre outros moi destacados aspectos,

figuran o escudo ovoide, con coroa, timbrado coa M dos Montenegro e rodeado con 18 bandeiras froiselas. Entre os oito cuarteis pódense ver os blasóns dos Bermúdez, os dos Castro de Lemos, as faixas horizontais dos Soutomaior, as aspas e o Ave María dos Mendoza, as follas de figueira dos Figueroa e a banda engolada en dúas cabezas de dragón dos Andrade.

Noutros dous escudos empotrados no lateral do edificio, distínguense os emblemas dos máis antigos posuidores das torres. Entre eles vemos, a cabeza de lobo dos Moscoso, as mans dos Carantoña, o piñeiro dos Caamaño e a torre de Guisamonte.



Presenta un bo aspecto e conservación axeitada. Está calificado con Ben de *Interese Cultural*, aínda que os seus actuais propietarios non permiten as visitas.

Situado entre a igrexa románica e as Torres destaca a presenza dun carballo centenario; árbore senlleiro que ven sendo o símbolo popular da parroquia. A costume de abrazar o seu sólido tronco para transmitir e acumular enerxía vital, precisa de media ducia de persoas.

..... // // // //

Preto de Cereixo, coma xa queda sinalado, están outras vilas que son merecedoras da nosa admiración. Muxía e a Nosa Señora da Barca, Camariñas, capital mundial do encaixe de bolillos, Ponto do Porto principio da ría, Camelle e o seu senlleiro escultor Man, o faro Vilán, O Cemiterio dos Ingleses...Todo un entorno inesquecible.

*Xoán Ramón Carballo Alvite
Cabaleiro de Bouzas*

Los Testigos Silenciosos.

Tengo que decir que cada vez se me hacen más cortos los años y más largos los sueños. Pero eso es lo natural teniendo en cuenta la relación existente entre el tiempo vivido y su velocidad relativa de fuga. Si sirve de consuelo debo decir que esto nos pasa o nos pasará a todos más bien temprano que tarde pero, indefectiblemente, a todos.

Si recordamos con placer los buenos momentos, entonces bienvenidos sean esos buenos momentos que se repiten año tras año. Por eso, ahora que vienen Las Fiestas de nuevo, sentimos la alegría de poder vivirlas y encontrarnos con la gente que, sólo verla, nos trae tantos recuerdos de nuestra niñez asociada, como no, al pueblo que nos vió nacer. Entre Fiesta y Fiesta parece que no han transcurrido doce meses, que son mucho tiempo para cualquier vida de cualquier persona. Y sin embargo, viendo a nuestro alrededor, nada nos dice que ya ha pasado tanto tiempo. Hay numerosos testigos que se empeñan en llevarnos la contraria:

el viejo surtidor del jardincillo de las palmeras donde aún se sientan a conversar los antiguos marineros en los bancos de piedra de toda la vida y los peces del estanque que parecen los mismos de cuando el viejo Casino ocupaba el edificio de al lado, con Chaco a la puerta. Otros testigos del tiempo transcurrido son los árboles de la Alameda, (el Campo, como siempre lo llamamos), los llamados *plátanos de sombra* que tan bien lucen en primavera con la frondosidad de sus hojas.

Hubo un tiempo en que millares de verderones anidaban aquí, sobre sus ramas y la Alameda se colmaba de gorjeos entre vuelos rasantes y acrobacias disparatadas que, a cámara rápida, dejaban extraños dibujos verdes sobre el cielo azul de Bouzas. Esos árboles, silenciosos ahora, son testigos de la niñez y los juegos de los chavales, testigos de largas conversaciones de adultos, testigos de alguna confesión amistosa entre ancianos que ya no están y testigos también de algún beso fugaz en el largo anochecer de los inviernos.

Son testigos de la vida de la gente. Testigos de la historia de pueblo. Y será bueno mirarlos bajo este prisma de viejos amigos y compañeros de viaje, porque son también testigos de las Fiestas y del sonido de las bandas de música, de los gaiteros y de la visión de los gigantes y cabezudos. Por eso, cuando ahora cruzamos la Alameda, debemos mirar a los árboles como los entrañables amigos, los cercanos y amistosos compadres de siempre. Quizás ahora, al pasar a su lado los saludemos como un vecino más.

Hasta es posible que al caer la noche nos volvamos tan sensibles como para escuchar en la brisa sus canciones y críticas a las ruidosas Fiestas de todos los años... Sí. Quería en esta glosa sobre las Fiestas del 2017, rendir mi humilde homenaje a los árboles de todos los jardines, (que pocos hay), de este pueblo. De los silenciosos y entrañables árboles de la Alameda.

*¡Vivan la Fiestas de Bouzas!
F. Bastos Correa*



MONTE BOUROA • 32618 ALBARELLOS MONTERREI (OURENSE)
TEL. 988 418 705 • FAX: 988 418 150
pirotecnia@xaraiva.com • www.xaraiva.com

**TODO TIPO DE EVENTOS DIURNOS Y NOCTURNOS
LA TECNOLOGIA MAS AVANZADA
PIROMUSICAL-PIRODIGITAL**

TODO TIPO DE EFECTOS ESPECIALES



La comisión de fiestas de Bouzas volverá a contar con la prestigiosa empresa Pirotecnia Xaraiva, S.L. para celebración del Espectáculo Piromusical de las fiestas locales del Cristo de Bouzas.

En él se empleará todo tipo de material pirotécnico para conseguirlos mejores y más espectaculares efectos con una precisión máxima gracias a la última tecnología en máquinas de disparo.

Pirotecnia Xaraiva les invita a que asistan a dicho espectáculo el día 16 de julio a las 23 h.

Un cordial saludo

Burgos Lux Mundi

1º Premio VII Muestra Internacional de Fuegos Artificiales Burgos 2012

1º Premio XXII Muestra Internacional F. Exhibición de F. Artificiales Villa de Bilbao 2012

1º Premio XVII Concurso de Fuegos Artificiales Valladolid 2013

1º Premio XXIII Muestra Internacional F. Concurso de F. Artificiales Villa de Bilbao 2013

Máxima puntuación del público y jurado



**1º PREMIO CAMPAEON DE CAMPEONES 2008-2009
UNICA EMPRESA ESPAÑOLA QUE OBTIENE ESTE PREMIO**

B
O
U
Z
A
S

2
0
1
7

Jenaro de la Fuente en Bouzas

Jenaro de la Fuente Domínguez nace en Torquemada, Palencia en 1851, outras informacións di que en Valladolid. Quita o título de mestre de obras en Madrid en 1871.

Oposita o corpo de ixenieiros da armada e foi destinado a Vigo, onde fai obras militares así como en Pontevedra, Tui, Ourense, Monterrei e na Illa de Tambo.

En 1877 empeza a facer obras para particulares. En 1883 abre unha academia de dibuxo na rúa Baixada a Fonte e da clases na Escola de Artes e Oficios e abre o seu estudo na rúa Vazquez Varela. En 1994 e nomeado director facultativo de obras do Concello de Vigo. En 1903 o Colexio de Arquitectos ponlle unha demanda por exceder as súas competencias, pois segun unha lei de 1870, os mestres de obra, título que ten Jenaro de la Fuente, non lle permite facer obras públicas, o concello manteno no seu cargo.

En 1908 e 1911 volven a demandalo, pero segue de titular de obras do concello ate a súa

morte acontecida no ano 1922.

En Bouzas deixou a súa pegada en varias obras; O mercado de Bouzas foi deseñada por el no ano 1903, aínda que non se construe ata o ano 1923, sendo o deseño final máis reducido, por motivos económicos.

Na rúa do Pazo Nº 4 edificio para Baltasar Gestoso Pujales, construído no ano 1905 O edificio que da a Avenida Eduardo Cabello Nº5, e na parte posterior a rúa Covadonga Nº 9 foi deseñada para Benigno Montenegro no ano 1908 Na rúa Ferreiros a casa co Nº35 edificada no lugar doutra antiga vivenda para Faustino Rodríguez no ano 1920.

No Nº 6 da rúa rúa Covadonga, onde estaba a tenda de Casimiro, e Santo Cristo Nº 2, temos dúas edificacións con parecidas características deseñadas tamén por Jenaro de la Fuente.

Para o armador Benigno Montenegro Feijoo diseña unha casa na Avenida Tomás A. Alonso Nº 295, con un espectacular acabado no ano 1920. En esta edificación pode que tomase parte

no proxecto o seu fillo Jenaro de la Fuente Alvarez, quen diseña o edificio situado na rúa Paulino Freire Nº 21 e 23 así coma a pérgola de Eduardo Cabello.

A obra de Jenaro de la Fuente Domínguez, ecléctica de clara influencia francesa, e ffacilmente recoñecida por dispoñer de elementos de ornamentación peculiares en todas as súas construccions.

A súa obra na contorna e mui extensa, sendo o principal artificio do ensanche da cidade. Moitos edificios xá desapareceron, pero por sorte, coa nova tendencia de recuperación de edificios históricos, aínda existen moitos para o disfrute da súa rica arquitectura.

Antonio M. Verdeal



Do Pazo Nº 4



Covadonga Nº 6



Ferreiros Nº 35



Cristo Nº 2



Eduardo Cabello Nº 2



Paulino Freire Nº 21 e 23



Mercado



Tomas A. Alonso Nº 295



Templete Eduardo Cabello

Las "HAZAÑAS BÉLICAS" de un pesquero de Bouzas.

El "Feliciano Álvarez Feijoo" fue un pesquero de 112 toneladas y casco de madera, propiedad del armador de Bouzas del mismo nombre y construido en 1934 en el astillero de Ángel Armada..

Cuentan las crónicas que en septiembre de 1936, al poco de comenzar la Guerra Civil, el "Feliciano Álvarez Feijoo" fue interceptado junto con su pareja, el "Nuevo Álvarez Feijoo", por el submarino republicano "C-4" a unas 80 millas al norte de Cabo Vilán, cuando se encontraba volviendo a su puerto base tras terminar su campaña en Gran Sol.

Al avistar al submarino, ambos pesqueros intentaron seguir su marcha. El C-4 abrió entonces fuego contra ellos, provocando una vía de agua en el "Nuevo Álvarez Feijoo", que se fue a pique. La tripulación de este buque fue recogida por su pareja, que fue ordenada por el submarino a desviar su rumbo y dirigirse al

puerto de Gijón, entonces zona republicana. Embarcaron a bordo del submarino como rehenes el Patron Enrique Armada y los Maquinistas Francisco Armada y Jose Muñiz.

Así llegó el incautado "Feliciano Álvarez Feijoo" el 12 de septiembre del 36 al puerto de El Musel, quedando amarrado en el muelle de Liquerica. Según la información local, el pesquero apresado llevaba a bordo gran cantidad de pescadilla, 250 merluzas y 70 cajas de otras clases de pescado, todo lo cual fue desembarcado y serviría para el abastecimiento de la población gijonesa.

Aproximadamente un año más tarde, según algunos estudiosos del tema, el pesquero fue uno de los barcos utilizados por las autoridades locales para evacuar la zona ante la inminente llegada de las tropas nacionales. Así, el "Feliciano Álvarez Feijoo" zarpa rumbo a Francia con más de 230

personas a bordo, tarea hercúlea para una embarcación de unos 28 metros de eslora.

El pesquero llega a St. Nazaire en la noche del 22 de octubre de 1937, junto con otros dos buques, el "Santa Teresa de Jesús" y el "Bayona". Entre los tres llevaban a bordo 524 refugiados.

Parece que el "Feliciano Álvarez Feijoo" permaneció en St. Nazaire hasta el final de la guerra.

En febrero del 39, el gobierno de Burgos decreta formalmente su (segunda) incautación, mientras realiza labores diplomáticas frente al gobierno francés para que permita el regreso de esta embarcación y de otras que se encuentran igualmente bloqueadas en diversos puertos del país vecino. Finalmente, a primeros de mayo parte desde la ciudad del Loira de vuelta a las costas españolas, en compañía de sus otros dos compañeros de travesía.



Juan J. Fenández Ricoy
Capitán de Pesca



- Aplicación de todo tipo de pinturas
- Limpieza mediante chorreado, de cualquier metal, hormigón o madera, con diferentes abrasivos.
- Metalizado con zinc, de estructuras metálicas
- Lavado con agua a alta o ultra alta presión 2.500 bar
- Limpieza de fachadas

www.chorronaval.com
contacto@chorronaval.com
Tel: +34 986 298 711
Fax: + 34 986 29 40 91



Coro Parroquial



Jesús como siempre afinando al coro parroquial. Jesús es de esas personas a las que nunca agradeceremos bastante su ayuda y colaboración. Gracias Jesús!

PUBLICIDAD

CABLES
ESTRUCTURALES

- Cables y Barras de acero para estructuras
- Sistemas de Elevación y Trincaje de cargas
- Elaboración de Jarcias
- Suministro de Eslingas en cable de acero
- Cadenas de acero y accesorios

**Soluciones en
cable de acero**

www.cablesestructurales.com

**CADENAS
& TRINCAJES**
Cadenas y Trincajes SL
Tlf : 986190022

Camilo Veiga 17



hacce
conversion & design

Diseñando para la **conversión**

Diseño web orientando a la experiencia de usuario y la consecución de objetivos

www.hacce.com



TESOLGROUP
The Welding Experience

FORMAVIGO: Centro de Formación

**TALLER ABIERTO DE SOLDADURA.
HORARIOS MAÑANA Y TARDE.**

ADAPTA TUS OBJETIVOS AL TALLER ABIERTO

MIG/MAG , ELECTRODO REVESTIDO, TIG, ETC.

HORAS DE PREPARACIÓN, PUESTA A PUNTO, ETC.

PREPARACIÓN HOMOLOGACIONES

HOMOLOGACION DE SOLDADORES

CURSOS DE PREVENCIÓN DE RIESGOS

ESPECIFICO DE 8H

INTEGRADOS EN EL SECTOR NAVAL 12H

PLATAFORMAS ELEVADORAS, CARRETILLAS, TRABAJOS EN ALTURA, ETC

RECURSO PREVENTIVO (20 HORAS PRESENCIALES, RESTO ON LINE)

Contacto: formacion@tesolgroup.com **986293114**

ORILLAMAR 171 36208 VIGO

http://www.tesolgroup.com/es_ES/cursos/

www.tesolgroup.com



Ms Mar Sánchez ESTILISTAS

MIÉRCOLES 15% DE DESCUENTO

Bono Novia 170 €

Corte chico 8,90 €

Laser y fotodepilación

Cita Previa

L'ORÉAL WELLA O·P·I [f marsanchezestilistas](https://www.facebook.com/marsanchezestilistas)

Alfredo Brañas, 15- Bouzas (al lado de correos) Telf: 986 23 86 42 /36208 VIGO

¿ Fuego del Cristo ?

Como manda la tradición, el tercer domingo de Julio, en nuestra villa de Bouzas y durante las Fiestas del Cristo, tienen lugar "Los Fuegos de Bouzas". La tirada más antigua y tradicional de Galicia. Insisto en lo de la más antigua y tradicional, pues los orígenes de este espectáculo datan de 1605, fecha con la que iniciamos la argumentación, habiendo constancia documental de un combate naval pseudo-pirotecnico en Bouzas, que festejaba el nacimiento del que sería Rey de España como Felipe IV, y para añadir a continuación: LA MEJOR. Salvo en contadas ocasiones y, normalmente, por "inclemencias meteorológicas"

En nuestra intención de perfeccionarlos, desde los años 80, hemos ido introduciendo una serie de innovaciones que, manteniendo su esplendor y dignidad tradicional, intentamos mejorar sus resultados.

Así en el año 1982 se celebró la primera edición del "Festival de Arte Pirotecnico de Luz y Sonido Ría de Vigo-Villa de Bouzas", ya con carácter competitivo, consiguiendo el 1º Premio Vicente Caballer de Godella (Valencia), que rivalizó con los Rocha de Oza de los Ríos y de Sada, respectivamente, grandes maestros de la pirotecnia gallega, discípulos del grande entre los grandes del siglo XX, ¡Valladares! El gran Maestro pirotécnico de la "escuela galaico-portuguesa".

A partir del siguiente año y así sucesivamente hasta el año 1.993, contendieron los magníficos "artificieros" Narciso Varela (de pirotecnia Golpe de Guísamo), Saraiva de Verín, Brunchú de Valencia, Roberto Rodríguez (de Pirotecnia Santiago Rocha de Oza dos Ríos), Raúl González de Baldráns, Antonio Caballer de Moncada, Gabriel Rocha de Sada, Penide de Ponte Ulla, Sousa & hirmao de Ponte da Barca (Portugal), y La zaragozana.

En 1.994, la Junta de Gobierno de la Cofradía acordó que este año sería una sola pirotecnia la realizadora del Festival de fuegos artificiales, pues reconoce que el tradicional emplazamiento de los artificios pirotécnicos no es el idóneo, sobre todo por el peligro que conlleva la limitación de espacio a causa de las edificaciones industriales ubicadas en el Muelle de Reparaciones.

Así las cosas y como colofón, en el año 2.003 se piensa en la utilización del puente construido sobre la ensenada de Bouzas, para llevar a cabo la tradicional tirada.

La consecución de los permisos pertinentes, para la realización del suntuoso evento, ha sido el resultado



Un detalle del fuego a quemar, años 1990/2000

de una ardua gestión delante de las administraciones públicas (Ministerio de Fomento y D.G.T.).

En este incomparable escenario, inaugurado por la Pirotecnia Xaraiva, punto de encuentro de la plana mayor de la pirotecnia española, el colorido y estruendo de los fuegos artificiales, como cada tercer domingo de julio, iluminarán y sobrecogerán la espectacular noche Boucense, convirtiéndose en un referente de las fiestas de verano de nuestra ciudad.

Esta fue la penúltima etapa, magníficamente dirigida



En los años 80

por Teodomiro Vidal G. que se cierra en el año 2003. El año siguiente, 2004, creamos el Festival POÉTICO-Piro-musical Cidade de Vigo-Vila de Bouzas, inaugurado por nuestras indicaciones se incorporó la poesía y la música al colorido, ritmo, cadencia y fuerte sonido. AÑADIMOS, a todo esto, los espacios poéticos cargados de encanto y armonía casi siempre mejorados por la magnífica voz de Maximino Fernández Queizán, "CABALEIRO de BOUZAS". El texto de la primera edición era de nuestro inolvidable y que-

ridísimo Lalo V. Gil, también Cabaleiro de Bouzas, y después, a poder ser, de los Poetas a los que ese año se dedicaba un homenaje.

La técnica completó las innovaciones con automatismo y otras metodologías modernas, pues pasamos del disparo a mano, al disparo eléctrico y actualmente



Gran adelanto, años 80. de aquella, el eléctrico de tirada..

por ordenador.

Xaraiva que debutó con nosotros en 1982 y estuvo ausente muchos años hasta que Miro Vidal Gestoso, Cofrade Mayor además de nuestro Fogeteiro oficial de los últimos 40 años, aceptando sus suplicas le concedió una su segunda oportunidad que supo aprovechar con nota muy alta. Hoy Xaraiva, con la colaboración extraordinaria de su hija Eva, es el pirotécnico preferido por nuestros habituales romeros y así lo expresan con sus continuos aplausos al término de la exhibición anual.

Esta innovación en la tirada de Fuegos nació de la necesidad de corregir la falta de visibilidad que algunos años, para nuestra desgracia demasiados años, nos privaban de apreciar en su verdadera dimensión y esplendor nuestro espectáculo de Luz y Sonido a pesar de la alta calidad de los fuegos contratados, de su poco humo. La densidad de tiro durante el Festival era tan grande que nos dificultaban gozar del Fuego del Cristo en su verdadera dimensión y calidad.

Aun teníamos el desagradable recuerdo del año anterior en la que una pertinaz e impertinente niebla, no nos permitió verlos y mucho menos disfrutarlos ni apreciarlos. Solamente se intuía por "los estoupidos" que se sentían y que nos daban una idea de su verdadera dimensión. El tiempo atmosférico nos había destrozado la sesión del último:

" FESTIVAL PIROMUSICAL RÍA de VIGO-VILA de BOUZAS"

En el año 2005, como no podíamos cambiar las circunstancias ambientales "cambiamos la estructura de nuestro Festival".

Cambiamos mejorando "los tiempos" de la tirada. Y pasamos a denominarlo:

"Festival POÉTICO-piro-musical" "Cidade de Vigo-

Vila de Bouzas".

De esta estructura, que tanto se está copiando, nos consideramos sus creadores. La solución fue hacer una pausa, sin que el público mostrara su malestar, durante 1 ½ a 2 ½ minutos para dar tiempo a disiparse el humo que la gran densidad de fuego produce. (El primer año se oyeron algunas protestas pero no se volvieron a producir).

Esta parada teníamos que llenarla con una actividad que mantuviera en tensión al público durante la pausa. Enseguida pensamos en Maximino Fernández Queizán, máxima figura del teatro gallego y sin duda la voz más educada y mejor timbrada de nuestra comunidad. El mantuvo el interés del público escuchando poesías ligadas al tema principal al que dedicábamos el espectáculo ese año. Así, el primer año a resaltar nuestra Villa de Bouzas con magistrales estrofas extraídas del Maravilloso Pregón de LALO V. GIL, el segundo a Rosalía y así hasta este año que lo haremos con poesías de nuestro gran amigo catedrático, ilustre escritor, novelista y poeta Manuel



Hoy... Abel y Carmela poniendo en marcha el Fuego electrónicamente

Forcadela.

Nuestros Fuegos, que durante unos años fueron retransmitidos por TVG, llevan unos años sin hacerlo, a pesar de la buena audiencia que tenían (16% de share). TVG nos "olvidaba". La Xunta sigue ignorándonos.

Nuestro Festival, fundamental para el reconocimiento de nuestras Fiestas como "Fiestas de Interese Turísticos de Galicia", está olvidado por nuestra Xunta desde al año 2004 en el que era Conselleiro D. Jesús Pérez Varela del que seguimos teniendo un grato recuerdo y mucho agradecimiento. Esperamos y rogamos recuperar la atención y ayuda de nuestra Xunta. ¿los esperamos o... seguimos sin ellos?

*Responsables de los Cambios de los Fuegos de Bouzas
Teodomiro Vidal Gestoso y Paulino Freire*

La Casa de Patín, AMIGOS DE LOS PAZOS

La Casa de Patín de Bouzas, y el estigma de que la ausencia de bienes culturales alimenta la leyenda por lo cual "Vigo no tiene historia", según afirmaba, entre otros, Manuel Murguía.

Corría el mes de febrero de 2016 cuando la Junta Directiva de la Asociación Amigos de Los Pazos, de Vigo pone en alerta el rumbo que está tomando la reforma/rehabilitación de la Casa de Patín de Bouzas, una de las edificaciones populares más antigua que pervive en el actual término municipal de Vigo (se estima que su construcción data del siglo XVI; tiene en su fachada una inscripción que data de 1639, que corresponde a una rehabilitación).

La Casa de Patín de Bouzas es una casa típica dedicada a la pesca, armadores de barcos, es decir, familias de cierta relevancia entre las de Bouzas, dedicadas a la actividad económica más importante de la villa.

Próxima a la mar, tanto como que en temporales le llegaban sus salpicaduras, constaba de planta baja dedicada a útiles de pesca, así como a la guarda de animales domésticos y aperos, y planta alta dedicada propiamente a residencia de la familia. Desde ella se oía el tañido de las campanas de la primera pequeña ermita de San Miguel de Bouzas, que fue construida en el año 1542, y reformada en 1697.

Ya estaba construida ésta cuando por dos veces el corsario Drake atacó la Ría de Vigo en 1585 y 1589, parando primero en Bouzas y dejando en cenizas muchas casas y matando a más varios de nuestros paisanos. En 1617 fueron

los turcos los invasores que también asolaron la villa de Bouzas.

En 1640 es ahora el ejército portugués el que toma ahora el relevo de los criminales invasores atacando la villa, que repiten en una segunda invasión en 1665. En 1702 la Casa de Patín también fue testigo del paso de las flotas inglesas y franco-españolas camino de Rande donde se llevaría a cabo la famosa batalla. En 1809 el alcalde de Bouzas, D. Cayetano Parada Pérez de Limia, y sus hijos, unen destino y gloria con el Abad de Valladares D. Enrique Arias Rosendo, los dos caudillos que lideraron la resistencia y acoso al enemigo, verdaderos artífices del glorioso episodio histórico de la Reconquista de Vigo de la invasión de Napoleón.

Es decir, la Casa de Patín de Bouzas ha sido testigo presencial de gran parte de la historia de Bouzas y de Vigo.

Volviendo a la Asociación Amigos de los Pazos, aún no repuestos del asombro del resultado de la reforma-rehabilitación de la Casa de López Araujo en la calle Real, actual agrupación de los Registros de la Propiedad de Vigo, mucho nos tememos que nuestra irreplicable Casa de Patín pueda correr suerte parecida.

Así, el día 06.03.2016, La Voz de Galicia publica un artículo titulado: *Expertos critican la rehabilitación de la Casa do Patín por «falta de sensibilidad»* y anuncia que la

Asociación Amigos de los Pazos prepara un estudio técnico sobre la reforma ejecutada en Bouzas.

Imaginemos, -dice el artículo-, una rehabilitación del Pazo de Castrelos en la que hubiesen empleado cubiertas de zinc, ventanas de aluminio y otros elementos contemporáneos. No serían pocos las personas sensibles con la tradición que elevarían la voz, aunque todos esos elementos fuesen empleados según normas urbanísticas vigentes.

Eso ha ocurrido en la rehabilitación de la Casa do Patín de Bouzas, que goza de idéntica protección que el mencionado pazo. Una simple comparación entre su aspecto original, que se aprecia en la fotografía superior, y el resultado casi final de la rehabilitación, permite ver las diferencias entre ambos momentos.

Amigos de los Pazos también envía un escrito al Ayuntamiento de Vigo en protesta, y no obtiene ningún tipo de respuesta, por lo que el día 19 de mayo 2016 publica nueva denuncia en los medios de comunicación, y lleva la reforma a la Delegación de Patrimonio de la Xunta, en Pontevedra.

En el transcurso del mes de abril de 2017, el gobierno municipal procedió a la inauguración oficial del edificio reformado.

En declaraciones a un periódico local, uno de los arquitectos municipales responsables de la dirección técnica de la obra justificaba la elección de determinados mate-

riales, decía:

La cubierta, realizada con chapas de zinc, es la aportación más cuestionada. Los arquitectos justifican la elección, asegurando que es la más apropiada para albergar a los canalones que atraviesan el tejado, ya que se unieron dos viviendas diferentes. "Siempre existió este material en Galicia, pero no se utilizaba porque era más caro que la teja, pero es el sistema más sencillo en cuanto a mantenimiento y de gran calidad", afirmaron.

La utilización del zinc en aleación con cobre y estaño, que dan lugar al bronce y al latón, es, en efecto, secular en Galicia (en Babilonia y Asiria en el siglo III a.C., y el Palestina hasta 1500 a.C.). Pero, los tejados de zinc de Paris son del siglo XIX, de manos del barón Haussmann, hacia 1870. Por tanto, es absolutamente incorrecto que el empleo de zinc en Galicia sea antiguo. Y con relación a la afirmación de que es más económico su mantenimiento, no se sostiene tal barbaridad. La casa de Patín ha tenido durante cinco siglos tejado de teja, y hoy mismo no tiene ninguna dificultad la construcción y mantenimiento de edificios nuevos con teja.

Por esa misma regla los técnicos sustituirían los muros de piedra por hormigón, o PVC...(?)

No dicen nada los técnicos de los aleros, las bajantes, los enfosca-

dos cubriendo muros de piedra, la carpintería exterior, incluso puertas, que asemeja aluminio, la desaparición de dos casetones que aportaban personalidad al tejado. Nada en su interior en la planta baja recuerda su utilidad original como bajo de una casa de pescadores del siglo XVI, e igualmente la planta primera es totalmente impersonal y fría.

Habida cuenta que técnicos y gobernantes municipales estimaron que nuestra protesta no merecía contestación, nosotros extraemos nuestras propias conclusiones: los técnicos directores de la obra deben ser los mismos, o de la misma escuela, que los que dirigieron las obras de reforma y rehabilitación de la casa de López Araujo, así como la mayor parte de las obras de reforma y rehabilitación de numerosas casas del casco viejo, que no han recibido especiales críticas. Pero no estando conforme esta Asociación del resultado de la casa de López Araujo, no obstante en absoluto las situaciones son similares. Ninguna de éstas tiene el valor histórico y patrimonio cultural que sí tiene la Casa de Patín.

También queremos dejar constancia de que en nuestras denuncias sobre la Casa de Patín, siempre hemos contado con la adhesión entusiasta de la Cofradía del Cristo de los Afligidos de Bouzas, pero sin embargo, no ha sido así en el caso de la Asociación de Vecinos de Bouzas, cuyo propio presidente se pronunció

favorable a las soluciones aplicadas en la rehabilitación-reforma, reforzando su argumento en que su casa tiene carpintería de madera y quiere cambiarla para aluminio porque tiene mejor mantenimiento (sic).

Es decir, pone al mismo nivel el valor arquitectónico e histórico de su casa que el de la Casa de Patín de Bouzas, un monumento considerado BIC, del siglo XVI.

Y como paradoja, hacia un lateral de la Casa existe otra edificación, una casa familiar tradicional también recientemente reformada, realizada por un particular y según la normativa municipal del PEPRI de Bouzas, cuyo resultado a la vista no resiste comparación con la de Patín.

Iniciamos este artículo con el sonquete de que "el estigma de que la ausencia de bienes culturales alimenta la leyenda por lo cual "Vigo no tiene historia", según afirmaban, entre otros, Manuel Murguía y otros historiadores con escaso aprecio a la sociedad Viguesa".

Bien, pues en esta ocasión, nuestras autoridades y técnicos no solamente no han contribuido para superar tal estigma, sino que al contrario, han sacrificado de forma imperdonable una de las mejores muestras de nuestro patrimonio cultural e histórico de Bouzas y de Vigo.

¹ El "patín" se refiere a un elemento arquitectónico típico de construcciones tradicionales, que permite acceder, de forma directa desde el exterior, a las plantas altas de las viviendas.

² Ver página 3

³ No es lo mismo rehabilitación que reforma: la primera consiste, sobre un edificio en estado de ruina, recuperarlo tal y como fue concebido sin aplicarle modificaciones que alteren su concepción original, y uso. Y según la Ley de protección del Patrimonio Cultural, para ello se emplearán los materiales originales, y solamente en el caso de que fuese imposible por no existir, se emplearán los más parecidos posibles.

PUBLICIDAD

CARNES EMBUTIDOS

ELABORADOS QUESOS

CARNICERIA WILLY CHARCUTERIA

servicio a domicilio

C/ Paulino Freire, 11
Bouzas Vigo
cp: 36208
Pedidos al
Telf: 636 518 248

Así era nuestra Casa de Patín...

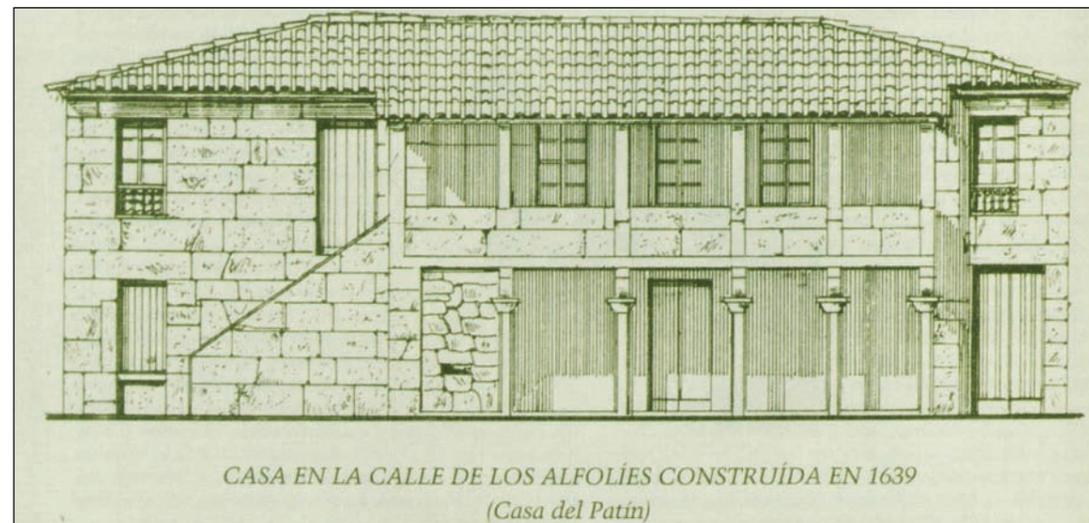


VIGO – BOUZAS – CASA DE PESCADORES

Así pretenden dejarla...



Carpintería de aluminio (madera)
Cubierta de zinc
La recuperación del balcón-patín



CASA EN LA CALLE DE LOS ALFOLÍES CONSTRUÍDA EN 1639
(Casa del Patín)

La casa del patín recuperada ¡¡ Por fin !! y... ahora qué ?

En un comentario anterior, analiza nuestra queridísima e informada colaboradora, Delfina Cendón Presidenta de la Asociación de Amigos de los Pazos, en un estudio técnico, muy detallado y documentado, sobre la recuperación de este monumento tan nuestro y que tantos esfuerzos nos costó mantenerlo vivo para nuestros descendientes.

Está claro que los resultados tienen algunas claras y llamativas deficiencias.

Algunas, recuperables deficiencias, que estamos seguros el Concello sabrá resolver. Por desgracia "los graves errores en la estructura", hemos de asumirlos en aras de un mejor aprovechamiento del edificio?

Estos "errores de los técnicos municipales" deben asumirlos ellos

directamente. Debemos de exigir, en casos como este, "responsabilidades al que las tiene" y que no dejemos que se amparen en la figura del político de turno pues las normas y leyes que se debieron haber usado no parece que sean las mismas que obligaron al resto de nuestros vecinos de la calle Alfolies a recuperar "mucho más dignamente" sus propiedades... Como siempre hay distintas varas de medir.

Creemos que muy pronto veremos cubrir de adecuadas tejas la impropio uralita, sustituir las bajantes de hojalata por las más apropiadas de hierro fundido o... la madera de las viseras de los balcones,... Estamos seguros que esto será así por el gran cariño que todos los componentes de nuestro Con-

istorio acogieron este congelado proyecto y consiguieron ponerlo en marcha. Tiene una especial importancia la figura de nuestra valedora y entusiasta "madrina" Carmela Silva que hizo de su recuperación un justo e ineludible objetivo a realizar bajo su mandato.

Pero ahora hemos estar contentos. Tenemos, ¡¡ por fin !!, en marcha nuestra reliquia urbana más conocida y representativa. Demos tiempo a rectificar los errores cometidos pero... y ¿ahora qué? ¿ qué destino le damos?.

Hemos de pensarlo bien y que esta obra dé a nuestra villa positivos resultados.

Esperamos que así sea

Paulino Freire

PUBLICIDAD

Delicious
HELADERÍA • CAFETERÍA

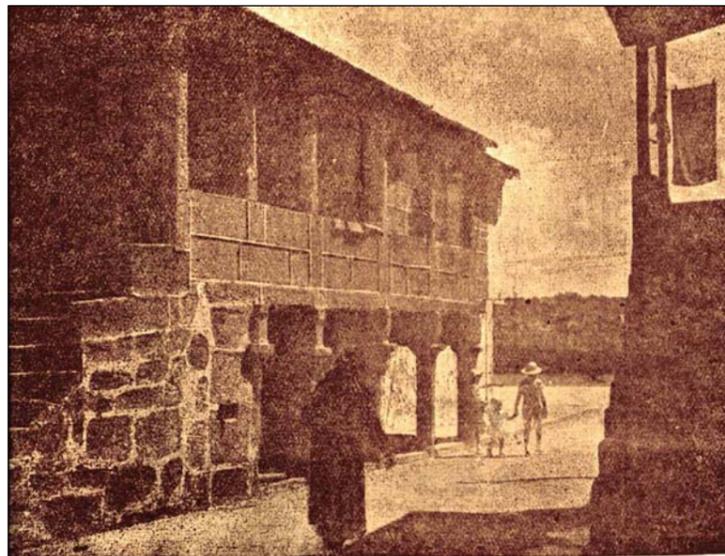


ENCARGOS
Tlf: 986 632 259
Plaza Suárez
Llanos Nº 16
Bajo
(Alameda de Bouzas)

SEMPRE BOUZAS



Casa tradicional particular, al lado Casa Patín, rehabilitada según la normativa del PEPR de Bouzas.



Casa típica de pescador con soportales, característicos de la arquitectura gallega en los puertos del litoral atlántico



Casa del Patín EN LA ÉPOCA QUE ESTABA HABITADA Siglo XX.

Tanto para tapear como para un bo xantar na nosa casa atoparedes o voso xeito, con fartura, sabor, e un prezo razoable

O Voso Lar

O Voso Restaurante



ARTESANOS PASTELEROS

Rosendo

1891

!!Ven a descubrir los sabores únicos de Rosendo!!

!!Ahora con servicio CAFETERÍA!!

Especialidad en:

- Empanadas
- Roscas
- Tartas
- Pasteles
- Canapés
- Bollería

Vigo (Bouzas) - Alameda Suárez Llanos, 2 - Tlf. 986 236 072

Rosendo Pastelería Cafetería

“Un Boucense nacido en Sevilla... ¡ porque quiso !”

Orgullo Alfonso Blanco

Al llegar determinadas fechas, a casi todos los gallegos emigrados nos entra la morriña y las ganas de estar en casa con la familia, aunque no siempre nos es posible hacerlo por múltiples motivos, normalmente relacionados con cuestiones laborales o económicas..

Para los que somos de Bouzas y/o nos consideramos boucenses, hay un evento clavado en nuestras mentes desde la niñez: Las Fiestas del Cristo... Al pensar en ellas nos trae tantos y tantos dulces recuerdos de la infancia...



Alfonso acompañado de su Familia

Escribiendo estas líneas me vienen cientos de imágenes a la memoria y quizá uno de los más entrañables es el bajar a las fiestas con mi abuelo Manolo. Nos llevaba a mis hermanos y a mí por las mañanas y al bajar te podías dar cuenta de lo orgulloso que iba con sus nietos. El paseo hasta los cacharritos se hacía eterno, ya que nos parábamos con todos sus amigos y vecinos.

Pero cuando por fin llegabas a los cacharritos... ¡waw! Eso sí, por las tardes había que bajar a la procesión con mi abuela Mercedes (quien cumplió este año ni más ni menos que 95 años!!!) y su gran amiga, Sra. Carmen,... Y cómo no, la emoción de poder ver los fuegos por la noche... Ahora como padre, deseo que mis hijos incorporen a su memoria recuerdos similares a los míos y tengan un sentimiento hacia Bouzas igual al mío...

La verdad es que nacer no nació en Bouzas, nació en Sevilla, criar me crié entre Sevilla, Cádiz y Vigo y llevo 13 años en Irlanda... así que casi mejor me defino como un ciudadano del mundo... Y es que uno no es de donde nace, si no de donde se siente y yo tengo el orgullo de decir que ser que soy de Bouzas... ya que mis abuelos, mis padres y mis tíos son boucenses... Durante muchos años mis abuelos paternos vivieron en Canarias ya que mi abuelo Ramón era patrón de pesca y la base la tenían en Canarias, donde nació mi padre, Alfonso “el Canario”. Cuando él tenía unos 7-8 años, volvieron a Bouzas y fue donde realmente se crió... Y digo esto porque sin ninguna duda la mayor parte de las aventuras y desventuras que nos

cuenta tienen lugar en la Alameda, en la de Mariano Peláez, en el Cine Maravillas o en la playa de Bouzas y cómo se bañaban saltando desde las rocas del Matadero junto a sus amigos.

Algo similar ocurrió con mi madre, aunque ella sí nació en Vigo, mis abuelos se tuvieron que ir a vivir a Sevilla donde mi abuelo Manolo, también patrón, tenía los barcos... Pensándolo ahora, veo que lo de estar lejos de Bouzas por cuestiones laborales es una herencia que tengo por ambas partes...

Desde pequeño siempre quise ser médico. Sin embargo, en el último minuto y tras una visita inspiradora al Oceanográfico de Bouzas, decidí que realmente lo de ser médico no iba conmigo, que lo de trabajar en investigación me llamaba más, me gustaba más... Y así se lo dije a mis padres... Y cómo no, el disgusto fue mayúsculo... “Mi hijo quiere ser biólogo, biólogo igual a parado dijo mi padre”... aunque no fue así.

En Julio de 1995, me licencié con mi promoción por la Universidad de Santiago de Compostela, en Biología en la rama Fundamental. Regresé a la Universidad de Vigo, a trabajar en un laboratorio de botánica donde realicé mi Tesis de Licenciatura (Tesina) en 1997 y en el 2003 concluí mi Tesis Doctoral con el grado máximo de Sobresaliente *cum laude*.

Con el título de doctor bajo el brazo, me fui a Irlanda para trabajar en University College Dublin, donde de nuevo se planteaba un reto, crear los primeros Servicios Centrales de Citometría de Flujo de Irlanda. Debido al elevadísimo coste de estos sofisticado instrumental y sobre todo la dificultad de la interpretación de sus

datos, se considera económicamente más rentable centralizar estos equipos y que los investigadores de distintos campos utilicen estos servicios... Y así lo hice. En Mayo del 2004 empecé a trabajar en el UCD Conway Institute of Biomolecular and Biomedical Research.

Desde su establecimiento, la unidad que dirijo ha ayudado a cientos de grupos de investigación de toda Irlanda procedentes de instituciones académicas, hospitales y compañías privadas, en campos de estudio tan diversos como la detección y tratamientos de diversas enfermedades humanas cáncer, Alzheimer, SIDA,... ; mejoras en agricultura y ganadería; estudios medioambientales; estudios en colaboración con grupos diversos de nanotecnología; y un sin fin de áreas y temáticas, generando varios miles de comunicaciones científicas, patentes, etc. Nuestro laboratorio en estos años se ha convertido en uno de los referentes a nivel Europeo en este campo científico. Como reconocimiento a los esfuerzos y los logros conseguidos, en el 2012, consigo la promoción a Catedrático por el University College Dublin y en el 2014 ,me nombran Director Científico de los Servicios los Centrales del UCD Conway Institute.

La gran ventaja de ser considerado como uno de los “key opinion leaders” en un campo es que las grandes compañías del ramo quieren colaborar contigo y saber tu opinión sobre sus equipos, reactivos, paquetes informáticos... y de nuevo, acepto el reto y colaboro con todos y cada uno de ellos (Beckton Dickinson, Beckman Coulter, BioRad, Propel Labs, DeNovo...).

Una parte muy importante de mi trabajo diario es educar a los usuarios en el conocimiento y utilización correcta de esta tecnología, así que me he visto involucrado en la organización de muchos cursos tanto nacionales como internacionales en centros tan prestigiosos como el Karolinska Institute, el King College of London e incluso formando parte de la organización de los cursos de las Sociedad Europea de Citometría Clínica e Internacional. Desde 2013, actúo como Director Europeo de ExCyte-Expert Cytometry proporcionando servicios de consultoría y realizando programas educativos en Europa. También formo parte como Asesor Científico de las compañías irlandesas Radisens Diagnostics, Sothic Biosciences y Java Clinics.

Al llegar a Irlanda, quise establecer contacto con la sociedad de citometría irlandesa, pero no estaba formada, sin embargo, me alentaron a formarla... Y de nuevo, lo vi como otro reto, y en Mayo de 2005, justo al año de haber llegado a Dublín fundé la Cytometry Society of Ireland (originalmente Irish Cytometry Society) y desde entonces sigo como presidente.. No me dejan salir... Pero no es la única vez que participé en la fundación de una sociedad,

soy cofundador de la European Cytometry Network, y la Spanish Research Society in Ireland, de la que soy Vicepresidente, he formado parte de la Junta Directiva de ISAC (International Society for the Advancement of Cytometry) y sigo actuando como miembro del ISAC Associated Societies Task Force, así como miembro de varios comités de la European Society of Clinical Cytometry Analysis. Esto me lleva a tener que organizar un alto número de conferencias en Dublín, así que tengo el título Conference Ambassador of Ireland, y se ha reconocido mi labor como tal el año pasado dándome el “Conference Ambassador Recognition Award 2016”.

En el 2009 gané el Premio a la Creatividad de Accuri 2009 “Innovative Applications of Flow Cytometry”, el Irish Laboratory Awards 2013 “Laboratory Staff Member of the Year” (Miembro del laboratorio del año), el y fui finalista de los Irish Laboratory Awards 2013 en la categoría “Educational Laboratory of the Year” (Laboratorio Educativo del Año) así como The Irish Times Innovation Award 2016 con la compañía Sothic Bioscience. En el año 2010, fui galardonado por la sociedad internacional de citometría (ISAC) como ISAC Scholars 2010-2015, título que otorga a los que son considerados como los futuros líderes de la citometría a nivel global.



Todos los títulos y premios obtenidos por mi trabajo no son comparables con la satisfacción personal y profesional de conseguir todos los retos que me voy encontrando. Es el placer de estar haciendo lo que me gusta y disfrutar con ello, ya que para mí mi trabajo,

más que un trabajo es una afición. Y además estoy logrando lo que me propuse hace años: contribuir a cambiar la vida a algunas personas. Uno de los que me estoy sintiendo más orgulloso es contribuir a mejorar la sanidad en Sudán: facilitando el acceso a educación a unos colegas que tienen el único laboratorio de diagnóstico de leucemias y linfomas de Sudán, facilitándoles reactivos gratuitos, etc. Mientras escribo estas líneas nos encontramos en un proceso abierto de donación de uno de mis instrumentos (cuyo coste inicial en el 2008 fue de cerca de 200,000€). Con este equipo en la zona, se podrán diagnosticar de manera correcta pacientes con leucemias, linfomas, SIDA, tuberculosis,... En este laboratorio de Jartum cobran a la gente que puede costearse el diagnóstico y realizan el análisis de manera gratuita a quienes no pueden...

Este último proyecto sería uno de los muchos que tengo ahora mismo en mente como futuros retos, retos que espero poder cumplir en mayor o menor medida... Si lo logro, no sólo me sentiré bien conmigo mismo, sino que sé lo orgullosos que se sentirán mis padres de mí... Y es que ésta es quizá la mejor manera que tengo de agradecerles todos los esfuerzos que han realizado para que mis hermanos y yo tengamos las vidas que tenemos. Sin ellos, sin su ayuda, sin su apoyo constante, yo no estaría haciendo lo que hago, no me encontraría tan pleno personal y profesionalmente.

El orgullo es el mío de tener los padres que tengo. El orgullo es el mío de tener unos padres que han sacrificado sus vidas para sacar adelante a 4 niños dándoles todo lo que tenían e incluso lo que no tenían. El orgullo es el mío de tener una madre que nos ha criado a 4 hermanos sin su marido todos los días en casa ejerciendo de madre, de padre, de profesora, de paño de lágrimas, de economista, de señora de la limpieza, de enfermera, de tantas cosas... El orgullo es el mío al ver la valentía de mi padre al enfrentarse día tras día a unas condiciones tan inhumanas como las que estaban y la valentía de estar en una mar que sólo de verla en los vídeos se le pone a uno los pelos como escarpas... El orgullo de mis padres hacia mí es nada comparado con el que siento yo por ellos... Este orgullo creo que lo podréis ver la próxima vez que nos veáis paseando por nuestra querida Villa de Bouzas.

Fdo: Dr. Alfonso Blanco Fernández
Scientific Director of Core Technologies
UCD - Conway Institute
Director of Flow Cytometry UCD -
Conway Institute
VicePresident of the Spanish Research Society in
Ireland
Co-Director of the Cytometry Society of Ireland ISAC
Scholar
ExCyte European Distributor
Conference Ambassador of Ireland



Alfonso Blanco Castro con sus nietos el año pasado en Las FIESTAS DEL CRISTO.

¡ El mantener vivas de nuestras costumbres y tradiciones es la única manera de mantener viva nuestra villa!.

Gracias Alfonsito por hacerlo con tu querida familia.!



**LIBRERIA
PAPELERIA**



C.I.E.S.®

**Reserva libros
Curso escolar
2017 - 2018**

- . Material Escolar y Oficina
- . Libros de Lectura y Texto
- . Bellas Artes y Manualidades
- . Regalos

- .Equipos Informáticos
- .Mobiliario de Oficina
y Complementos

C/Casiano Martínez N° 40 Bajo 36208 Bouzas-Vigo
Tfno 986213994 Fax 986292306
info@comercialcies.es

Síguenos en 

José Luis Bastos Carballo, Cofrade Mayor Honorario de la Cofradía del Santísimo Cristo de los Afligidos.

Va de nombramiento en nombramiento, de festejo en festejo y de compromiso en compromiso.

Es José Luis Bastos Carballo, Cofrade Mayor honorario de la Cofradía del Santísimo Cristo de los Afligidos; Cabaleiro de Bouzas, en 2004; Presidente de la Hermandad de Damas y Caballeros de Bouzas; Presidente de Honor de la Asociación de Amigos de la Ruta Marítima "O cabaleiro das cunchas", en 2010; "El rey gallego de África", libro de su biografía escrito por José Carlos Espinosa, presentado en el Instituto Audiovisual de Vigo (Bouzas), en 2013; celebración de las bodas de oro, con sendos festejos en Walvis Bay y en Bouzas, en 2015; celebración internacional, de sus 80 primeros años de vida, en el Liceo Marítimo de Bouzas, en 2016; reforma e inauguración de la antigua casa de sus abuelos frente a la playa de Bouzas, en 2017...

Quien no lo conociera podría pensar que estamos hablando de una persona ansiosa de títulos y homenajes. Todo lo contrario.

A José Luis, normalmente, le gusta pasar desapercibido. El año pasado, con motivo de la celebración de su 80º aniversario, tuve la ocasión y el privilegio de poder referirme a la vida de este boucense singular. Aunque no de estatura, José Luis es un gigante humano lleno de grandeza y de humildad. Un ejemplo vivo de que la riqueza más importante no está en los bolsillos sino en el corazón.

En la oportunidad mencionada de sus 80 años de vida, resalté su enorme personalidad como joven emigrante por varios países de Europa, etapa llena de sacrificio y aprendizaje; su sociabilidad, llevándose bien con todos, desde reyes hasta gente de la más humilde condición; su voluntad de

crecer, no conformándose nunca con lo ya realizado; su espíritu empresarial en sectores tan diversos como la pesca, el turismo, la hostelería, la inmobiliaria, la caza o la compra-venta de bienes.

Como un nuevo Midas, donde puso la mano, creó riqueza. Cualquier personaje puede tener múltiples facetas, y José Luis no escapa a la regla general, pero nadie podrá cuestionar su ejemplo evidente e incuestionable de trabajo, esfuerzo y ahorro, virtud que tuvo que aprender en la escasez y precariedad del Bouzas de su niñez. Y siempre su disposición solidaria para ayudar a quienes acuden a él reclamando su generosidad. Solidaridad que culminó finalmente con la creación de la "Bastos Foundation", su ONG para ayudar al desarrollo.

Precisamente, en reconocimiento a esa trayectoria como español y como empresario emprendedor radicado en el extranjero (Walvis Bay, Namibia) y a su constante trabajo y dedicación, los Reyes de España le concedieron, en 2001, la Real Encomienda de Isabel la Católica, título que le hace acreedor al tratamiento de Ilustrísimo Señor y que luce a la entrada de su nueva casa en Bouzas.

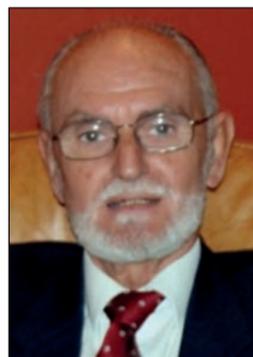
Hay que decir también que tuvo la suerte y el acierto de tener siempre a su lado a su esposa. Si es verdad que detrás de un gran hombre hay siempre una gran mujer, Kuki supo estimularlo y acompañarlo en las buenas y en las malas horas. Siempre se sintió a gusto al lado de Mr. Bastos, como se le conoce en Namibia, o en "Bouzas" sociedad a la que se ha integrado maravillosamente.

No es de extrañar, pues, que al celebrar sus 80 años hayan venido

para festejarlo personas y amigos de varios países y continentes. Lo atestiguan las fotos. El reconocimiento de las buenas obras a veces suele tardar pero al final llega traspasando tiempos y fronteras. Es el caso de José Luis, ciudadano universal con dos patrias.

En el título de este artículo nos hemos referido a José Luis como "boucense distinguido", porque no sólo no se avergonzó nunca de su humilde origen en aquel Bouzas, mariner por excelencia, sino que siempre sintió y declaró su orgullo por la familia y por la cuna que lo vio nacer. Y si nadie le discute el mérito alcanzado como boucense distinguido, teniendo en cuenta que desde 1904 Bouzas y Vigo forman una única realidad, habría que hacer un transporte de equivalencia para que su condición de boucense distinguido se convierta en "vigüés distinguido".

Como históricamente dijo Bertrand du Guesclin, interviniendo en el enfrentamiento entre Pedro I el Cruel y Enrique de Trastámara, "ni quito ni pongo rey pero ayudo a mi señor", también nosotros, sin quitarle méritos a nadie, salimos en defensa y propuesta para que José Luis Bastos Carballo sea reconocido como vigüés distinguido 2018. Es de justicia. Dicho queda para que quien pueda y quiera entender, entienda.



Jóse Carlos Espinosa



África, su nueva patria



80 años con esposa, hija y amigos



Con nietas y amigas norteamericanas.



Con parientes europeos.



Kuki, la gran animadora de la fiesta.



Un libro-foto de recuerdo

Bajada del Cristo





arpre
PRENDAS INDUSTRIALES

Casiano Martínez, 36 Bajo
Tel. 986 202 765
Fax: 986 202 765
36208 Bouzas VIGO
arpreprendas@gmail.com
www.arpre.es




GRUAS Doniz
Doniz
DIVISION
TRANSPORTES, S.A.

+52
Año de Experiencia 1985-2013

> Grúas Móviles Autopropulsadas hasta 650 Tm
> Camiones Grúa
> Transportes Especiales: Plataformas extensibles hasta 50m, góndolas rebajadas, modulares, cama baja, etc.

Tel. 986288080 info@gruasdoniz.es www.gruasdoniz.es

Bar Ribeiro
VINOS Y TAPAS

C/ Santo Cristo, 3
36208 BOUZAS (Vigo)
Teléf. 886 143 782
ribeirobar@gmx.com
f eguzki ribeiro **WiFi**



Clínica Veterinaria 
BOUZAS

Servicio gratuito a domicilio
de alimentos y accesorios para su mascota

HORARIO:
de 10:00 a 13:30 h.
y de 17:00 a 20:30 h.
SÁBADOS:
de 10:30 a 14:00 h.

Tomás Paredes, 52 - Tel. 986 241 024
36208 Vigo
e-mail: clinicabouzas@gmail.com



Playa de Samil, 26
36208 VIGO (Pontevedra)
Tel. Cafetería: 986 241 012
Tel. Bocatería: 986 240 521
Tel. Fax: 986 241 012

Cafetería 

**ASOCIACIÓN
DE VECIÑOS
DE BOUZAS**

*Felices Fiestas
Bouzas*
Angel y carmen



Rúa do Pazo, 2
Tel./Fax: 986 233 521
36208 Bouzas VIGO

VANESMA

Peluqueras & Estética

	OFERTAS
CEJAS + LABIO	6,00 €
COLOR RAIZ	9,95 €
PEINAR	9,95 €
CORTAR (MUJER- HOMBRE)	9,95 €
ESMALTE PERMANENTE	9,95 € (1 COLOR)
MANICURA + PEDICURA	22,00 €
3 MASAJES (30MIN)	30 € BONO
3 PRESOTERAPIA	30 € BONO
8 PEINADOS (1 MES)	40 € BONO

**Ofertas válidas de
martes a jueves
Excepto víspera
de festivos**
(Precios 2017)

VANESMA
PELUQUERAS & ESTÉTICA
AVD FLORIDA 107- VIGO (PONTEVEDRA)

CITA 986 117 988

Oferta de lanzamiento
49,90€

**EXTENSIONES DE PESTAÑAS
PELO A PELO**

NUEVO

"I Concurso de Relatos Cortos CAVALEIRO DAS CUNCHAS".

A fin de animar a los creativos se puso en marcha este concurso literario, para a raíz de sus descubrimientos o lo que su imaginación creará, descubrir nuevas facetas de nuestro Cavaleiro y su leyenda.

Se establecieron las bases, en ellas se daba cuenta del formato, cantidad de páginas y que debían de presentarse con seudónimo y aparte en sobre cerrado el nombre del autor, se formó un jurado cua-

lificado, presidido por FORCADE-La y secretario nuestro Caballero de Bouzas Maximino Queizan, que le han dado prestigio al premio. Tuvieron ardua labor pues los trabajos presentados, aparte de numerosos fueron de gran calidad y acordaron premiar el titulado "EL ECO DE BOUZAS", cuya autora resultó ser MILAGROS ARENCIBIA MELIAN.

Mila aunque no es nacida en

Bouzas, nos viene acompañando desde hace muchos años, halla por el año 1969 se casó con un boucense, aquí pasó su luna de miel y desde entonces la vemos venir desde su Gran Canaria a pasar temporadas entre nosotros.

La entrega del se efectuó como no podía ser de otra manera, en "A NOITE MÁXICA DAS DAMAS E CABALEIROS DE BOUZAS"



Le hemos preguntado el porqué y el cómo de este trabajo y quizás lo define mejor las palabras que pronunció al recoger el premio

"Muy buenas noches amigos y amigas de Bouzas. Nunca pensé que esta noche estaría aquí recibiendo este premio.

Cuando decidí participar en este certamen mi intención era aportar mi granito de arena con las Fiestas.

Estoy segura de que todos los trabajos presentados son de una gran calidad literaria, quizás han elegido el mío por lo original de su presentación.

En abril al despedirme de la gente de la Cofradía recogí un impreso con las normas del concurso y justo enfrente de mí me llamó la atención un marco con una hoja de El Eco de Bouzas, un periódico que luego me enteré que se había editado aquí. Y de ahí me vino la idea de como se informaría

los hechos ocurridos con nuestro Cavaleiro de existir periódicos y El Eco de Bouzas, y de que mejor forma que entrevistando a los protagonistas y testigos y que nos dieran su opinión de los hechos ocurridos en nuestra playa.

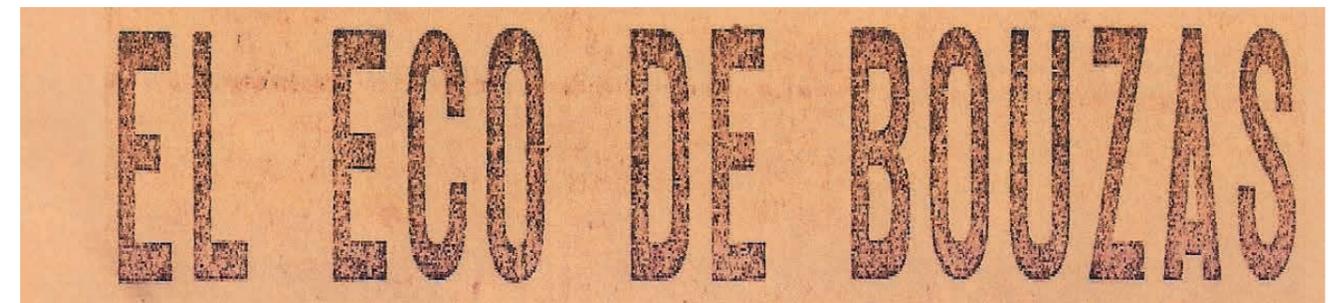
Hoy afortunadamente nuestro Caballero esta mas vivo que nunca, navega por las redes sociales y se encuentra gran información en Internet. Nada más muchísimas gracias a todos, a las personas que han

decidido premiar mi relato y especialmente a mi marido Braulio por haber inculcado a su familia canaria el amor que el siente por su querida Bouzas. "Muchas gracias, buenas noches y Felices Fiestas."



Mila dirigiéndose a las autoridades, jurado y público asistente.

Añade que es estimulante el entrar en la vida y hechos de nuestro Cavaleiro y que se animen en presentar sus trabajos pues aparte cuenta con un sustancial premio. Y ya se ha convocado el "II CONCURSO DE RELATOS CORTOS DEL CAVALEIRO DAS CUNCHAS".



Siglo I Año LV d. C. Periódico de la Villa Precio UN DENARIO

O AÑO PASADO

HECHO ASOMBROSO

Ayer nuestra playa fue testigo de un hecho que no sabemos como calificar.

Ocurrió en el transcurso del enlace que comentábamos en nuestro número anterior.

Al mostrar el novio sus habilidades en el juego de las bofardas el impulso y el viento la llevaron mar adentro y al pretender recogerla él y su caballo se hundieron en el mar, todos lo daban por muerto, cuando después de mucho tiempo emergieron ambos vivos, del fondo del mar cubierto de conchas de viera.



NUESTRAS LEGIONES

Desde el año 137 a.C. Nuestras legiones se adentraron en estas tierras, hasta nuestro Julio César en el año 61 a.C. Avanzó con sus tropas por ellas. Estamos en estos momentos procediendo a su conquista definitiva que se supone durara este primer siglo.



NUESTRAS VIAS

De las cinco principales vías que cruzan Gallaecia la mas transitada sigue siendo La Nova, para el transporte del oro del Sil y de las Médulas y por su utilidad al correo imperial

PUBLICIDAD

BREZO
CHARO PEREZ

Tomás A. Alonso,
285 bajo.
36208 VIGO
Telf: 986 20 39 53

Bocatería Lúa

Bocadillos, ensaladas
y tapas variadas

Bocateria Lúa, Playa de los Olmos, Vigo

Landrove
FISIOTERAPIA

Tomás Paredes 23. 36208 Vigo
www.landrovesfisioterapia.com

Cita previa: 698 167 942

AUTOESCUELA
BOZOZ

Avenida Atlantida, 27
986 241 696
36208-VIGO

Noite das Donas e CABALEIROS DE BOUZAS

Como xa é tradicional, na noite do venres anterior o *terceiro domingo de xullo*, celebrouse a máxica Noite das Donas e Cabaleiros de Bouzas.

As boas costumes acaban converténdose en tradicións e desta práctica os senlleiros veciños da Vila de Bouzas saben dabondo; ese venres dan comezo as Festas. A cita ineludible sinala a obriga de achegarse o adro da igrexa para escoitar o Pregón dende o balcón da casa reitoral.

Neste ano 2016, foi pronunciado polo ilustre, D. Fernando Malvar Ruíz, nado en Bata- Guínea Ecuatorial, que viviu en Venezuela, Madrid e Hungría, e actualmente reside en EEUU; este cidadán do mundo é un bóucense de pura cepa; da ilustre familia dos Malvar Campos –os seus avós foron mestres, amboaldous, na escola da Rúa Nova- tendo pasado na Vila os mellores anos de rapaz con vivencias que marcaron profundamente os seu amor por Bouzas. Agora é un prestixioso director de música coral, viaxando por todo o mundo de concerto en concerto. Como non podía ser doutro xeito, acabou o seu entrañable e agarimoso pregón dirixindo a entoación coral da fervorosa clientela veciñal, presente no adro da igrexa, cos melosos aires doTeño un andar miudiño rematando co solemne Himno Galego, que pechou o acto.

Os acordes da banda de música, achegámonos ate a Alameda Suárez Llanos, onde o noso Alcalde de Vigo, e da Vila, Abel Caballero, prendeu a iluminación que perante as vindeiras cinco noites locen esplendorosas polas prazas e rúas da nosa Vila.

O escenario trasládase agora. os dominios da Zona Franca, que como ven sendo costume, cede o seu Salón de Exposicións para que a *noite máxica* teña lugar no medio dunha atmosfera de agarimosa convivencia veciñal, preñada



Mario Cardama abriendo los actos da Noite Máxica



Maximino F. Queizán presentando el Concurso de Cuentos Cortos.

de certa solemnidade, amizade e alegría.

Asisten e presiden os actos, O Alcalde de Vigo, Abel Caballero, A Delegada do Estado no Consorcio da Zona Franca, Teresa Pedrosa, Confrade Maior, Javier Grande, Vice-Confrade Maior, Mario Cardama, e O Presidente da Irmandade de Donas e Cabaleiros de Bouzas, Paulino Freire.

Comezan os actos coa entrega do premio correspondente “O primeiro Concurso de Relatos Curtos O Cabaleiros das Cunchas” que o xurado, presidido polo ilustre escritor Manuel Forcadela, Dr, en Filoloxía Galego-Portuguesa, e por boca do Segretario da Irmandade, Maximino Queizán, ven de outorgar a Dona Milagros Arencibia Melián, por un importe de 1.500 €. Queda oficialmente convocado o II concurso, para o ano que ven.

O Vicepresidente da Irmandade de Donas e Cabaleiros de Bouzas, Xoán Ramón Carballo, fai unha párvula exposición dos fins e fundamentos da Irmandade, que en esencia son “a defensa dos intereses de Bouzas, o seu Patrimonio, as súas Tradicións e seu Feito Diferencial, a mais de promover e divulgar a Figura do Cabaleiro das Cunchas e a súa Ruta Marítima”. Sinala con énfase, a posta en marcha das xestións encamiñadas a conseguir nun próximo futuro, a reprodución imaxinaria dun Monumento escultórico da lenda do Cabaleiro das Cunchas, no intre en que rexorden das augas atlánticas, vivos, cabalo e cabaleiro, recubertos con abundosas cunchas de vieira.

A escultura ecuestre abicarase na lámina de auga do mar de Bouzas, nun lugar comprendido entre a praia do Adro e a pena Fanequeira, de tal xeito que serán as forzas das mareas as que dúas veces, cada 24 horas, fagan posible a reprodución do milagre acontecido nun lugar chamado Bouzas.

A técnica da reprodución, os materias e as medidas do conxunto escultórico, teñen que axeitarse ao lugar e medio mariño asinado, tendo moi en conta as cotas de altura da plea e baixamar, do punto sinalado; de tal xeito, que se produza a periódica desaparición e rexurdimento do



D.Manuel Forcadela, presidente del Jurado dando el nombre de la ganadora del CONCURSO DO CABALEIRO DE BOUZAS.



Xoán Ramón Carballo Alvite, agradeciendo a todos los asistentes, al jurado y autoridades su participación y la acogida del Concurso.



Paulino Freire agradeciendo a la Cofradía y a todos los presentes su amable su asistencia.

conxunto escultórico.

Agardamos que esta ilusionante idea se plasme máis pronto que tarde, nunha realidade. Temos por diante un tempo de visitas e xestións ante as institucións e autoridades, para conquistar a posta en escea do noso Cabaleiro das Cunchas.

○ camiño está por andar...mais os primeiros pasos xa están dados.

○ Presidente da Irmandade, Paulino Freire, deleitou deseguido a concorrencia, co seu habitual e irónico humor, anunciou que a Irmandade de Donas e Cabaleiros principia una nova singradura baixo a súa Presidencia. Fai un merecido eloxio da parella Xosé Luís Bastos Carballo e Kuky de Bouzas, verdadeiros alma mater desta Irmandade; xa fai dos anos que Xosé Luís manifestara a súa intención de dimitir, pedimoslle un aprazamento para que nos dera tempo a adaptarnos a idea; agora, unha vez xubilados, José Luis e Kuky estarán sempre no posto de honra, sempre con Bouzas e dispostos, coa meirande discreción, a axudarnos. Gracias familia.

A Irmandade está rexistrada e inscrita na Xunta de Galicia co nº 2016-20532-1.

A nosa ilusión é manter viva a devoción pola a figura do Cabaleiro das Cunchas, Nesta andaina de defender o inmenso patrimonio cultural e social que atesoura a Vila, andaremos todos. O Concurso de Relatos curtos, O Monumento escultórico mariño, una representación alegórica en forma de obra de teatro, posta en escena na praia,...e outras ideas posibles, serán a teima de converter a utopía en realidade.

Seguidamente o Confrade Maior, Javier Grande, encarou o asunto principal da noite anunciando a investidura dos novos persoeiros que a Confraría do Cristo dos Aflixidos de Bouzas, por unánime decisión, ven de nomear: como Dona da Irmandade a Catalina González Bea e como Cabaleiro a Celestino Lores Rosal.

Catalina González, nada en Portonovo, foi a primeira muller alcaldesa de Sanxenxo, polo PP de G, entre decembro do 2006 ate maio do 2015. No ano



Los Presidentes de Honor de Los Amigos y primera Dona y Cabaleiro de nuestra Irmandade.



Catalina, ya con su distintivo, acompañada por su madrina.



Catalina, firmando en el Libro de Oro de la Cofradía, después de ser nombrada Dona e investida por Teresa Pedrosa.

da II Ruta Marítima do Cabaleiro das Cunchas, 2011, Sanxenxo, debido a xenerosa acollida da súa alcaldesa, foi sede dunha etapa que se mantén nas nosas lembranzas de excelencia. A calidade da instalación municipal posta o noso servizo, Nauta Sanxenxo, e sobre todo, a hospitalidade mostrada, fixo que en tres anos consecutivos, a Ruta tivese unha das mais significadas e amables acollidas. Ben merecido se ten Catalina este nomeamento como Dama da Irmandade de Bouzas.



Celestino Lores firmando en el Libro de Oro después de que el Sr. Alcalde lo investiera Cabaleiro.

Celestino Lores Rosal, é o Presidente da Fundación do Camiño Portugués a Santiago. Dende os anos primeiros en que a Ruta Marítima se estaba argallando, Tino Lores, foi un pilar e bastión nos que se cimentou o proxecto. Dadas as boas relación que Tino mantén coa curia compostelana, pódese afirmar que é o embaixador en Santiago da Ruta do Cabaleiro das Cunchas. O Botafumeiro, a misa do Peregrino e a Ofrenda ante o apóstolo Sant Iago, os trámites da ansiada Compostela náutica,... son cousa súa. Dende este ano 2016, Tino é recoñecido como Cabaleiro de Bouzas.

A noite máxica tivo, como ven sendo habitual nos derradeiros anos, un remate gastronómico, en forma de viño galego/español tomado en pé en acompañamento de sabrosas variedades especialidades gastronómicas da terra. Fórmula mais apreciada e que fomenta os saúdos personais e propicia as variadas conversas de amizade e boa veciñanza entre os distintos convidados.

As festas do Cristo de Bouzas xa teñen principiado. ¡¡A disfrutálas!!

Xoán Ramón Carballo Alvite

Cabaleiro de Bouzas



Tino Lores y su valedor, Abel, mostrando su satisfacción.



Catalina y Tino rodeados de las autoridades.

O ANO PASADO



Teresa Pedrosa, nuestra cariñosa y cercana anfitriona, deseándonos unas felices Fiestas y citándonos para el año que viene. Muchas gracias por todo Teresa.



Abel Caballero, alcalde de la Ciudad de Vigo y de la Villa de Bouzas, cerrando los actos de A Noite Máxica.



As Donas e Cabaleiros asistentes dando la bienvenida a los nuevos nombrados.

SERVICIOS

ILUMINACION

Fiestas, Carnavales, Navidad, Centros Comerciales, Espectáculos, grandes Eventos.

SONIDO

Musica ambiente, Calles, Plazas Espectáculos, Eventos Deportivos

DISCOTECA MOVIL

Espectáculos de luz, Sonido, Animación Entretenimiento a todos los niveles.

GRUPO GENERADORES

Alquiler grupos generadores para espectáculos de 100 a 1.000 Kwa.

MONTAJES ELECTRICOS

Montaje de lineas electricas provisionales para suministro a grandes eventos

DIRECCIÓN DE PROYECTOS

Dirigimos, Administramos y ejecutamos los proyectos de iluminacion y sonido de los principales Ayuntamientos de España y Portugal.



SOLUCIONES DE ILUMINACION Y SONIDO PARA FIESTAS Y EVENTOS

Las principales ciudades y sus ayuntamientos nos confían sus instalaciones de iluminacion para sus fiestas.

La trayectoria a lo largo de mas de 30 años de Electromiño, nos permite proporcionar a nuestros clientes productos de gran calidad garantizando la mejor relacion calidad precio y rendimiento para Ayuntamientos, centros Comerciales, Comisiones de Fiestas y Empresas privadas.

Con nuevos productos con tecnologia Led ofrecemos el maximo cumplimiento con las normativas medioambientales, garantizando una notable reduccion en el gasto de electricidad dado el bajo consumo energético.



www.spacemusic.com.es

www.electromiño.es

iluminacion@electromiño.com

Almacenes:
Guillarei - Pontenova - Tui
Poligono. Empresarial Areas, Tui, C/ D Par. 48-49 Nave 2
Oficinas:
C/ Foxo, 20 CP. 36700 Tui Pontevedra

Tel: 986 60 21 14 Movil, 639 83 90 02 Fax: 986 60 71 28



RESERVAS 986 247 664

Tomás A. Alonso, 245 36208 VIGO Fax 986 247 664

info@lasuitehotel.es www.lasuitehotel.es

Homenaje "Os Nosos Maiores". Sábado: Misa Ofrenda del Pan y Vino



Ofrenda del pan y vino, Rosa M^a. Álvarez Castro y Severino Estévez Castro.



Matrimonios que hicieron sus bodas de plata.



Mario Cardama y Javier Grande flanquean a Teresa e Inés

PUBLICIDAD



- Martes y Miércoles 15% de descuento
- Jueves descuento del 25% a menores de 25 años
Excepto vísperas de festivos

Tomás Alonso 138 Tel.: 886 12 21 40

Homenaje "Os Nossos Miores".

Sábado: "Xuntanza Nossos Miores".



Sábado: Bodas de Oro



Jesús y Pura recibiendo su galardón.





Pura García Cao y Jesús Martínez Edreira.



María Hortensia Mogin Lamarca y Paulino Freire Gestoso.



Rosa María Álvarez Castro y Severino Estévez Castro.



Mario Cardama Barrientos.



Carmiña García y Manuel Copa Díaz, 60 años de casados.



Medalla de oro, Josefa Larrán Vicente.



El matrimonio Paulino y muñeca, celebrando su 50 Aniversario con su familia y amigos

PUBLICIDAD

innova
fisioterapia

Fisioterapeutas colegiados especializados en fisioterapia general, osteopatía y suelo pélvico.
Primer phenix liberty de Galicia la más avanzada tecnología para el tratamiento en disfunciones de suelo pélvico, incontinencias urinarias, prolapsos, disfunciones sexuales tanto en hombres como en mujeres.
Clases de gimnasia abdominal hipopresiva, individuales o en grupos reducidos.

Plaza de Suárez Llanos, 7 Alameda de Bouzas
36208 Vigo Tlf. 986 110 336
www.innovafisioterapia.com info@innovafisioterapia.com

VALORUM

VALORAMOS TU CONFIANZA

TASAMOS A DOMICILIO
Rápido, Discreto, Confidencial

Compramos y Vendemos ORO, PLATA, BRILLANTES y Relojes Primeras Marcas
Taller de Relojería y Joyería

C/Paulino Freire nº 7. Bouzas 36208 Telf.: 986 196 047 www.grupovalorum.com

Día Grande del Cristo

Domingo: Misa Mayor



Espectacular imagen del Altar Mayor el día grande.





María de los Á. Arce Gómez, durante la lectura del Evangelio.

Domingo: Romería na Alameda.



Camino de la Romería, Elena Muñoz acompañada por Javier, Cofrade Mayor, y nuestro especial amigo y subdelegado del Gobierno en Pontevedra, Antonio Coello.



Lolichón e Inés, acompañadas por una amiga van a escuchar la Banda en la Alameda.



Teresa Egerique y Teruca flanqueando a nuestro querido Párroco camino de la Romería, que este año tenía el atractivo complementario de oír a la Banda dirigida por el MAESTRO FERNANDO MALVAR RUIZ. Director de rango internacional e hijo de nuestra villa.



Nuestro Presidente Honorario y Antonio Coello escuchando con la máxima atención la banda en la excepcional actuación dirigida por F. MALVAR.



Kuki Bastos, sonriendo o, como en este caso, conteniendo su eterna sonrisa ya imprescindible en nuestras Fiestas. Donde está se reparte abundante alegría y buen humor.



Todos disfrutando de la Romería Popular que más nos une con el pasado. Vemos muy ocupados en hacerlo así a José Luis, Antonio, Fernando y a su lado a nuestra Lucía.



Fernando Malvar (tío), nuestra queridísima Lucía, Cofrade del Cristo y Dona de la Villa de Bouzas acompañan al experto y extraordinario Pregoero Maestro Malvar. Su padre José Antonio y, sobre todo su abuelo, D. Demetrio, maestro titular de la escuela de Casiano Martínez, seguro estuvieron desde "allí arriba" escuchándolo en primera fila. ¡Como debe ser!



Miguel Fidalgo, Cabaleiro de Bouzas por los múltiples servicios prestados a nuestra Comunidad como Concelleiro, y este año nuestro oferente. Él supo hacer llegar a nuestro Buen Jesús todos nuestros anhelos y deseos con el mayor Fervor y Solemnidad. Graciñas "Michel"!



Domingo: Procesión Del Cristo



El Buen Jesús de los Afligidos iniciando el recorrido anual por su querida Villa de Bouzas.



Sras de la Villa luciendo la tradicional y elegante mantilla española.



Emilio Bermúdez, responsable de llevar el Estandarte de La Cofradía, flanqueado por Juanjo Figueroa y Enrique Pedrosa.



La Sagrada Imagen del Cristo de los Afligidos llevado por sus fieles Porteadores capitaneados por el Mayordomo José E. R. Márquez.



Nuestro queridísimo Párroco, D. Luis presidiendo la Procesión acompañado de colaboradores.



Nuestro Alcalde presidiendo a las dignísimas Autoridades que nos acompañaron en la reafirmación de nuestra Fe.

La Carpintería

gastrobar-restaurante



Rúa Alfolés, 19 36208 Bouzas-Vigo
Tel. 986 123 103 lacarpinteriarestaurante@gmail.com



AGUABLANCA

BAÑOS Y CERÁMICA



TOMÁS PAREDES, 9 (BOUZAS) • VIGO
TEL./FAX 986 123 632 • AGUABLANCABOUZAS@GMAIL.COM

Domingo: *Procesión Del Cristo El Angelito*



El Angelito, la encantadora niña, Carla Longres Comesaña portando los atributos de La Pasión acompañada por su abuelo J. M. Rodríguez.

Carla Longres Comesaña.

PUBLICIDAD



CC. Travesía
Telf. 662355339
Avda. Castela, 41 bajo
Telf. 986 20 47 02
Avda. Gran Vía, 158 bajo
Telf. 986 410 969
C/ Hernán Cortes, 4
Telf. 986 220 113
Rúa Quintela, 2.
Telf. 986 298 747

EXCLUSIVO PROFESIONALES
Ctra Camposancos 9 bajo, Vigo
Telf. 986 236 553

K-PPPEL

TU ÉXITO, NUESTRO OBJETIVO

Domingo: *Día de los Fuegos*



OFRENDA A LA VIRGEN DEL CARMEN

Lunes: Día Del Carmen

Enrique Arcos

Pocas figuras han despertado el fervor religioso como el de la Virgen del Carmen.

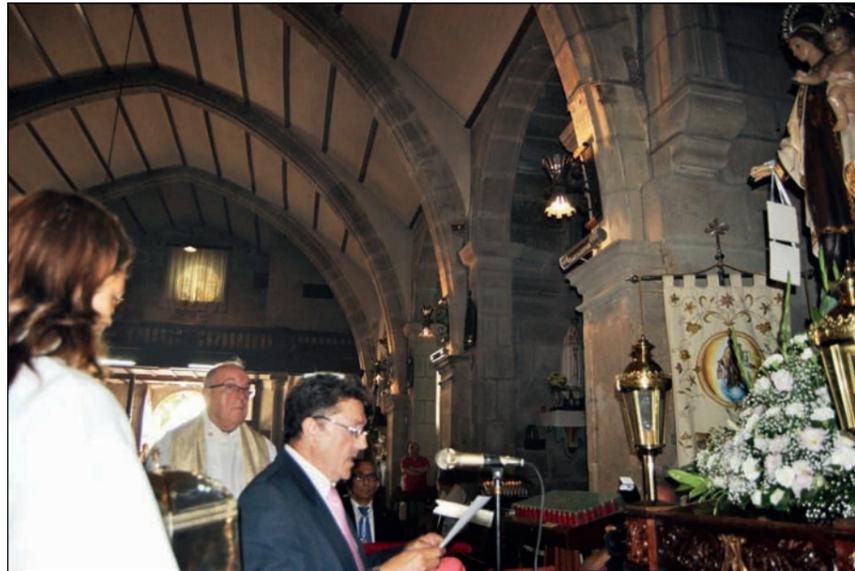
Tras casi tres mil años su veneración se incrementa en todos los rincones del mundo.

Su nombre y, el del escapulario, inspiran numerosas leyendas, poemas, oraciones y cantos, sobre todo entre los más humildes.

La tradición de la "Virgen María del Monte Carmelo", es la forma más antigua de veneración mariana. Significa fertilidad, campiña florida, pero lo más acogedor es ese infinito poder para librar al hombre de la opresión y el castigo.

Su veneración se remonta al anuncio del profeta Elías (nueve siglos antes de Cristo), ante la sequía de tres años que azotaba al pueblo de Israel, como castigo por olvidar sus deberes hacia Dios. Así está escrito en el Libro del Antiguo Testamento y, se podría contar por su narrativa que esta adoración implicaba ya en esa época una condición ecológica y de permanencia comunitaria.

Los seguidores de Elías, durante sus largos días de oración, abrieron numerosas grutas en el monte Carmelo, habitándolas como "monjes carmelitas", ahora una orden católica. Posteriormente, en el siglo XI, los musulmanes dominan ese lugar, esclavizando a los carmelitas desnudándolos y



El oferente, Enrique Arcos, a los pies de Nuestra Señora.

dejándoles, apenas una estola o pequeño guardapolvo.

Tras mucho sufrir los monjes logran escapar en pequeñas naves un día 16 de julio. Logrando llegar a las costas de Italia y propagar su fe. Les bordaron imágenes del Sagrado Corazón y de la Virgen, para significar, por partida doble, su liberación del sufrimiento y devoción. Surgiendo así los primeros "escapularios".

Esos cordones con las dos estampas y que están bajo el manto protector de su patrona, de ahí el culto ancestral y noble. Elemento de fe y oraciones cuidadosamente conservadas como pequeños poemas de personas agradecidas y fervientes de su gratitud:

Virgen del Carmen Bendita
Virgen de la Nube Real
que por el mal que me quitas
me arrodillo en este altar
Virgen de gracia infinita
Virgen que vengo a ensalzar
Virgen del Carmen Bendita
Virgen de la Nube Real.

Como despedida y con la mayor gratitud, solamente referenciar a la Virgen del Carmen como fuerza que nos libra del sufrimiento. Con su manto, los cordones e imágenes de su escapulario, los creyentes de todo el mundo nos amarramos a ella y a su protección.



El Sr. Obispo Monseñor Quiñeiro Fiuza, celebró la ceremonia religiosa



Las autoridades presidiendo la Misa en honor a la Patrona.



Portó el Estandarte de San Telmo, José Dieste, acompañado por Carmen Reboreda y Victoria Vázquez.



El oferente, Enrique Arcos, portó el Estandarte del Carmen, acompañado por Enrique Pedrosa y José Lavadores.



Portó la Cruz Parroquial Emilio Rodríguez.



Un grupo de niños con trajes de marinero con la Presidenta, a la finalización de la Misa, esperando el comienzo de la Procesión.

Lunes: Día Del Carmen



El Sr. Obispo encabezando la Presidencia de la Procesión, a su lado nuestro Párroco D. Luis, y detrás las Autoridades Cíviles.

La imagen de San Telmo a hombros de los porteadores durante la Procesión.



La comitiva con el Obispo a la cabeza, observa atentamente desde el Paseo la Procesión Marítima, D. Alberto no pierde ocasión para inmortalizarla con su teléfono móvil.



Varias instantáneas de la bajada a la playa y embarque para la Procesión Marítima de la Imagen de Nuestra Señora



DÍA DE SAN PEDRO PESCADOR

Martes:

Ofrenda a SAN PEDRO, por el Pueblo de Bouzas

Señor San Pedro, pescador de Betsaida del mar de Galilea, voz de los desamparados, hermano de todos nosotros.

Realizamos esta humilde ofrenda para corresponder tu benevolencia a lo largo de todas las generaciones de pescadores que hemos visto nacer. Nosotros, hijos e hijas del mar, damos gracias hoy por la esperanza brindada en los momentos de zozobra, la protección ofrecida a nosotros y a nuestras mujeres, que con amor cuidaron a los hijos durante las largas faenas.



Manuel Martínez Cordero.

Te agradecemos los mares calmos, el llegar siempre a tierra firme. Por darnos la valentía y la fuerza necesarias para enfrentarnos a las tempestades que nos alejan del camino. Por sembrar una estela de humildad tras nuestros barcos. Por honrar la profesión a la que nos hemos consagrado.

El pueblo de la Villa de Bouzas, madre de pescadores como los que tú encaminaste y aún orientas, te suplica la clemencia hasta ahora impartida.

Te pide trabajo para los más jóvenes de la profesión en estos tiempos convulsos, así como buenas mareas que son alimento de nuestra alma y la única riqueza que anhelamos. También

calma, serenidad y optimismo para seguir gobernando nuestras embarcaciones. Te rogamos que nos guíes en el mar así como lo haces en nuestra fe. Que a los que ya no están lleguen, como Jonás, a la orilla del Reino de Dios Padre y nada les falte.

Que éste sea también un momento de recogimiento: por los momentos en los que la soberbia pudo con nuestra fidelidad, por las noches de temporal en las que negamos al altísimo debido al miedo, por ser osados y no siempre seguir el ejemplo que tú nos mostraste, te pedimos perdón.

Esperamos que esta ofrenda sea gozosa, fruto de una celebración

cristiana que celebramos alegremente en tu nombre otro año más.

A ti, San Pedro, pescador de Betsaida del mar de Galilea, voz de los desamparados, hermano de todos nosotros; a Jesucristo y a su sagrada madre, especialmente a la Virgen del Carmen, por la protección y el amor brindado a todos nosotros; los hijos e hijas del mar, y en especial los vinculados a la antigua villa de Bouzas dirigimos esta ofrenda.

Amén.

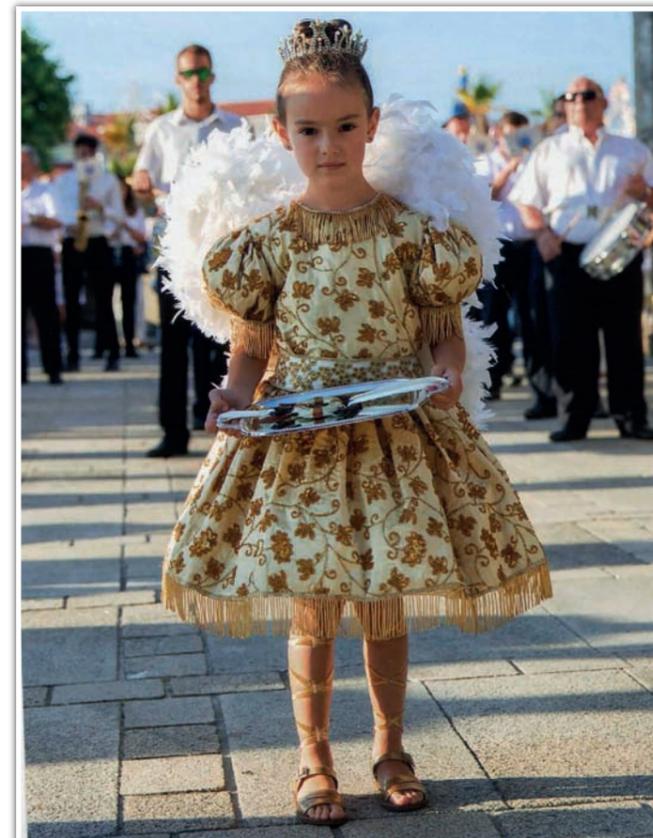


Autoridades y Miembros de las cofradías del Cristo, San Pedro y el Carmen.



El oferente, patrón Mayor de San Pedro y autoridades.

Martes: Procesión San Pedro Pescador



PUBLICIDAD

Floristería

Antoxo

- Arreglos florales
- Coronas
- Ramos de Novia
- Iglesias, etc.

Paulino Freire, 7 - 36208 Bouzas VIGO
 Tels.: 986 470 065 - Móvil: 625 66 28 89
 625 66 28 90 - 625 66 28 90

Librería ZOILA

Librería ZOILA Papelería

- Papelería
- Material Escolar
- Libros de texto
- Material de oficina
- Artículos de Regalo
- Escaneados
- Fotocopias Color
- Servicio de Fax
- Plastificados
- Encuadernaciones
- Sellos de Goma

Alameda Suárez Llanos 8 Tel/Fax. 986 232 744
 zoilalibre@hotmail.com
 36208 Bouzas-Vigo

Agradecimiento de la Copradía de San Pedro

Como ya viene sucediendo los últimos años, la Cofradía de San Pedro, quiere agradecer a las personas que colaboran con nosotros y que por un motivo u otro, no pueden asistir al almuerzo que se ofrece después de la Santa Misa, el martes de las fiestas.

y el pasado año se acordó entregar una placa con la postal del Paso de la Pesca Milagrosa, por sus muchos años de colaboradora con esta Cofradía, (vistiendo al Ángel, durante más de 30 años) a, Doña Elisa Veiga Domínguez.

Querida Elisa, desde estas líneas, un abrazo cariñoso de los componentes de esta Cofradía. Gracias por tu colaboración.



PUBLICIDAD

EUROCONTROL Y SERVICIOS

CONTROL Y COORDINACIÓN POR SEGURIDAD

- CONTROL EN ACCESO
- PORTEROS INDUSTRIALES
- CONTROL Y COORDINACIÓN EN FIESTAS Y EVENTOS

Eurocontrol y Servicios ofrece un servicio al cliente basado en la responsabilidad y profesionalidad de todo el equipo.

FIESTAS

Somos un grupo de empresas de servicios, especializadas en fiestas patronales, populares y gastronómicas.

CONTROL DE ACCESO

Estamos especializados en el control de accesos tanto de zonas públicas, privadas, comunitarias o espacios de colectividades.

SERVICIOS

Adaptamos nuestros servicios a las necesidades de cada cliente, Control, control auxiliar, Información, Comprobación...

DESDE  1928

BARBERÍA PELUQUERÍA

*Manicura *Pedicura *Depilación
(Señoras con cita previa)

D.J

Pescadores, 5 - 1º Izq • 36208 Bouzas - VIGO
Teléfs Caballero: **609 812 749 - 695 521 578**
Señoras: **679 169 790**

LUBRICANTES MARINOS

Petrocable, s.l.





TOTAL

DISTRIBUIDOR
desde 1984



Cánovas del castillo 10 3ºJ VIGO - 36202

Tels.: 986 211 992 Fax: 986 902 598

Móviles 630 028 450 - 691 640 240

petrocable@petrocable.com

PANADERÍA - PASTELERÍA

nova Viena



C/ Camélias 107 986 47 26 37 VIGO
C/ Johan Carballeira, 5 - BOUZAS (VIGO)
Telf/ 986 123 455

auto OTERO



- Puesta a punto • Carburación • Radio CD



- Alarmas • Accesorios • Aire Acondicionado

C/ Marqués de Valterra, 14A - Bajo - 36202 VIGO
Tels.: 986 203 624 - 986 295 600 - 986 203 500

Clínica Dental
Dra. BETY RODRIGUEZ
Odontólogo
Nº Colegiado 454



Adultos y Niños

Emergencias 24 Horas
Móvil: 616 843 271

PAGUE EN UN AÑO Y SIN RECARGO

Ramón Buch, 4-1º C - Tel. 986 212 717
Plaza Miñooca, nº 39 (Semiesquina Avda. Castela) VIGO



Suministro Industrial y Naval

- Herramientas de mano
- Herramientas eléctricas
- Tornillería Inox
- Ferretería en general

sunafér@sunafér.com
administracion@sunafér.com
www.sunafér.com
Marqués de Valterra, 12 - Bajo
36202 VIGO



EXTINTORES MARINEX, S.L.
MATERIAL CONTRA INCENDIOS

Recargador autorizado nº 19/PO

INSTALADOR MANTENEDOR
DE PROTECCIÓN CONTRA INCENDIOS

C/ Alfolies, 21 - Bouzas - VIGO
Telf./Fax: 986 23 42 66
e-mail: extintoresmarinex@gmail.com

Salpevi

Servicios Técnicos y Gestión de Obras

Rúa Tomás A. Alonso, 185 bajo - 36208 VIGO (Pontevedra)
Teléfono: 886 165 720 - WhatsApp: 655 766 095
www.salpevi.es - contacto@salpevi.es

SZsoluziona & safety **JalPe** **ePri**

José Antonio Álvarez Pérez
Ingeniero T. Industrial - Colegiado 3.437 COITI Vigo
Móvil: 610 712 719 - contacto@jaap.es

Talleres OLEGARIO

Nueva Gerencia



- MECÁNICA
- ALINEADO DE DIRECCIÓN
- PUESTA A PUNTO
- MANTENIMIENTO GENERAL
- ELECTRICIDAD DEL AUTOMOVIL
- MECÁNICA DE MOTOS

Piezas de segunda mano moto

Pablo Rodríguez

Tomás A. Alonso, nº 98 - Tel. 986 295 145 - 36208 VIGO

CLINICA DENTAL



José Francisco Lijó González

Avda. de Castela, 45 - Portal 2 - 1º C
Tel.: 986 210 370
36209 Vigo - Pontevedra

ROSQUILLAS



Cristaleiro



Primeiro Mestre Artesán da Rosquilla Galega
Decreto - 145/1.993, do 24 de Xuño

C/. Carlos Fdez. Vázquez, 2
Tel.: 986 360 038 - Fax: 986 369 728
Gondomar

Restaurante Típico Marinero



ESPECIALIDADES:
Empanadas
• Arroz con Lubrigante
• Mariscos • Etc.

Rúa Eduardo Cabello, 25
Tel. 986 202 008
36208 BOUZAS VIGO

Martes: Comida San Pedro Pescador



Subida del Cristo





Chevere  perfumerias & droguerias




Servicio industrial
Calle Tomás Alonso, 255 BOUZAS Tlfno: 986 296 490

REPARACIÓN DE AUTOMÓVILES

S TALLERES F

TALLERES SAN FRANCISCO S.L

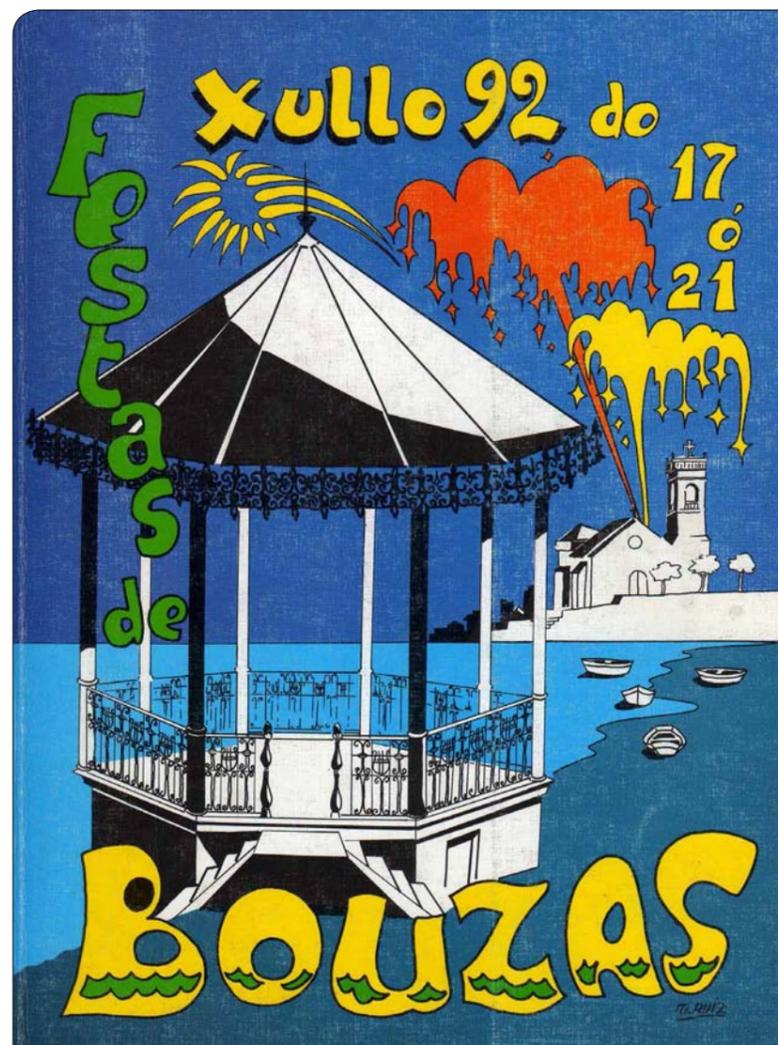


- MECÁNICA
- CHAPA
- PINTURA

AGENCIA DE SEGUROS
C/ CAMILO JOSÉ CELA, 4
TEL. 986 236 483 FAX: 986 213 971
36208 VIGO



Plaza Diego Santos, s/n BOUZAS
986 129 335 Vigo



Este año, 1.992, con este Libro iniciamos un cambio en el formato del Libro. Del tradicional libro pequeño asumimos el riesgo de aumentar su tamaño sus páginas y el volumen de su tirada. Pasamos de 500 a 750 que en la actualidad es de 1.500 unidades.

Intentamos con ello conseguir un formato rentable. Nos sumamos a la corriente del momento; "lo que se vende son: "Los Santos" (estilo "HOLA") y, realmente, fue un éxito, sobre todo económico pues pasó de ser un Libro deficitario a aportar, en esta edición, pequeños beneficios.

Fue su Director y Archivero Pichiño Pérez. Contó, y no podemos dejar de significarlo, con la inestimable

colaboración de nuestro queridísimo amigo y, hasta hoy mismo, colaborador estrella José Carlos Espinosa.

Para inaugurar esta etapa contamos, como no podía ser de otra manera, con MIGUEL RUIZ para hacer la artística portada y Miguel, como siempre, acertó.

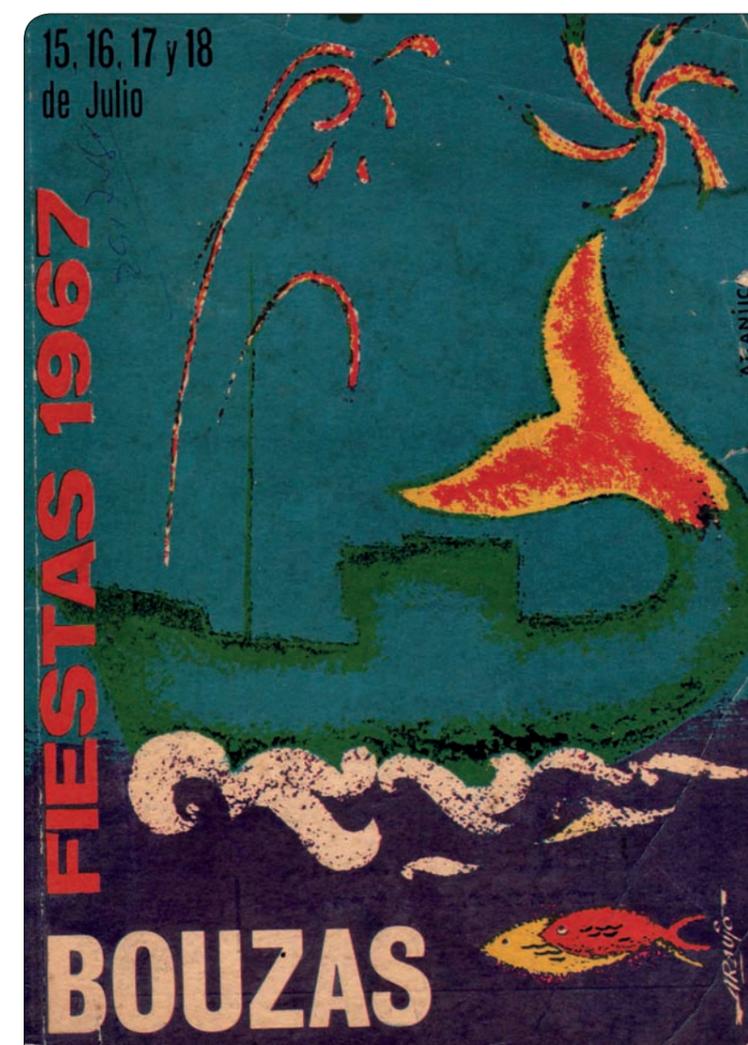
Él sabe cómo nadie representar el alma de nuestra Villa en una sola imagen. Gracias Miguel. Sin ti el Libro de las Fiestas no habría llegado tan lejos.

Era Alcalde, Carlos Principe, un querido amigo que continuó valorando la calidad e importancia de nuestras Fiestas en el verano vigués por lo que mantuvo en los

presupuestos del Concello la importante ayuda que habíamos acordado para mantener la importancia del Fuego del Cristo. Con Manoel Soto, gran amigo y Medalla de Oro del Cristo, que habíamos acordado para mantener, incluso mejorar, la grandeza de nuestro "Festival Piromusical Cidade de Vigo- Vila de Bouzas.

Es un libro de los importantes por lo que recomendamos volver a leerlo. Lo podéis encontrar en la página web la Cofradía.

Además de la calidad de sus colaboraciones podéis tener una medida y comprobar la pujanza económica del sector de la pesca por los anuncios publicados.



Fue el autor de esta psicodélica portada nuestro gran amigo y publicista de mucho prestigio Araujo. A él debemos otras muchas portadas y muchas veces menos artísticas pero más llamativas.

Era el Comandante de Marina, Rafael de Aguilar, el... Del actual lo que indica de la importancia de leer estas añejas publicaciones. Era una de las Autoridades que nunca faltaban a nuestras Fiestas.

El Padre Parada, entonces nuestro párroco, nos hace volver a aquel

los tiempos de "Fe a machamartillo" y aún teníamos "un Santo temor de Dios" para superar todos los peligros y contrariedades. ¡ cuánto perdimos con su marcha a la vera del Buen Jesús.!

Una vez más en nuestro Libro, Valentín Paz Andrade y algún otro, escriben sus colaboraciones en gallego y no pasaba nada. Siempre fuimos una gente abierta a todas las opiniones.

Las Fiestas populares destacan las actuaciones de la Banda de

Espinho y Municipal de La Estrada, Gulanes y repite la de La Estrada, Gulanes y entre las orquestas Compostela, Rio, Radio, París de Noya, Radio Internacional

Un Colosal y Monumental Espejo

Amanecer en el Canal de Beagle. Puerto Williams, la ciudad más Austral del mundo, nos muestra su seguridad y serena belleza. Cercana al Cabo de Hornos, nudo de tempestades, es el último puerto donde los marineros pueden reposar.

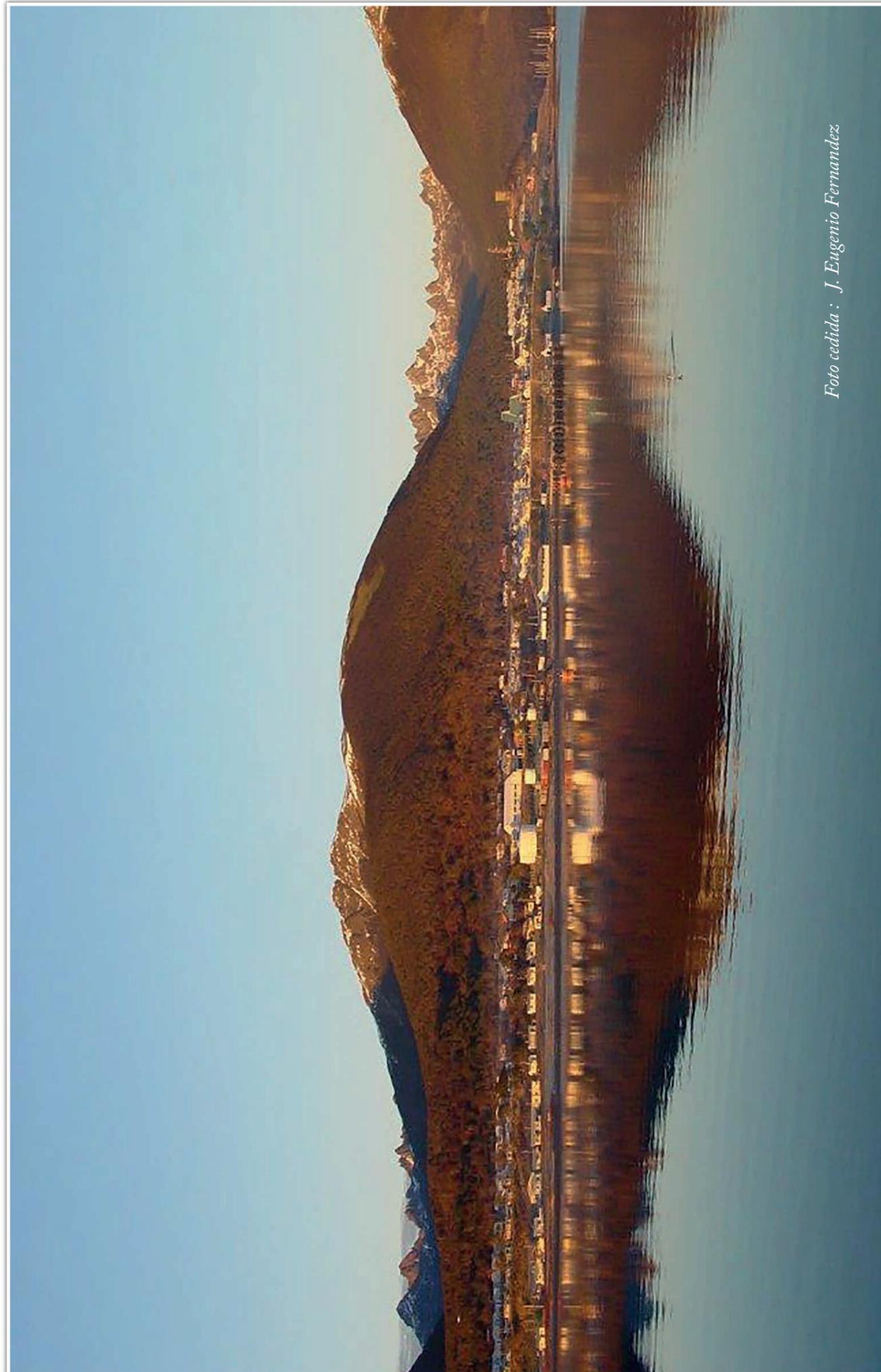


Foto cedida : J. Eugenio Fernandez

Día de Cabezudos



Nuevos Cofrades



Alejandro García Iglesias, tiene 6 meses

IV CONCURSO DE FOTOGRAFÍA FESTAS DE BOUZAS

Cada nueva edición del concurso de fotografía es una ventana abierta a Bouzas, un viento fresco que nos permite percibir las Fiestas desde una perspectiva difícil de imaginar hace cinco años, cuando la Comisión de Fiestas decidió, por primera vez, apostar por una iniciativa de este estilo. Quizás el encanto de este concurso se deba a que la fotografía es uno de los lenguajes que mejor refleja los acontecimientos humanos, o quizás se deba también a la inagotable imaginación que han demostrado todos los participantes que han pasado por las fiestas, lo cual nos parece la opción más verosímil y, por ello, nos amina a seguir invitando a todos aquéllos que crean posible imaginar nuevas formas de hacer fotografía, porque seguro que el inagotable universo de las Fiestas de Bouzas no les decepcionará. Enhorabuena a los ganadores de la IV edición -"Bouzas en fiestas"- y mucha suerte a todos los participantes de la edición de este año. ¡Os esperamos!

Ganadores del IV concurso - año 2016

- 1º premio – Carla Piñeiro, con su serie: "Soidade", "Morriña" y "Ledicia".
- 2º premio – Andrea Alonso, con su serie: "Aire", "Mar" y "Tierra".
- Accésit mejor foto individual – Pablo Iglesias : "Nocturna"

Nuestro especial recuerdo y agradecimiento, por su eficaz y desinteresada colaboración, a los miembros del jurado: el fotógrafo José Antonio Vázquez – Tono Fotógrafo, la fotógrafa y licenciada en Bellas Artes, Tere Freiría, y la artista plástica y profesora, Paula Mariño.

Gracias de nuevo a todos y, como siempre, os esperamos en la próxima edición.



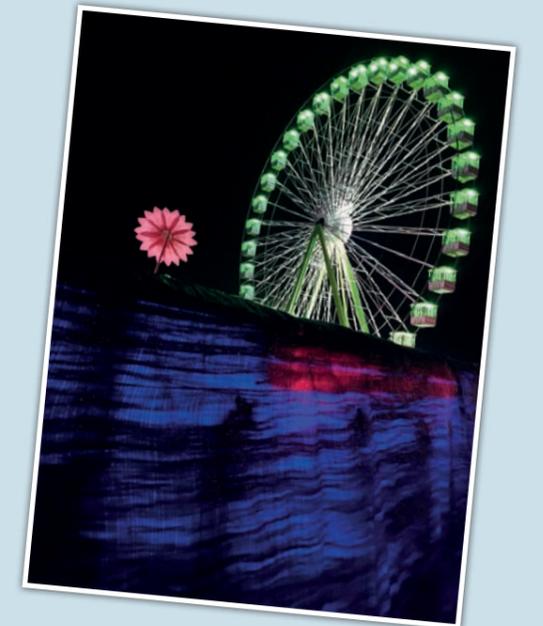
"Ledicia" - Carla Piñeiro



"Morriña" - Carla Piñeiro.



"Aire" - Andrea Alonso.



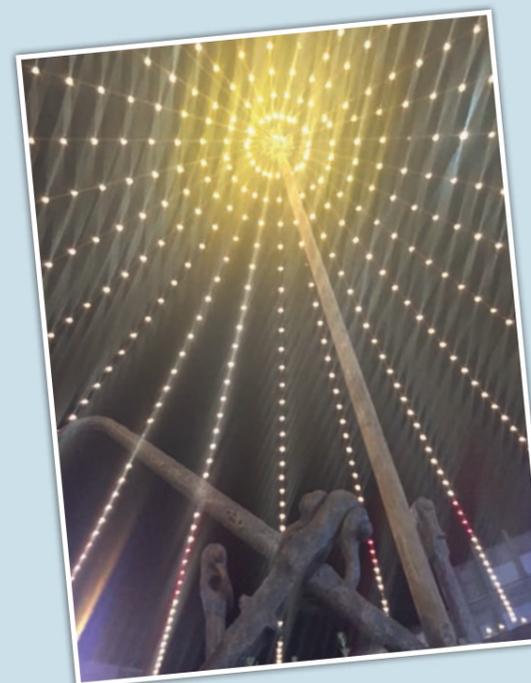
"Tierra" - Andrea Alonso.



"Soidade" - Carla Piñeiro.



FARO VIGO-CONCURSO FOTOGRAFIA 2016.



"Mar" - Andrea Alonso.



Nocturna-Pablo Iglesias.



"Algodoon de azúcar" - Olalla Vázquez.



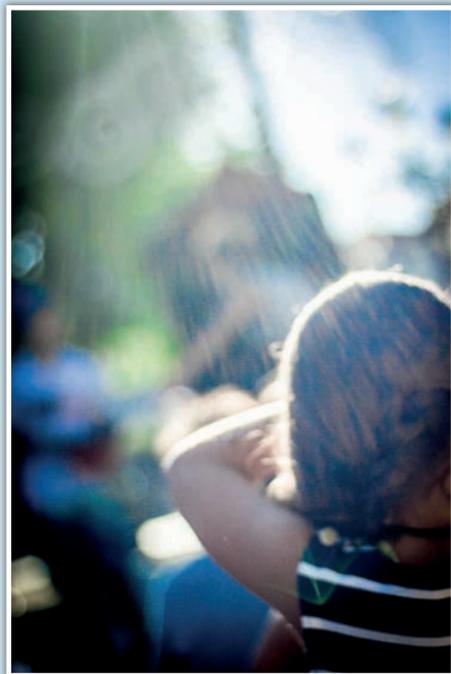
"Bo Xantar" - Roberto Alarcón.



"Ilusión" - Antonio Gutiérrez.



"Primarios" - Macarena González.



"Luz de infancia" - Verónica Alonso.



"Devoción" - Roberto Alarcón.



Entrega premios - foto grupo.

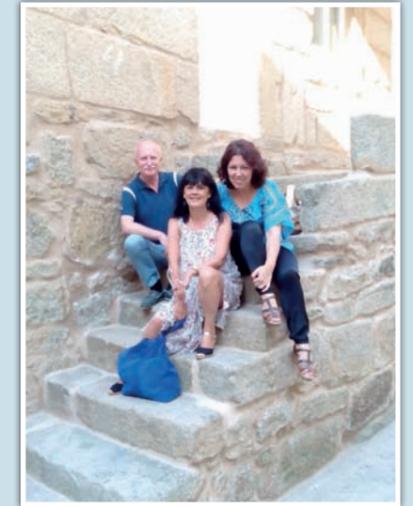


Foto jurado 2016

PUBLICIDAD

PREMIUM MEAT
BOCATERIA
O'CHEO
HAMBURGUESERÍA
SINCE 2015

HAMBURGUESAS
DERRITOS
SANDWICHES
ensaladas
TAPAS
PLATOS COMBINADOS

★ Tortilla Española ★
(por encargo) 10€

Horario
8:30 - 16:00 h.
20:00 - 00:00 h.
Martes cerrado por descanso

*C/ Paulino Freire, 14 Bajo - BOUZAS
Telf: 886 12 53 66

Restaurante
A Gavela

ESPECIALIDADES

Lubrigante con arroz - Caldereta de pescado
Rodaballo con fideos
Rape con almejas - Almejas con fideos
Palometa con fideos - Arroz de marisco - Fideuá
Carne ó caldeiro (jueves)
Cocido (sábado) - Cordero al horno (domingo)

TAPAS VARIADAS

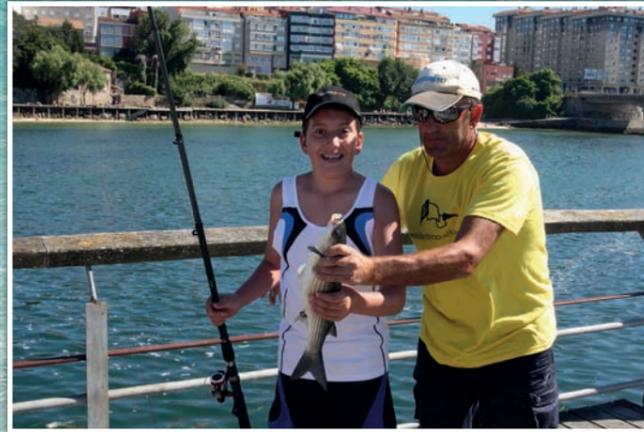
Pulpo - Calamares - Choquitos - Salpicón de rape
Empanadas variadas - Pescaditos

Rúa Eduardo Cabello, 17
Tels.: 986 207 600 • 36208 Bouzas VIGO

Concurso de Pesca Infantil 2016



Apretando sin ahogar.



Aspirante a pieza mayor.



La pieza no escapaba.



Otro aspirante a pieza mayor..



Capturó un demo no un pulpo.



Ganador del sorteo patrocinado por Óptica Estudio.



Pescando en familia..



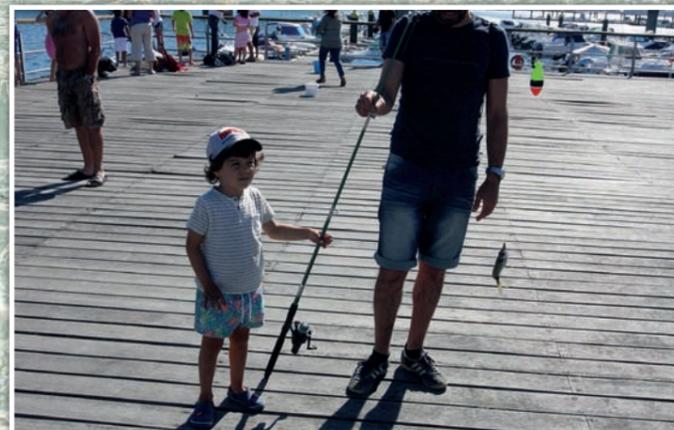
Toño en plena faena.



Ya apuntaba maneras para llevarse algún premio.



La pasarela estaba concurrida.



Una futura ganadora.



La expectación es máxima.



Una de las primeras piezas cobradas..

Concurso de Pesca Infantil 2016

Bajo el patrocinio habitual de Efectos Navales Jesus Betanzos y contando éste año con la colaboración de Optica estudio, dio comienzo a las 16:30 del sábado 9 de julio el III Concurso de pesca infantil

“ Memorial miro armada “ en homenaje al que fuera gran colaborador de la cofradía, del concurso de pesca y un gran aficionado a la pesca deportiva.

En ésta edición, regresamos al escenario de hace 2 años, aunque de manera acotada, debido al estado de abandono y falta de mantenimiento, que sufre y padece desde hace algo más de 2 años, una parte importante del paseo marítimo.

La participación fue similar a la de ediciones anteriores, superando con creces, la treintena de voluntarios pescadores, lo que da fe de la consolidación del concurso. Resultaron vencedores los siguientes participantes.

Categoría de 7 a 12 años.

- | | |
|---|--|
| 1º Besteiro Jiménez, Sebastián.....12 años.....5908 Puntos.
Valenzuela con una pieza de 3.260 g. | Pieza Mayor..... Nathanael |
| 2º Nathanael Valenzuela.....12 "3704 "
con 23 piezas. | Número de Piezas..... Sebastián Besteiro |
| 3º Garrido rodas, Pablo.....12 "2607 " | |

Categoría de 13 a 17 años.

- | |
|---|
| 1º Sainzas Vilas, Juan Jose.....14 años.....5190 Puntos |
| 2º Fernandez creso, Rafael.....14 "4640 " |
| 3º Perez Ruiz, Alba.....13 " 890 " |
- ¡ Felicidades a los ganadores ! Os esperamos éste año 2017.
Manuel Veiga.

Foto familia.



Las nietas de Miro Armada, Sofía y Daniela, entregan el tercer premio de La categoría de 7 a 12 años a Pablo Garrido.



El alcalde, D. Abel Caballero, hace entrega al ganador de la categoría de 7 a 12 años, Sebastián Besteiro.



La concelleira, Dña. Isaura Abelairas entrega el 2º premio de la categoría de 7 a 12 años a Nathanael Valenzuela.



La concelleira, Dña. Isaura Abelairas entrega a la 3º clasificada de la categoría de 13 a 17 años, Alba Pérez Ruiz.



Toño, nuestro gran colaborador, entrega el segundo premio de la categoría de 13 a 17 años a Rafael Fernández Crespo.



El alcalde, D. Abel Caballero, hace entrega al ganador de la categoría de 13 a 17 años, Juan José Sainza Vilas.



Los ganadores acompañados del alcalde, D. Abel Caballero y de la concelleira, Dña. Isaura Abelairas, Javier Grande, cofrade mayor y de los colaboradores, Manuel Veiga y Toño.



La concelleira, Dña. Isaura Abelairas hace entrega al ganador de número de piezas, Sebastián Besteiro.



El alcalde, D. Abel Caballero, hace entrega del trofeo de la pieza mayor, a Nathanael Valenzuela.

Bouzas Pmar

CORREDURÍA DE SEGUROS
 Alameda Suarez Llanos, nº 2 - 1º
 36208 - Vigo (Pontevedra)
 Teléfono: 986 231 612 - Fax: 986 234 204
 Móvil: 667 445 587
 E-mail: segurosbouzas@segurosbouzas.com
 www.segurosbouzas.com

conavi

Suministros industriales y navales

Tomas Alonso nº 193
 Mail: correo@conavi.es
 Tfn.: 34 886124 607 Fax.: 34 886 124 609

devalocor
 IMPRESIÓN

C/Zamora nº 25 - Vigo
 Tlf.: 986 48 23 84 // devalocor@devalocor.com

D'LORE
 PANADERÍA-PASTELEIRA

¡Dulces Fiestas!

Tomás Alonso, 187
 ☎ 886 12 57 83

Mamma mia!
 G·E·L·A·T·O·A·R·T·I·G·I·A·N·A·L·E
 ELABORACIÓN PROPIA

Elaboración Propia Café Arábigo Menú desayuno Gofres
 Chocolate con churros

Alameda de Bouzas
 Síguenos en: Mamma mia Gelato artigianale

BODEGA MONDARIZ

Cocina tradicional

Calle Alfolies Nº 1 BOUZAS 986 952 252

Concurso de Pintura 2016



Cardama
Astilleros/Shipyard

1916-2016
100
aniversario



La pasada edición del concurso infantil de pintura, ha sido un poco especial. Por un lado, estaba la celebración en sí, como cada año como parte de todos los actos realizados dentro del programa de las Fiestas. Por el otro, desde Astilleros Cardama hemos tenido el privilegio de cumplir y celebrar sus 100 años de vida, y hemos querido por supuesto compartirlo con todos acogiendo la convocatoria y celebración del concurso.

Hemos dado la oportunidad a más de 100 participantes, no solamente participar en el anual concurso, sino de poder acceder y visitar nuestras instalaciones en Astilleros Cardama, que no sin mucho esfuerzo (hay que destacar lo complicado que resulta para una empresa industrial como un astillero prepararse para acoger al público, sobre todo si hablamos de menores de edad), hemos

engalanado y abierto como parte de los actos conmemorativos de nuestro Centenario, y como parte de nuestra intención o esfuerzo por volver a estar en contacto y abrimos a un barrio y una comunidad que nos ha visto nacer y crecer, pero también cómo los astilleros y el puerto nos hemos ido cerrando cada vez más con el paso de las décadas.

Además, la estancia en las instalaciones de Astilleros Cardama ha servido para dar orientación y mucha inspiración a una convocatoria muy especial, que aprovechando las circunstancias y la ubicación ha tenido como temática principal el mar, los barcos, y el Sector Naval. Durante más de 2 horas, los participantes pudieron acceder a las zonas habilitadas para la visita, acompañados por numerosos voluntarios (a los que aprovecho para saludar

y agradecer de nuevo la colaboración y fantástico trabajo realizado), y así ver las gradas/vías en las que se construyen o se reparan los barcos, los talleres y máquinas con los que se fabrican las piezas necesarias, las grúas, ... una muy buena manera de acercar nuestra actividad a la comunidad, y hacer partícipe al barrio de nuestros éxitos, nuestras dificultades, nuestro deseos para el futuro, ...

Esperamos con mucha ilusión que esta comunión entre las empresas del barrio y sus fiestas se repita en lo sucesivo más amenudo, pues, desde luego con Astilleros Cardama ha merecido la pena (y aseguramos ya se está organizando para repetir en futuras convocatorias). Desde luego hemos disfrutado tanto o más que los participantes.



Como cada año, El Corte Inglés patrocinó y colaboró con el evento haciendo posible la entrega de premios del concurso, pero de manera excepcional, Astilleros Cardama realizó un sorteo cuyos regalos expuso ese día para motivación de los asistentes.



Astilleros Cardama guarda también un recuerdo del evento, en el que se refleja la creatividad de todos los asistentes

GANADORES



El premiado más joven: Jacob, y residente en nuestro barrio



Resto de los premiados del sorteo realizado (de izquierda a derecha: Adriana, Nico, Irene, Sofía, Catalina y María). Regalos entregados por D. Mario Cardama (Director General), y D. Jesús Álvarez (Presidente del Comité de Empresa)



El resultado



Momento de la visita guiada por D. Mario Cardama en persona



Parte del equipo de voluntarios que participó en el evento (y otros tantos más que no pudiendo estar se esforzaron durante semanas por dejarlo todo muy bien preparado)

Por otro lado, y debido a lo excepcional del acontecimiento (cien años no se cumplen todos los años), en Astilleros Cardama preparamos a mayores un obsequio de la empresa para cada participante, y como guinda del pastel, un sorteo en el que participaban directamente todos los asistentes al concurso,

con diversos premios repartidos entre las distintas edades (desde visitas grupales al Museo del Mar, pasando por sets de juego relacionados con la temática marítima, hasta dos inscripciones por un mes en las escuelas de vela).

La entrega de estos regalos fue realizada

el 08 de Julio, por la tarde, en una jornada en la que además de la entrega de los regalos sorteados, los agraciados y sus acompañantes pudieron disfrutar de una vivita guiada por D. Mario Cardama (Director Gerente del Astillero y nieto del fundador) por nuestras instalaciones.



1º Premio 0-4 años.
ADRIÁN CARBAJO GONZÁLEZ 3 AÑOS



2º premio 0-4 años.
MAE COSTAS QUESADA 4 AÑOS.



1º premios 5-7 años.
IRLA CARBAJO GONZÁLEZ - 6 AÑOS.



2º premio 5-7 años.
TELMO GRANDE CANCIO 7 AÑOS



1º premio 8-10 años.
MENCLA GÓMEZ GUADARRAMA - 8 AÑOS.



2º premio 8-10 años.
CARMEN GONZÁLEZ GONZÁLEZ - 9 AÑOS.



1º premio 11-14 años.
ALICIA REY FERNANDEZ - 14 AÑOS.



2º premio 11-14 años.
FERNANDO MONTES FONTÁN - 12 AÑOS



Hostal Restaurante
VERDEMAR
 Menú del día comida casera !



Avenida Samil 75 Bajo Vigo
 986 248 592



PANADERÍA DAMASO
 C/ Tomás Alonso, 287
 Bouzas - Vigo
 Telf.: 986 12 28 75
 RSI - 20.106.82 PO

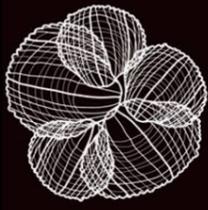
PANADERÍA GREGORIO ESPINO
 C/ Gregorio Espino, 46-A
 Vigo
 Telf.: 986 37 07 44

Vicarpo
 náutica

CARPINTERIA NAVAL



Nave y Oficinas: Avda. de Beiremar, 183
 Bouzas - 36208 VIGO e-mail: info@vicarpo.com
 Telf.: 986 212 767 Fax: 986 247 940



O CROQUE
 COCINA

O CROQUE Para Llevar:
 Levamos nosa cocina
 onde ti estés



Rúa Pazo, 4 Bouzas
 Telf: 986 43 99 73 633 29 47 47
 info@apiques.com www.ocroque.com

XV Memorial Luís Bastida

Crónica Torneo de Bouzas

Es como el evento telonero de las grandes fiestas de Bouzas; Un campeonato que centra la atención de medio barrio, un maratón futbolístico de varias jornadas, en la que todos los vecinos ilustres del balompié local, deleitan a los aficionados con sus habilidades, filigranas, y competitividad...

Es el Memorial Luís Bastida, el torneo de Bouzas, un clásico del verano Boucense, una tradición esperada por todos, como los faluchos, los chiringuitos, o los fuegos; Un show que no puede faltar en el programa festivo.

La última edición fue un gran éxito de participación. Hubo tantos equipos, que en el torneo absoluto hubo que hacer una primera fase relámpago, en la que los participantes jugaron sus partidos del grupo todos seguidos, en el mismo día.

Una dura criba en la que los equipos supervivientes fueron clasificándose para las electrizantes rondas del K.O

Los veteranos tuvieron una competición más tradicional, con grupos de cuatro en los que se jugaba un partido cada día. El nivel en ambos niveles fue muy alto, y es que todos los años crece la calidad de los participantes.

Las semifinales de veteranos las alcanzaron: Zاسبou, Amigotes, Nanilapas, y Los 80

Las semifinales absolutas fueron entre: Bastos, Carreritas, Chinchos, y Cebollitas.

En el apartado de veteranos, el Zاسبou, se medía al Amigotes,

la revelación del campeonato, que conseguía alcanzar la última jornada tras varias tentativas...

Pero el Zاسبou, gracias a un solitario gol, alcanzaba la final y hacía buena la lógica, a pesar del esfuerzo y la buena imagen dejada por el amigotes.

El Nanilapas y Los 80 ofrecieron un gran espectáculo: Una igualadísima semifinal en la que pudo pasar cualquiera de los dos conjuntos.

Tras un sufrido empate a uno, el partido se decidió desde la línea de cal.

La suerte sonrió a los Nanilapas que jugarían su tercera final.

El duelo de campeones entre el Nanilapas y el Zاسبou no defraudó a nadie; Un partido igualado y táctico en el que el Nanilapas volvió a demostrar su buena mano en las finales, logrando un fantástico 3-1 para sumar un brillante trofeo a su historial.

En cuanto al torneo absoluto, vivimos una sorpresa: El triunfo de un nuevo campeón.

En las semifinales, el Comercial Bastos Viejóvenes se impuso al único campeón que había entre los semifinalistas. (El día anterior, había caído el gran dominador de la década; El Hongoñús.) El Bastos se deshizo del último histórico superviviente, y alcanzó su primera final.

En la otra semifinal, el eterno candidato, el Cebollitas de Carnero, se jugaba el pase a la final contra el Chinchos da Ría.

El Chinchos fue el equipo sorpresa en la primera fase, junto con el

Bastos, pero sus rivales fueron muy superiores, y Cebollitas desbarboló al equipo morado por 2-1

La final: Bastos - Cebollitas nos deparó un gran partido de fútbol, repleto de goles y alternativas en el marcador: Se adelantaron los jugadores del Bastos, aunque empató rápido el Cebollitas.

El equipo de Carnero aceleró y puso distancia: La primera mitad terminó con un preocupante 3-1 en contra del Bastos.

Pero el equipo comercial tuvo la fortuna de marcar nada más comenzar el segundo periodo; 3-2 El partido se abrió: Finalmente la falta de fondo físico, y la fé, y el trabajo incansable del Bastos, hizo que los comerciales culminaran una espectacular remontada.

El partido finalizó con un resultado espectacular: 5-3 favorable al Comercial Bastos, que escribió una página de oro en la historia del equipo.

Gran torneo. Felicitar a todos los participantes por brindar a los vecinos un gran espectáculo.

Nos vemos este año, como no, en el Baltasar Pujales de Bouzas.

Campeonato de Faluchos



Entrega de Premios del Campeonato de Faluchos



Torneo de Petanca 2016



Entrega de Premios Torneo Petanca



MARTES 4 DE XULLO ÁS 20:00 HORAS:

Baixada do Bo Jesús e instalación no trono.

XOVES 6 DE XULLO, COMEZO DA NOVENA:

19:30h. Rosario
20:00h. Santa Eucaristía

MÉRCORES 12, XOVES 13 E VENRES 14 DE XULLO:

Triduo solemne.
PREDICADOR: Rvdo. D. Gerardo Pastor Ramos, da CMF do Corazón de María de Vigo.

SÁBADO 15 DE XULLO 13 H:

Misa en honra aos nosos maiores.

DOMINGO 16 DE XULLO, DÍA GRANDE DAS FESTAS DO CRISTO:

Ás 12:00h. Misa Maior:
Ofrenda a cargo de Dna. Gerda Bastos, Kuki
Cantada pola Coral Casabranca

Ás 21:30h. Procesión do Cristo dos Aflixidos.
Angelito do Cristo: a nena Carmen González Méndez
Porteador de la Cruz D. Emilio Bermúdez

LUNS 17 DE XULLO, DÍA DO CARME E SAN TELMO:

19h. Misa solemne na honra á Virxe do Carme:
20h. Procesión coas imaxes da nosa Señora do Carme e San Telmo.

MARTES 18 DE XULLO, DÍA DE SAN PEDRO O PESCADOR.

13h. Misa solemne en honra a San Pedro Pescador:
Ofrenda a cargo de Dna. Marta Prendes

21h. procesión co paso A Pesca Milagrosa.
Angelito de San Pedro 2017: Carlota Fernández García



COFRADIA DEL STMO CRISTO DE LOS AFLIGIDOS DE BOUZAS:

COFRADE MAYOR :
JAVIER GRANDE PÉREZ

VICECOFRADE MAYOR 1º:
MARIO CARDAMA BARRIENTOS

VICECOFRADE MAYOR 2º :
IÑIGO ANDONEGUI FREIRE

ASESOR ESPIRITUAL: RVDO. D. LUÍS HIERRO NAJARRO

SECRETARIO: J. TELMO GRANDE PÉREZ

TESORERO: SANTIAGO MORAL ALVES

MAYORDOMO: JOSÉ ENRIQUE RODRÍGUEZ MÁRQUEZ

CAMARERA: M^ª DEL CARMEN RODRÍGUEZ

PATRÓN MAYOR SAN PEDRO: CARLOS LAGO SUÁREZ

ARCHIVOS: ENRIQUE PEDROSA RODAL

VOCALES: JUAN MANUEL ANDONEGUI FREIRE
FERNANDO MALVAR CAMPOS
BALTASAR PINAL GARCÍA
JOSÉ LAVADORES

COLABORADORES: OBDULIA VEIGA
MERCEDES PORTO



DIRECTIVA DE LA COFRADÍA DE NUESTRA SEÑORA DEL CARMEN

PRESIDENTA: PURIFICACIÓN GESTOSO LAGO.

DIRECTOR ESPIRITUAL: D. LUIS HIERRO NAJARRO

VICEPRESIDENTE: VÍCTOR MANUEL MONTENEGRO MÁRQUEZ

SECRETARIA: OBDULIA VEIGA ROMÁN

TESORERO: LORENZO PARDO OCA

CAMARERA: ÁNGELES ARCE GÓMEZ

VOCALES: ESPERANZA PEDROSA PORTO
JOSÉ LAVADORES ROMÁN

SAN PEDRO PESCADOR:

PATRÓN MAYOR: CARLOS LAGO SUAREZ

SECRETARIO: MANUEL MARTINEZ CORDERO

TESORERO: JOSE LAVADORES ROMAN

COLABORADORES: VICTOR MONTENEGRO MARQUEZ

ASOC. DE AMIGOS DE LA RUTA MARÍTIMA DEL APOSTOL SANTIAGO A GALICIA

PRESIDENTE JAVIER GRANDE PEREZ

VICEPRESIDENTE1º MARIO CARDAMA BARRIENTOS

VICEPRESIDENTE 2º JUAN ANDONEGUI FREIRE

VICEPRECIDENTE 3º ENRIQUE VEIGA GONZALEZ

SECRETARIO SANTIAGO MORAL

TESORERO IÑIGO ANDONEGUI FREIRE

DIRECTOR DE RUTA:

GUILLERMO HOMPANERA DOMINGUEZ

COMODORO: JOSE MANUEL VEIGA LOPEZ

PROYECTO CAMINO PORTUGUÉS: CELESTINO LORES

VOCALES ENRIQUE PEDROSA RODAL
BALTASAR PINAL GARCÍA

COMISIÓN DE FIESTAS

FUEGOS: JAVIER, TELMO Y J.A. ANDONEGUI

ORQUESTAS: JAVIER GRANDE

BANDAS: EMILIO RODRIGUEZ BERMUDEZ

SEGURIDAD Y TRÁFICO: JOSÉ MARÍA ÁLVAREZ

ALUMBRADO Y FUERZA: SANTIAGO MORAL

SEÑALIZACIÓN: AQUILINO MOLINA

LIBRO/PROGRAMA: TELMO, PAULINO, ENRIQUE PEDROSA, JAVIER Y BEA

CONCURSO PINTURA: TELMO Y PAULA MARIÑO

CONCURSO PESCA: JÓSE MANUEL VEIGA

FALUCHOS: BRAULIO PUGA Y VICTOR

MEMORIAL LUIS BASTIDA: CAMILO, FRANCISCO E IVÁN DONSIÓN

PETANCA: MANOLO DOMINGUEZ CASTRO

CANASTA: SUCA

HOMENAXE OS NOSOS MAIORES

LULUCHA Y FINA

Por la ley de protección de datos, no se puede publicar la lista de Cofrades .

VIERNES 14 XULLO

19:00 ACENDEMENTO DA MEGAFONÍA
 19:30 BANDA DE MÚSICA CULTURAL VILANOVA DE AROUSA
 21:15 PREGÓN A CARGO DE D. JOSÉ ANTONIO BEIRO RODRÍGUEZ, PRESIDENTE DO CLUB AMFV
 21:30 ORQUESTA TOKIO
 22:15 ACENDEMENTO OFICIAL DA ILUMINACIÓN
 22:30 BANDA DE MÚSICA CULTURAL VILANOVA DE AROUSA
 23:00 ACTO DE NOMEAMENTO DAS "DONAS E CABALEIROS DE BOUZAS"
 23:00 ORQUESTA COMPOSTELA
 0:00 BANDA DE MÚSICA CULTURAL VILANOVA DE AROUSA
 0:30 ORQUESTA TOKIO
 2:00 ORQUESTA COMPOSTELA

SÁBADO 15 XULLO

10:00 CAMPIONATO DE PETANCA
 10:30 PASARRÚAS BANDA DE MÚSICA LIRA DE PRADO SAÍDA E CHEGADA
 12:00 DESFILE DE CABEZUDOS
 12:00 BANDA DE MÚSICA LIRA DE PRADO
 13:00 MISA DOS MAIORES
 14:00 COMIDA - HOMENAXE OS NÓSOS MAIORES
 18:00 CAMPIONATO DE FALUCHOS
 18:00 BANDA DE MÚSICA LIRA DE PRADO
 19:00 TROULA ANIMACIÓN INFANTIL
 21:00 ENTREGA DE TROFEOS DO CAMPIONATO DE FALUCHOS, PINTURA, PESCA INFANTIL, CANASTA E FÚTBOL
 20:45 GRUPO CIBELES
 21:00 BANDA DE MÚSICA LIRA DE PRADO
 22:30 ORQUESTA LA DIMENSIÓN
 0:00 BANDA DE MÚSICA LIRA DE PRADO
 0:00 GRUPO CIBELES
 1:30 ORQUESTA LA DIMENSIÓN

DOMINGO 16 XULLO

10:30 PASARRÚAS AGRUPACIÓN MUSICAL GOIÁN SAÍDA E CHEGADA
 11:45 RECEPCIÓN DE PERSOEROS
 12:00 MISA SOLEMNE CANTADA POLA CORAL CASABLANCA
 13:00 BANDA LA UNIÓN DE GULANS
 17:30 BANDA LA UNIÓN DE GULANS
 19:00 TROULA ANIMACIÓN - MAGIA CÓMICA
 20:15 BANDA LA UNIÓN DE GULANS
 20:00 GRUPO QUIÉN LO DIRÍA
 21:30 PROCESIÓN DO SANTÍSSIMO CRISTO DOS AFLIXIDOS
 23:00 XII FESTIVAL POÉTICO PIROMUSICAL "CIDADE DE VIGO - VILA DE BOUZAS"
 23:30 ORQUESTA LOS ESPAÑOLES
 0:00 BANDA LA UNIÓN DE GULANS
 1:00 GRUPO QUIÉN LO DIRÍA
 2:15 ORQUESTA LOS ESPAÑOLES

LUNES 17

10:30 PASARRÚAS BANDA DE MÚSICA DE REDONDELA SAÍDA E CHEGADA
 12:30 BANDA DE MÚSICA DE REDONDELA
 17:00 TROULA ANIMACIÓN - MOULIN ROUGE
 18:00 BANDA DE MÚSICA DE REDONDELA
 19:00 MISA SOLEMNE NA HONRA DA NOSA SEÑORA DO CARME E SAN TELMO
 20:00 PROCESIÓN DA NOSA SEÑORA DO CARME E SAN TELMO
 20:45 GRUPO IMPERIO
 21:00 BANDA DE MÚSICA DE REDONDELA
 22:30 ORQUESTA PANAMÁ
 0:00 GRUPO IMPERIO
 0:00 BANDA DE MÚSICA DE REDONDELA
 1:30 ORQUESTA PANAMÁ

MARTES 18 XULLO

10:30 PASARRÚAS BANDA DE MÚSICA CULTURAL VILANOVA
 12:30 DE AROUSA SAÍDA E CHEGADA
 13:00 BANDA DE MÚSICA CULTURAL VILANOVA DE AROUSA
 13:00 MISA SOLEMNE NA HONRA A SAN PEDRO EL PESCADOR
 14:00 COMIDA DE PATRONES
 18:30 BANDA DE MÚSICA CULTURAL VILANOVA DE AROUSA
 19:00 TATARINA ANIMACIÓN INFANTIL
 20:45 GRUPO YUKATAN
 21:00 PROCESIÓN NA HONRA DE SAN PEDRO COA IMAXE DA "PESCA MILAGROSA"
 22:00 ENTREGA DE PREMIOS CONCURSO FOTOGRAFÍA DIXITAL
 22:30 ORQUESTA LEDICIA
 0:00 GRUPO YUKATAN
 0:00 BANDA DE MÚSICA CULTURAL DE VILANOVA DE AROUSA
 1:30 ORQUESTA LEDICIA

Cofradía do Santísimo Cristo dos Aflixidos de Bouzas Programación Popular Festas de Bouzas 2017 www.viladebouzas.com

PROGRAMACIÓN POPULAR

Festas de Bouzas 2017

Do 14 o 18 Xullo

BANDAS

BANDA DE MÚSICA CULTURAL VILANOVA DE AROUSA: VIERNES 14
BANDA DE MÚSICA LIRA DE PRADO: SÁBADO 15
BANDA LA UNIÓN DE GULANS: DOMINGO 16
BANDA DE MÚSICA DE REDONDELA: LUNES 17
BANDA DE MÚSICA CULTURAL VILANOVA DE AROUSA: MARTES 18

GRUPOS

GRUPO CIBELES: SÁBADO 15
GRUPO QUIEN LO DIRIA: DOMINGO 16
GRUPO IMPERIO: LUNES 17
GRUPO YUKATÁN: MARTES 18

ORQUESTAS

ORQUESTA TOKIO: VIERNES 14
ORQUESTA COMPOSTELA: VIERNES 14
ORQUESTA LA DIMENSIÓN: SÁBADO 15
ORQUESTA LOS ESPAÑOLES: DOMINGO 16
ORQUESTA PANAMA: LUNES 17
ORQUESTA LEDICIA: MARTES 18

ANIMACIÓN INFANTIL

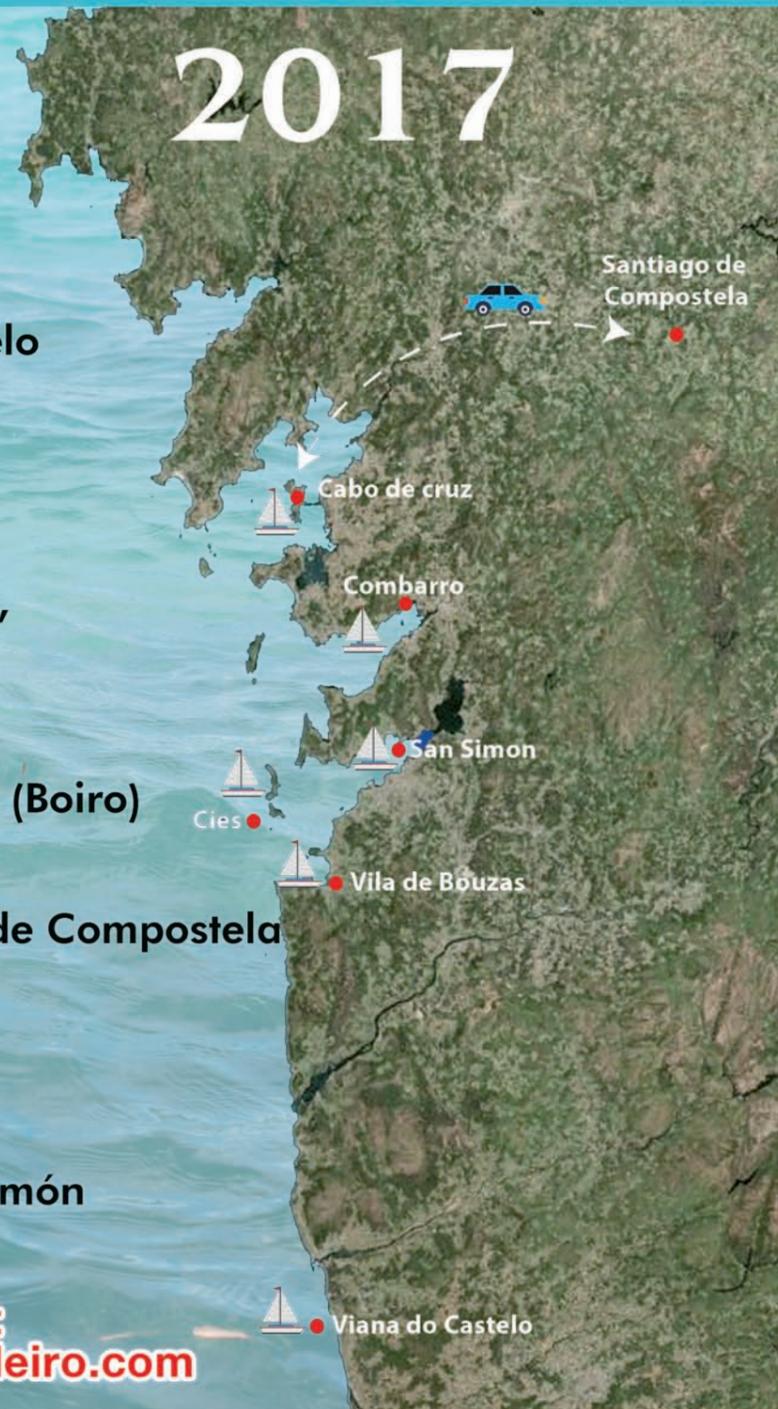
DESFILE DE CABEZUDOS: SÁBADO 15
TROULA: SÁBADO 15
TROULA: MOULIN ROUGE, LUNES 17
TATARINA: MARTES 18



VIII Ruta Marítima O Cabaleiro das Cunchas



2017



Domingo 30/07

De Bouzas ata Viana do Castelo

Luns 31/07

Viana do Castelo

Martes 01/08

Viana do Castelo a Combarro,
con parada nas Illas Cíes

Mércores 02/08

De Combarro a Cabo de Cruz (Boiro)

Xoves 03/08

De Cabo de Cruz a Santiago de Compostela

Venres 04/08

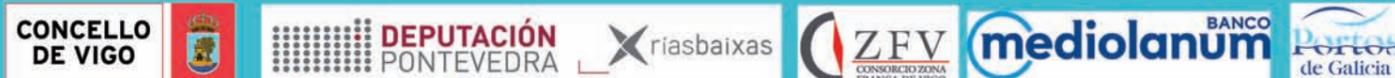
De Cabo de Cruz a Bouzas

Sábado 05/08

De Bouzas ata a Illa de San Simón
en volta a Bouzas

máis información en:

www.rutamariamadocabaleiro.com



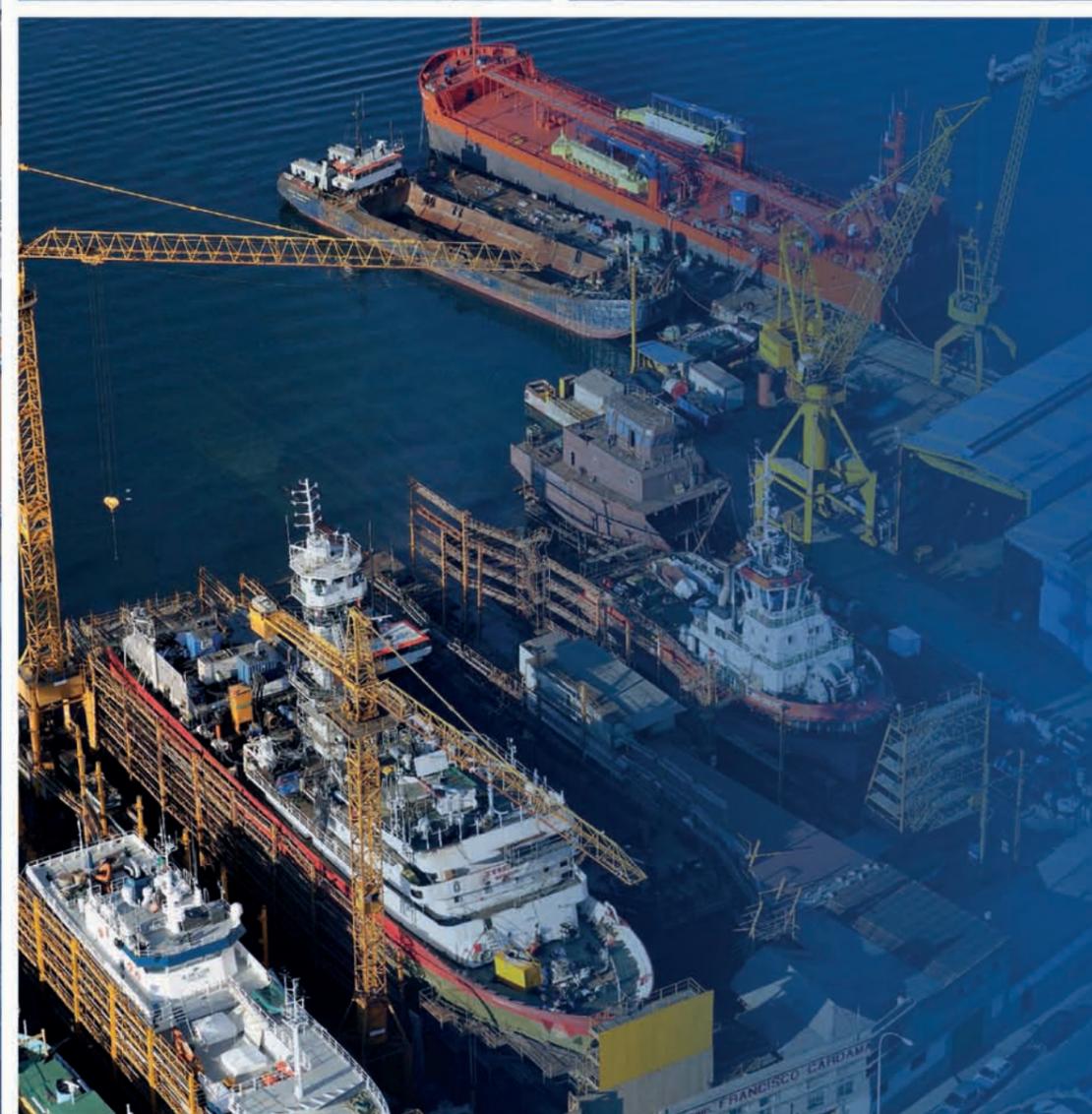
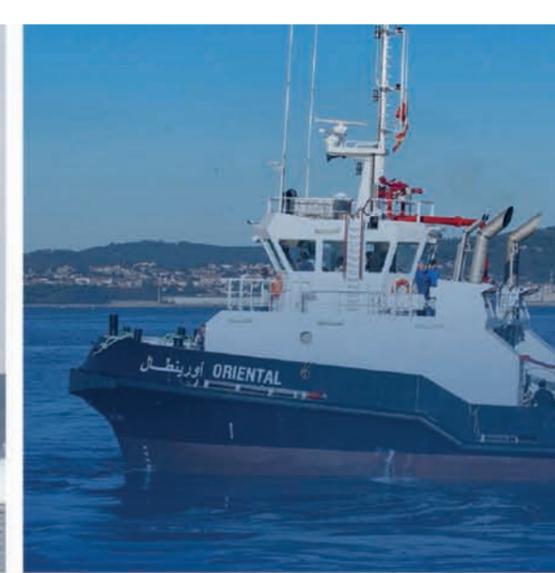
Índice de Anunciantes

A FANEQUEIRA,	87	FISIOTERAPIA INNOVA,	142	PICATOSTA,	65
AB OPTICA,	6	FISIOTERAPIA LANDROVE,	127	PIROTECNIA ARGIMIRO,	32
ABC VIGO,	26	FLORISTERIA ANTOXO,	159	PIROTECNIA XARAIVA,	99
ARPRE,	122			PLASTICOS CARRERA,	22
ASTILLEROS ARMADA,	63			PRODUCCIONES PUNTO ZERO,	47
ASTILLEROS CARDAMA,	202,203	GALICIA CAPITAL,	69	PSA,	18
AUTOESCUELA BOUZAS,	127	GALICIAMAR,	71		
AUTOS OTERO,	162	GRUAS DONIZ,	122	QUINTA DE LA ERRE,	77
BAÑOS AGUA BLANCA,	149	HABEMUS TAPAS/TEX,	30	RENOVACASA,	95
BAR MONDARIZ,	183	HACCE WEBS,	104	RESTAURANTE A GAVELA,	177
BAR RIBEIRO,	122	HELADERIA MAMMA MIA,	183	RODAGASA,	63
BOCATERIA LUA,	127	HEMPEL,	16	ROSQUILLAS CRISTALEIRO,	163
BOCATERIA O CHEO,	177	HERBORISTERIA BREZO,	126		
BOUZAS PMAR,	183	HIERROS MIGUEL,	65		
		HOSTAL REST. VERDEMAR,	189		
		HOTEL LA SUITE,	133	SALPEVI,	162
C.N. FREIRE,	4			SEGUROS MUTUOS,	34
CADENAS&TRINCAJES,	104	JESUS BETANZOS,	14	SERVINAVAL,	69
CAFETERIA ASOCIACION				SUNAFER,	163
VECINOS,	122				
CAFETERIA LOS ESPEJOS,	86	K-PEEL,	150	TABACOS BOUZAS,	6
CAMALEON,	122	KRUG NAVAL,	20	TALLERES AREVA,	36
CARBURANTES SELAS,	67			TALLERES OLEGARIO,	162
CARNICERIA WILLY	109			TALLERES STF,	169
CARPE ELECTRICIDAD,	6	LA BODEGA DEL AGUILA,	16	TESOLGROUP,	105
CARPINTERIA GARCIA,	36	LA CARPINTERIA,	149		
CATERING MONTSERRAT	26	LAVADOS STOP&CLEAN,	59	VALORUM,	142
CHEVERE,	169	LAVANDERIA ROUPA LIMPA	87	VICARPO,	189
CHORRO NAVAL,	103	LETICIA,	169	VIDELS ESTILISTAS,	135
CLINICA DENTAL BETY,	163	LIBRERIA CIES	117	VIGRA,	71
CLINICA DENTAL		LIBRERÍA ZOILA,	159		
JOSE FRANCISCO,	162	LICEO BOUZAS,	67	ZONA FRANCA, CONTRAPORTADA	
CLINICA DENTAL PELAYO,	30	LOS 80,	24		
CLINICA VETERINARIA BOUZAS,	122				
COLEXIO ATLANTIDA,	43	MAGA VIGO,	26		
CONAVI,	183	MAR SANCHEZ ESTILISTAS,	105		
COTERENA,	24	MARINA DAVILA,	69		
CRISTALERIA TOMAS ALONSO	36	MARQUES DE VIZHOJA,	28		
		MERCADO DE BOUZAS,	12		
DELICIOUS	111	MOTO 2,	71		
DEPUTACION PONT.,	8,48,49				
DEVALOCOR,	183	O CROQUE	189		
DJ PELUQUEROS,	161	O GARFO,	163		
DROGUERIA MYA,	94	O VOSO LAR,	113		
		OUXO TAPERIA,	87		
EL CORTE INGLES,	10				
EL PERRO ROSA,	95	PANADERIA ALTAIRAN,	57		
ELECTROMIÑO,	133	PANADERIA DAMASO,	189		
ENACOSA,	43	PANADERIA DLORE,	183		
ENGLISH HOUSE,	71	PANADERIA VIENA,	162		
EROSKI,	77	PASTELERIA ROSENDO,	113		
EUROCONTROL,	160	PASTORIZA,	14		
EVERY PARTS,	91	PELUQUERIA VANESMA,	123		
EXTINTORES MARINEX,	162	PENSION MANOLO,	36		
		PETROCABLE,	161		

*Un año más daros
las gracias, a todos
vosotros anunciantes, por
acompañarnos en esta
publicación, y en tiempos
tan difíciles, reitero una
vez más el agradecimiento
de vuestro grato apoyo.
La Cofradía*



Foto Cedida Cofradía de Bouzas
Concurso Fotografía 2015: Pablo Mora

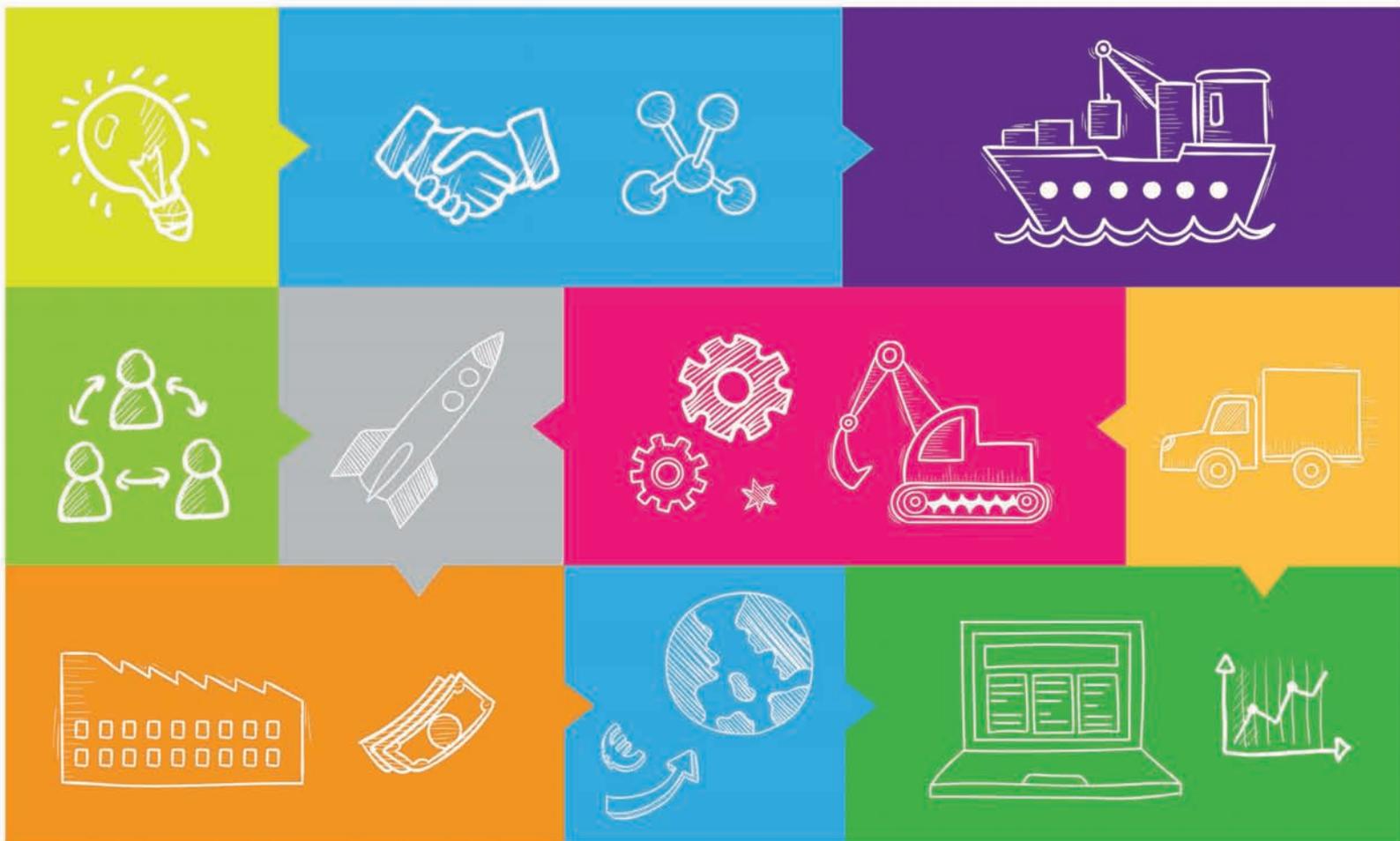


Avenida de Beiramar, 12 · 36208 Vigo
Tlf.: +34 986 231 662
info@cardamashipyard.com
www.cardamashipyard.com



Cardama
Astilleros/Shipyard

EMPRENDEMENTO · INFORMACIÓN ECONÓMICA
PARQUES EMPRESARIAIS · INNOVACIÓN · INTERNACIONALIZACIÓN



Conectamos ideas, xeramos valor.

Dinamizar o tecido empresarial é poñer en valor as ideas, apoialas cando nacen e construír unha contorna que as conecte e condúzaas cara ao éxito.

Ese é o noso compromiso: impulsar o desenvolvemento económico construíndo parques empresariais, fomentando o emprendemento, a innovación e a internacionalización das nosas empresas.

Porque conectando as ideas multiplicamos o seu valor.

infórmate

986 269 700

zonafrancavigo.com